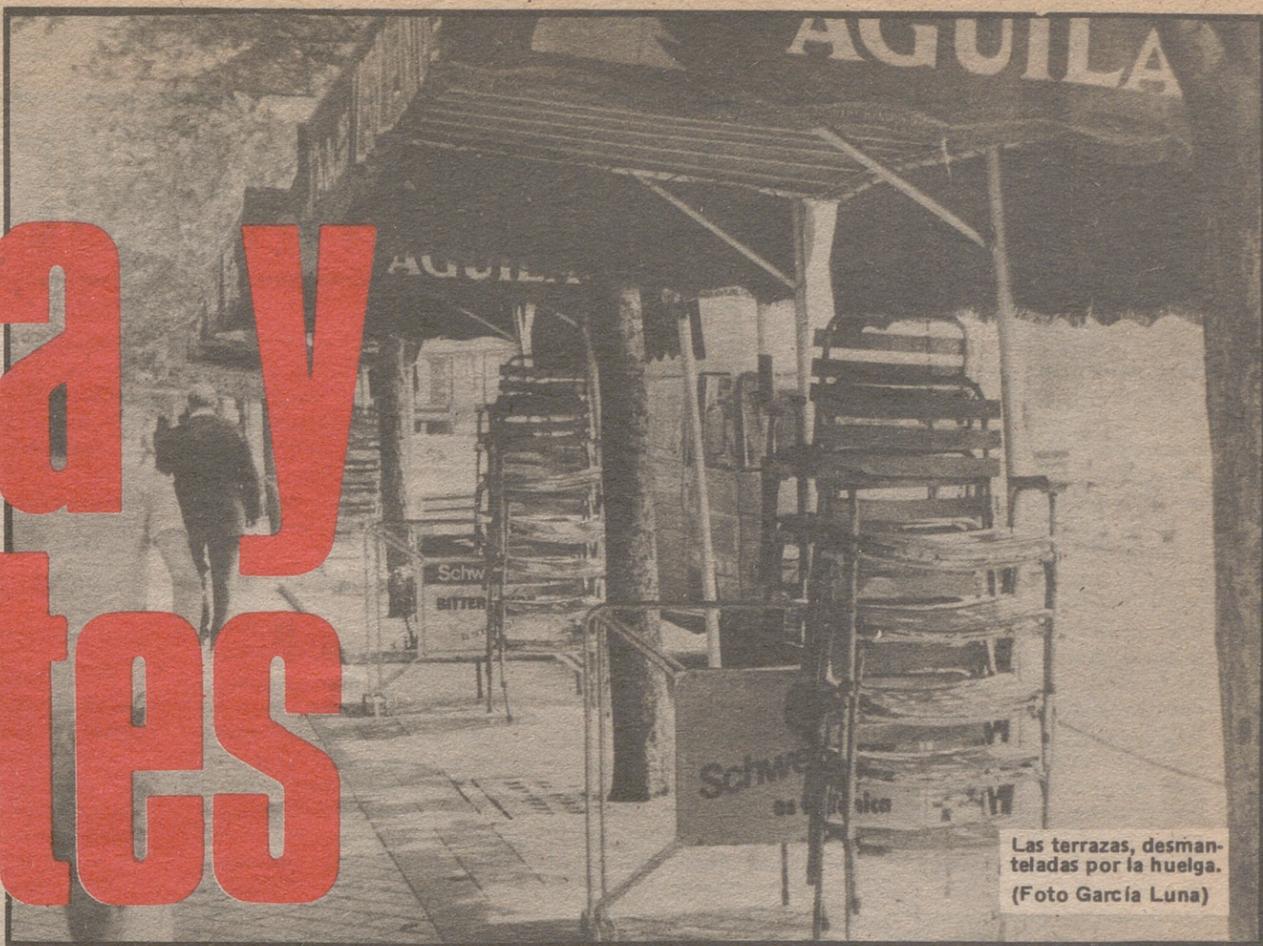


# Huelga y piquetes



Las terrazas, desmanteladas por la huelga.  
(Foto García Luna)

● Los trabajadores, reunidos en asamblea permanente

● Los empresarios han convocado una junta de urgencia para esta tarde

(PAG. 24)

A Fuentes Quintana

## La Bolsa

## ha dicho sí

- Esta mañana, primera subida en los corros, en mucho tiempo
- El Gobierno ha pedido credibilidad al país para su programa económico

(Información y comentario en las págs. 3 y 9)

### PASQUÍN

#### LA GRAN TAJADA

**E**L Gobierno, para combatir el paro, que según unos llega al millón de trabajadores y, según otros, sobrepasa la cifra porque están sin colocar promociones enteras de juventudes recién salidas de la edad escolar, le dedica 32.000 millones de pesetas, cantidad a todas luces insuficiente, porque solamente el pago del 75 por ciento de su salario real a todos los parados del país supondría la friolera de 120.000 millones de pesetas.

La única tajada grande se la llevarían, a buen seguro, las empresas que obtengan la contrata de las obras públicas por valor de esos 32.000 millones de pesetas.

Ai mundo de los parados de carne y hueso, a los trabajadores de verdad, les llegarán meteóricamente sólo unas pocas pesetas que durarán menos que un merengue a la puerta de un colegio.

El paro sólo pueden resolverlo las empresas. Todo lo demás, incluido el desacreditado seguro, vivero de muchas vagancias, sólo es música verbenera.

**ARAGON**  
expres  
DIARIO DE LA TARDE

Director:  
Eduardo FUENBUENA COMIN

VIERNES, 5 DE AGOSTO 1977  
Precio: 15 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.321

**JOYERIA**  
ARTICULOS REGALO • LISTAS DE BODA  
Mas calidad • Mejores precios

ALMACENES  
**BRICEÑO**  
GRAL. FRANCO, 10-16 • TEL. 22.9313 • ZARAGOZA

U.C.D. está dejando de ser una simple coalición

## Se perfila el partido de Suárez

(Pág. 7)

Los atracadores a un comercio de San Vicente de Paúl

## SE LLEVARON DOS MILLONES Y MEDIO

(INFORMACION EN LA PAGINA DIEZ)

**BURBANO**  
SELECTIVIDAD  
BUP.  
CURSOS DE VERANO  
TELEF. 372134  
PASEO RUISEÑORES, 10-12

# LA "CAMIOMAFIA", DE NUEVO

El 17 de marzo pasado, nuestro compañero Sebastián Serrano titulaba esta sección «Polémica» con la sugestiva cabecera de «La camionafia mecánica». Hoy, varios meses después, la «camionafia» ha vuelto a la palestra con una huelga controlada por ella en el sector del transporte. Y en los sectores más críticos de nuestra geografía no ha pasado desapercibida esta nueva andanada.

El ramo transportista español se asemeja no poco al control mafioso yanqui, cuyo líder Jimmy Hoffa pasó a la historia como uno de los tristemente famosos sindicalistas amarillos gangsteriles. En Chile —ahora se vuelve a recordar—, el régimen de Allende fue fustigado por este sector dominado por una oligarquía antidemocrática de mucho cuidado.

Las reivindicaciones de la supresión del canon de coincidencia con RENFE, la elevación de tarifas y la

parte, la postura de diferentes centrales sindicales democráticas que han descalificado la huelga porque huele a chamusquina negra. Y el negro en este caso no tiene nada que ver con símbolos anarquistas, sino «fachas» y bien «fachas».

Se dice también que en la huelga, posiblemente encaminada a desestabilizar la democracia incipiente — en paños menores, vamos —, anda metida alguna que otra empresa multinacional. Han aprovechado los mafiosos de

rante cuarenta años una feroz represión política y una despiadada opresión económica y que ahora, a pesar de la democracia, son los llamados en primer lugar a realizar enormes sacrificios para que esta criatura que todavía estamos pariendo no se nos vaya al garete entre todos.

Pero la extrañeza se convierte en grave sospecha cuando se constata que los grandes patronos del sindicato vertical del Transporte, aparentemente asociado a la huelga de estos días, han estado relacionados en un pasado todavía muy cercano a la más grave maniobra desestabilizadora urdida contra la voluntad democrática expresada por el pueblo español. Francisco

Pero todavía quedan muchos Albaladejos aferrados como lapas a una maquinaria burocrática represiva apenas desmontada.»

## UN SECTOR MUY ENMARAÑADO

En un tono más conmedido, «El País» enfocaba así el tema:

«Patrones del transporte por carretera, beneficiados por el sindicalismo vertical, hartos sumisos entonces y en gran medida responsables de los problemas que ahora airean, se reúnen en Valladolid la pasada semana y, por sorpresa y sin previa publicidad, plantean un serio conflicto.

No vamos a novelar con el recuerdo del estadounidense Jimmy Hoffa, ni siquiera con las dudas que pesan aún sobre el aparato verticalista del transporte tras la matanza de Atocha — algo que, esperamos, la Justicia dilucidará en su día —, pero muy bien saben los propios camioneros dueños de un camión o de pequeñas empresas de transportes la red tejida en torno a esta industria, desde los sindicatos estatales. Una red que ha

configurado una trama de intereses, trueques y relaciones económico-políticas que convierten al sector en uno de los más enmarañados de nuestro panorama laboral y económico.»

## COMBUSTIBLE AGRICOLA

En «Arriba», Lawrence escribe:

«La huelga del transporte empieza a oler, dice un amigo mío que está medio loco, a cosa así medio chilena. Está claro que la nación no puede estar sin abastecimientos esenciales por una plataforma reivindicativa, muy respetable acaso, pero que incide sobre la mesa del español medio. Por cierto, uno de los puntos habla de "evitar la utilización del combustible agrícola en uso de transporte", lo cual parece más bien competencia del Ministerio de Agricultura que debería meter en cintura a todo desaprensivo que utilice cien litros de gas-oil por hora de tractor trabajada, o impida que ello ocurra, antes de convertirse en bandera de reivindicación de quienes, después de todo, ni se lucran ni se perjudican con ello.»

# polémica

Por Angel Sánchez  
(De "Mundo Diario")

desaparición del impuesto municipal de circulación, son todas ellas razonables. Pero, ¿de dónde ha salido esta huelga relámpago? ¿Por qué tanta prisa? ¿Qué pasos negociadores se han dado antes de llegar a una salida como la del paro, cuando el sindicato verticalista y fascista que sigue dominando el panorama tenía amordazados a los camioneros, «independientes» en los años de la dictadura?

Miren. Cuando se sabe —y aquí ya se denunció en marzo— que la mafia de los grandes del transporte controla la mayoría de los portes y el 90 por ciento de las cargas de todo el territorio del Estado, lo menos que se puede es fruncir el ceño y poner mala cara. Pero es que hay más. En 1976 se registraron amenazas y algo más, en otra huelga similar. Ese algo más significa apaleamiento a algún que otro camionero que no seguía las consignas de los «padrinos». Sí, Corleones hay para dar y tomar en la estructura franquista del transporte. ¿Recuerdan ustedes la trágica noche de los pistolones largos en la masacre de Atocha? La organización de la matanza se le imputó al secretario del Sindicato Provincial del Transporte de Madrid, Albaladejo, que aún sigue entre rejas? No deja de ser significativa, por otra

turno un momento difícil tal y como está la economía española. No se apunta entre las reivindicaciones nada acerca de una reglamentación seria del sector, que la necesita. Al contrario, nacen como hongos asociaciones muy dudosas, por poner un adjetivo benigno.

En una palabra: estamos ante una de las huelgas salvajes, tan recriminadas por el sistema franquista. A río revuelto, ganancia de «mafiosos». El que no corre, vuela. Ah, la culpa de todo no la tiene evidentemente el pequeño propietario de un camión, claro. Estos han intentado en numerosas ocasiones salir de las garras de los «hoffistas». Ahora puede ser una oportunidad favorable. Luz y taquígrafos, please.

## QUEDAN MUCHOS ALBADALEJOS

«Diario-16» titulaba ayer su editorial «El fantasma de Chile». Después de aludir al tema chileno, desemboca en España.

«Si los transportistas tienen reivindicaciones pendientes, deberían antes ponerse a la cola de una serie interminable de sectores laborales que sufrieron du-

Albaladejo, secretario del Sindicato Provincial del Transporte de Madrid, continúa en la cárcel procesado por la matanza de Atocha.



ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99  
De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)



Fuentes  
Quintana y sus  
peticiones  
de ayer

# Y COOPERACION

**E**l rostro bonachón del superministro de Economía ha sido un factor digno de tener en cuenta a la hora de obtener, por parte del Gobierno, el resultado apetecido con el mensaje de ayer por la televisión: La aceptación pública sazónada con un poquito de confianza.

## SISTEMA FISCAL

Fuentes Quintana, el experto, pidió anoche confianza en la gestión económica y fiscal del Gobierno Suárez. Reconoció someramente muchas lacras que viene arrastrando nuestro sistema impositivo, creado bajo las directrices típicas de una dictadura y con medios para su ejecución tan escasos y tenues como requerían los tiempos pasados, unos tiempos en los que estábamos a merced de la entrega de dinero barato a las grandes familias que constituían el sostén real del régimen. Prometió Fuentes que es intención del Gobierno transformar esa mentalidad y convertir a la administración fiscal española en un instrumento útil a las mayorías y no en un mero aparato fiscalizador de las rentas laborales.

## INTUICIONES

Ciertamente, los medios hasta ahora anunciados para poner freno o mitigar esa lacra impositiva no van a surtir los efectos deseados. La evasión de impuestos no la hacen los grandes capitalistas en brazos del secreto bancario. Los grandes capitales a fiscalizar no siempre están

colocados en una cuenta corriente o en un depósito de ahorro a nombre de don Fulano o don Mengano. A veces, como ahora, están en Suiza, esperando un retorno a la vieja era de los privilegios casi feudales, y desde allí, los nombres y apellidos de los evasores no se ven con claridad. Se intuyen pero no se ven. Y una red bien tramada de evasiones de capital no se ataca con intuiciones, sino que hace falta algo más.

## DESCUBRIMIENTO

Fuentes Quintana dijo que la Hacienda nacional necesita más hombres a su servicio y más eficacia en sus métodos de control. La investigación fiscal en España es todavía un instrumento por descubrir. Fuentes Quintana nos ha prometido descubrirlo, aún no se sabe cómo, pero su promesa está ahí.

## LA BOLSA DEL MIEDO

La Administración no disimula sus preocupaciones por el estado calamitoso en que se encuentran en estos momentos las cotizaciones bursátiles. El miedo del dinero —de una parte del dinero— se pone de manifiesto día a día en los corros bursátiles. El Gobierno, lógicamente, no

está dispuesto a ejercer el oficio de "bañero" en esas aguas tan azotadas por los vientos del temor. Costaría muchos millones al erario público el pretender un mantenimiento de las cotizaciones en un nivel digno, siempre de la mano de las "inyecciones" de capital procedentes del Banco de España. La remodelación de los sistemas bursátiles, dijo ayer el ministro, pretenderá introducir también el realismo en estos círculos de compraventa. Habría que añadir a este respecto que si ese realismo tarda algunos meses más en llegar, si la retirada de órdenes sigue el ritmo que ahora tiene, una Administración consecuente con sus objetivos se vería obligada a echar el cierre a las bolsas de comercio de este país. Es algo que nadie se ha atrevido a apuntar todavía, pero no es un fenómeno insólito ni aislado; en muchos países en proceso de cambio, en donde el miedo del dinero ha hecho acto de presencia, esta medida ha acabado por ser inevitable. En nuestro caso, la losa de la fuga de capitales que pesa sobre el entramado financiero ennegrece todavía más el mapa.

## LAS MIGAJAS

Dijo ayer el ministro que la reciente devaluación de la moneda ha traído a las arcas nacionales un discreto puñado de divisas. La peseta, dijo, al flotar en el mercado exterior ha empezado a consolidar las modestas posiciones que un día llegó a tener. Sin embargo, lo que Fuentes Quintana no dijo fue que esa mini-inyección de divisas resulta todavía irrisoria frente al enorme endeudamiento de nuestro esquema económico nacional. Y lo que tampoco dijo fue que la devaluación, al encarecer nuestras importaciones, ha contribuido también en parte a añadir otro cúmulo de números rojos a nuestra hipoteca, sin que

paralelamente a esa devaluación la Administración española haya sabido poner las medidas a tiempo para frenar nuestros niveles importadores de productos superfluos.

## PARCHES RAQUITICOS

Respecto al paro, al que calificó de problema social número uno, el ministro Fuentes se refirió a la reciente entrega de más de treinta mil millones para crear puestos de trabajo. Esa cita del ministro pienso que holgaba en demasía dentro de la exposición pública realizada ayer, pues tanto el ministro como el resto de los responsables de la verdadera situación laboral de este país conocen sobradamente el alcance real de esa inversión para empleo: irrisorio. No obstante parece que la Administración piensa insistir en esta política y dedicar otros cincuenta mil millones más a esta labor, recomendando asimismo un incremento del gasto en obras públicas, a emprender por las administraciones locales, con objeto de ofrecer puestos esporádicos de trabajo al personal no cualificado. De cualquier forma, dijo Fuentes Quintana, se procurará que el depósito de estas cantidades para mitigar el paro no traiga consigo otro "golpe hacia arriba" para la inflación.

## LOS PAGANOS

Fuentes Quintana pidió credibilidad y cooperación. Y lo pidió al grueso del país; en ese grueso se hallan preferentemente las clases modestas, los asalariados, que van a pagar de manera singular las consecuencias de la inflación provocada por la presión exterior y por el desmadre de las gestiones económicas de anteriores gobiernos de España.

J.L. COSTA

Esta mañana en  
La Moncloa

## Comenzó el Consejo de Ministros

Posible aumento de las tasas  
universitarias y nombramientos  
de nuevos gobernadores civiles

MADRID, 5 (Resumen de Europa Press y Cifra).— Pasadas las diez y cuarto de esta mañana ha comenzado en el palacio de La Moncloa la reunión del Consejo de Ministros que preside el jefe del Gobierno, don Adolfo Suárez, y a la que asisten todos los miembros del gabinete.

Entre los temas que abordará hoy el Gobierno figura el estudio de la situación en el sector pesquero, cuyos problemas se van agudizando ante las constantes limitaciones que sufren nuestras flotas en sus tradicionales caladeros. El Gobierno podría aprobar algunas medidas de apoyo a este sector del que dependen amplias capas de población en las provincias dedicadas a tales actividades. Dichas medidas serán presentadas por los ministros de Hacienda y de Trabajo, y entre ellas destacan primas al desguace, moratorias, crediticias, medidas fiscales y de apoyo

o subvención directa.

El Consejo estudiará también la posibilidad de incrementar en un 25 por ciento las tasas académicas universitarias, la viabilidad del plan de viviendas sociales, el nombramiento de 12 nuevos gobernadores civiles y el tratamiento de los problemas que afectan a los médicos rurales, desde el punto de vista familiar y profesional.

Igualmente, el ministro del Interior, expondrá un informe sobre la legalización de partidos políticos, situación actual de los diferentes casos y conducta posible a seguir.

En cuanto al uso de la

bandera nacional, el decreto preparado por presidencia y que ya había sido llevado al anterior Consejo de Ministros, no figura en el orden del día, aunque en principio se había pensado en tratarlo en la reunión. Sin embargo el orden del día del consejo cumple una misión meramente indicativa.

Una vez finalizado el consejo, si este no se prolonga más de lo esperado, el presidente Suárez emprenderá viaje a la Costa Brava donde pasará una semana de descanso. Acompaña al presidente en este viaje los vicepresidentes primero y tercero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado y Fernando Abril Martorell, así como sus respectivas esposas.

CADIZ En la gestión de los fondos contra el paro

## Participarán las centrales sindicales

CADIZ, 5 (Logos).— las centrales sindicales participarán a través de comisiones provinciales y locales en la gestión de los fondos destinados a mitigar el paro, según se acordó en sendas sesiones que el gobernador civil celebró con representantes de la UGT y del PSOE, y con los de CCOO, la Confederación Nacional de Trabajo y Sindicato Obrero del Campo.

El gobernador civil informó al secretario del comité provincial de la UGT, don Rafael Roman, y al diputado del PSOE, don Ramón Vargas Machuca y otros miembros del partido, de la cuantía y condiciones de los fondos recientemente destinados por la Administración al paro. Los representantes del PSOE y UGT apuntaron la posibilidad de crear una comisión compuesta por delegados de la Administración. De las centrales sindicales y por parlamentarios con el fin de elaborar conjuntamente el censo de obreros del campo en paro, gestionar y distribuir los fondos públicos destinados a paliar la grave situación y agilizar una inversión efectiva y urgente del

sector público para absorber la mayor cantidad posible de mano de obra.

Por la tarde, los representantes de CCOO, CNT, SOC y UGT se reunieron con el gobernador civil y con el delegado provincial de Trabajo, con los que trataron de la canalización y control de las cantidades asignadas para combatir el paro en esta provincia. Se informó de que era inminente la distribución de 38 millones de pesetas, que comenzarán a repartirse en los pueblos más afectados, por medio del empleo comunitario y según las necesidades. El gobernador civil señaló que gestionará ante las Cajas de Ahorro y Rural un anticipo de futuras cantidades.

PROTESTA POR EL TRATO DISCRIMINATORIO PARA CACERES

CACERES, 5 (Logos).— El presidente de la Diputación remitió sendos telegramas de protesta al ministro de Obras Públicas por lo que considera trato discriminatorio para la provincia.

El primero, dirigido al ministro de Obras Públicas y Urbanismo dice: "De confirmarse noticia difundida por ese departamento solamente 350 millones de pesetas de inversión con cargo al crédito de 30.000 millones de pesetas para la lucha del desempleo para Extremadura, Andalucía y Canarias, aprobado en el último Consejo de Ministros, esta provincia consideraría tal injusta decisión como una nueva discriminación vejatoria en flagrante perjuicio de los cacereños, máxime habida cuenta de que en ese Ministerio existen proyectos redactados y pendientes de ejecución desde hace mucho tiempo

## EL RUMOR QUE GALOPA...

Las empresas en la lucha por la supervivencia

Es obvio señalar que los empresarios están de uñas con Jiménez de Parga después de sus explosivas declaraciones en torno a la gestión de las empresas españolas. Sus efectos no han podido ser más catastróficos en el clima del empresariado nacional, y según el rumor, han hecho que se aprieten más sus filas en la sorda ofensiva que vienen sosteniendo por la supervivencia, principalmente de la pequeña y mediana empresa.

Según el rumor, podrían producirse actitudes radicales, especialmente en lo que se refiere a las cuotas de la Seguridad Social y los pagos a la Hacienda. Es de notar que en las últimas suspensiones de pagos producidas el mes de julio, los más fuertes acreedores eran la S.S. y la Hacienda.

Como ejemplo se señala a los fabricantes de las neveras "Odag", que acaba de presentar expediente de suspensión de pagos donde los más perjudicados son, precisamente, el Banco de Crédito Industrial, con 372 millones, la Seguridad Social, con 310 millones, la Hacienda pública, con 82 millones, las Magistraturas de Trabajo, con 8 millones y el Ayuntamiento de Madrid, con 12 millones. El dato no puede ser más significativo.

# CONTINUA EL ENCIERRO DE LOS BOMBEROS MALAGUEÑOS

MALAGA, 5 (Logos).— Continúa la huelga y el encierro que los bomberos de esta ciudad decidieron hace cinco días.

Hasta el momento, no se han registrado contactos oficiales para resolver el conflicto, aunque se espera que de un momento a otro, el alcalde reciba a una comisión nombrada al efecto, para intentar arreglar el problema.

HUELGA DE LOS TRABAJADORES DEL SU MINISTRO DE COMIDA PARA AVIONES

PALMA DE MALLORCA, 5 (Logos).— Ciento cuatro trabajadores del más amplio servicio de suministro de comidas a los aviones del aeropuerto de Son San Juan, el "Morriot, S.A." se encuentran en huelga indefinida al no llegarse a un acuerdo entre la empresa y los trabajadores, sobre mejoras salariales.

El "Catering Morriot, S.A." suministra la alimentación a varias compañías nacionales y extranjeras a las que afecta

directamente el conflicto, precisamente en los días de mayor tráfico en el aeropuerto mallorquín. Parece que la empresa ha tenido contactos con otros "caterings" para atender a sus clientes y parece posible que esos suministros sean servidos en otros establecimientos similares en el aeropuerto barcelonés.

MANIFESTACION DE TRABAJADORES EN PARO

CORDOBA, 5 (Logos).— Pese a la prohibición gubernativa, trabajadores en paro se manifestaron ayer tarde por diversas calles de la ciudad, atravesando vehículos en diversas vías para entorpecer el tráfico. La fuerza pública se vio obligada a intervenir realizando varias cargas sobre los manifestantes, que se trasladaban constantemente a distintos puntos de la capital.

Los manifestantes hicieron pública una plataforma reivindicativa, en la que pretenden dar solución a sus problemas.

Mientras se agrava el conflicto pesquero

# EL PESCADO, POR LAS NUBES

VIGO, 5 (Logos).— Continúa sin resolver de una manera definitiva el problema pesquero. Siguen amarrados gran número de buques que han regresado del Gran Sol en cuyas aguas se dedicaban a sus faenas ante el temor de ser apresados por las autoridades irlandesas. De todos modos anteayer se hicieron a la mar dos de los barcos que se hallaban parados; ayer lo hizo el llamado "Manuel Pérez Pan" y ayer también salió hacia Moana, con objeto de recoger allí su tripulación, el vapor "Favonio" que también se hallaba amarrado a uno de los muelles vigueses. Según noticias recibidas en los medios pesqueros vigueses zarpó igualmente el buque "José Antonio Manuel". Numerosos barcos pesqueros de los que permanecen atracados a los muelles vigueses tienen su tripulación a bordo y los víveres y pertrechos necesarios para hacerse a la mar, pero se da la circunstancia de que en tierra se advirtió la presencia de algunos piquetes de marineros capitaneados por gentes que

nada tienen que ver con el mar quienes ejercen una serie de coacciones infundiendo a los marineros temores, que dan lugar a que las tripulaciones se muestren indecisas y no adopten una postura definitiva.

Mientras tanto, las operaciones de subasta de pescado en la lonja del Berbes son cada vez más reducidas. Ayer se subastaron solamente 29.640 kilos de diferentes especies de pescados traídos por un total de siete embarcaciones que faenan actualmente en las proximidades del litoral y de la costa portuguesa. Un palomero pescó asimismo 14.080 kilos que fue cotizado en lonja a 95 pesetas kilo, tres veces más de los que es habitual para esta especie.

La merluza se subastó en lonja a 26.000 pesetas la caja de 40 kilos lo que supone una cotización de 650 pesetas kilo, que representa cuando llegue al público tres o cuatro veces más. Lo mismo hay que decir de la pescadilla vendida en lonja a 420 pesetas.

LAS PROPUESTAS DEL SENADOR

Continuó ayer sin encontrar una solución definitiva el problema pesquero planteado por el retorno al puerto de Vigo de los 65 barcos que faenan en aguas del Gran Sol y cuyos patronos adoptaron la decisión de regresar a sus bases ante el peligro de ser apresados por las lanchas patrulleras irlandesas.

Estaban ayer preparadas una serie de embarcaciones con todos sus pertrechos y equipos de víveres para hacerse a la mar, pero la presencia de piquetes en las instalaciones portuarias dio lugar a una serie de coacciones que motivaron el retraimiento de las tripulaciones. Parece ser que las centrales sindicales que presionan fuertemente sobre los marineros tratan de prolongar su permanencia en tierra, demorando así la solución de este conflicto que origina graves perjuicios en la industria pesquera viguesa.

El senador por la provincia de Pontevedra, don Valentín Paz Andrade, abogado, economista y experto de la FAO manifestó a los medios informativos que ante este grave problema por el que está atravesando la industria pesquera presentó ante el Senado una moción en la que propugna la creación de una comisión interparlamentaria para resolver los problemas estructurales de la pesca. También manifestó el señor Paz Andrade que mantuvo amplias entrevistas en Madrid con los señores Fuentes Quintana y Fernández Ordóñez.

Después de analizar detenidamente la situación actual del sector de las pesquerías españolas, especialmente en las modalidades que operan a media y larga distancia de las bases españolas, el senador Paz Andrade propone, la comisión interministerial que estudia el tema amplíe su composición con dos senadores y dos diputados, elegidos por las provincias de mayor importancia pesquera de España. Se denominaría en lo sucesivo comisión interministerial e interparlamentaria de las pesquerías.

La misión de tal organismo no se limitaría a la problemática del sector, ya que estudiaría en profundidad las estructuras de esta rama de producción de alimentos, proponiendo la reforma de ámbito interno y las directrices de ámbito exterior que a su juicio sea necesario introducir, así como la reforma o remodelación de las estructuras que proceda revisar. También propone el señor Paz Andrade que entre las medidas ya propuestas al Gobierno por la comisión interministerial se conceda la máxima prioridad a las moratorias crediticias, referidas a los préstamos concedidos a las empresas para construcción o transformación de equipos, dándole una duración mínima de dos años sin devengo de intereses y aplicable así a los préstamos contraídos con el crédito social pesquero, como a los otorgados por el banco de la construcción.

EL PROBLEMA DEL PESCADO NO AFECTA A BARCELONA

BARCELONA, 5 (Logos).— Todavía no se han dejado sentir sobre esta ciudad los efectos de la crisis por la que atraviesa el sector pesquero español. Barcelona consume diariamente en invierno unos 300.000 kilogramos de pescado, cifra que se reduce a la mitad en verano. Por esta razón y por el hecho de que el 60 por ciento de las capturas proceden de la flota de Ondarroa y San Sebastián y sólo un 15 por ciento de la flota gallega — la más afectada por las nuevas disposiciones del Mercado Común en materia pesquera —, el problema no se ha hecho notar en la Ciudad Condal, en lo que a abastecimiento se refiere. Sin embargo, los precios en el mercado han experimentado un alza sensible y puede que a partir de septiembre, si el conflicto no se soluciona, Barcelona tenga problemas en el suministro.

Por el problema de la pesca

## DIFICULTADES DE ABASTECIMIENTO

LA SITUACION SE HA COMPLICADO, ADEMAS, POR LA HUELGA DE LOS TRANSPORTES

BILBAO, 5 (Logos).— La situación de la flota pesquera, la huelga del transporte, y las irregularidades climatológicas de este mes están empezando a provocar problemas de abastecimiento, así como precios un tanto escandalosos para los productores, comerciantes y consumidores. En el mercado de La Ribera, de Bilbao, se ha podido comprobar, sobre todo en los puestos de pescado, que éste brillaba por su ausencia. Los comentarios que se pueden recoger por parte de los comerciantes se podían resumir en esta frase: "No hay pescado y el poco que hay está tan caro que casi no lo podemos vender".

Los comerciantes, además de quejarse por la escasez del pescado, están en total desacuerdo por el bajo tanto por ciento de ganancia que tienen establecido desde 1968 y que en todos estos años no ha sido revisado. La merluza de anzuelo estaba en el mercado de La Ribera a 600 pesetas, los jibiones frescos a 440, los salmones a 525, el bonito oscilaba entre las 200 y las 260 pesetas, según fuera de cámara o recién pescado.

EDUCACION Y CIENCIA:

## 2.500 MILLONES PARA MITIGAR EL PARO

MADRID, 5 (Logos).— El Ministerio de Educación y Ciencia llevará al Consejo de Ministros de hoy viernes una propuesta de inversión de 2.470 millones de pesetas de ejecución inmediata a cargo de las cantidades aprobadas por el Gobierno con carácter urgente para combatir el paro, según ha sabido Logos en medios bien informados.

Los 2.470 millones se destinarían a obras de ampliación, reforma o mejora de centros escolares de EGB, preescolar, formación profesional y bachillerato en las regiones andaluza, extremeña y canaria, que habría de iniciarse durante este mismo mes.

## el día

SANTORAL: Nuestra Señora de las Nieves.

EL SOL: sale a las 7,04 y se pone a las 21,18

LA LUNA: sale a las 23,12 y se pone a las 11,35.

## efemérides

1498.— En su tercer viaje pisa Colón por vez primera tierra continental, de la que luego se llamaría Venezuela.  
1664.— Aprovechando la circunstancia de que el rey Luis XXIV se hallara en Flandes, se da en París una representación pública del "Tartufo" de Molière. Obtuvo tal éxito que el presidente del parlamento prohibió que volviera a representarse y se amenazó con pena de excomunión al que la leyere y viera representar.  
1772.— Tratado de San Petersburgo, ratificando el reparto de Polonia.  
1802.— Nace el geómetra y matemático noruego Niólas Enrique Abel, llamado "El Newton del Norte", pese a la prematura muerte que le sobrevino.  
1829.— Estreno de "Guillermo Tell" de Rossini en la ópera de París. No hay duda de que marcó un gran paso en la sinfonización de la ópera, y es, en cierto modo el pronóstico del empleo del "leitmotiv" por Wagner.  
1850.— Nace el escritor francés mundialmente conocido por Guy Maupassant, según Faguet, fue "el más realista de todos los realistas del siglo XIX. Murió en un manicomio.  
1851.— Se acuerda la demolición del histórico monasterio de La Rabida, disparate ministerial de la

intervención de don Mariano Alonso y Castillo, gobernador civil de Huelva a la sazón, logró evitar, no sin trabajo.  
1858.— Primera comunicación intercontinental submarina. Dos barcos, el "Niagara" y el "Agamenon", establecen contacto submarino con Terranova y Valentia (Irlanda), después de haber enlazado el cable submarino.  
1889.— En Villaescusa de Aro (Cuenca) nace Luis Astrana Marín, polígrafo al que España debe lo mejor más completo que se ha escrito sobre Cervantes, Lope y Quevedo.  
1895.— Fallece en Londres Federico Engels, fundador, con Carlos Marx, de la doctrina comunista.

## el tiempo

MADRID, 5 (Especial para Cifra por "Nimbus").— Se acentúa la mejoría general del tiempo en España, al alejarse de nosotros la perturbación, que en los dos últimos días, ha provocado tormentas numerosas y un refrescamiento generalizado y, paralelamente, al impedir las altas presiones, que nuevas perturbaciones nos alcancen por ahora. Esto significa que hoy el tiempo soleado será predominante, en casi todas las regiones, a la vez que las temperaturas tenderán a subir.  
Ebro y Cataluña: Nubosidad variable, con grandes claros, y riesgo de alguna tormenta aislada por la tarde. Temperaturas moderadas.

LOS "CUERNOS DE ORO" DE LA SEGURIDAD SOCIAL

# EL «RICO CHUPEN» DEL «TARUGO»



BARCELONA (De nuestra Redacción).— Todos los indicios hacen pensar que la Seguridad Social ha traído para algunos los cuernos de oro de la prosperidad y la abundancia. Últimamente han aparecido en la prensa algunos supuestos fraudes relacionados con los productos farmacéuticos, en los que aparecen sobornos a médicos para que receten determinados productos y el proceso conocido con el nombre de "el tarugo".

Según informa "Catalunya/express", uno de los posibles implicados podría ser uno de los laboratorios norteamericanos. También podrían estar relacionados con él diversos laboratorios españoles, aunque todos ellos desconocidos, o poco importantes.

Cabe decir, de entrada, que no existe ningún tipo de pruebas con respecto a la multinacional americana. Esta dispone de un moderno edificio en Madrid y de una delegación en Barcelona. Los rumores sobre posibles sobornos por parte de esta empresa empezaron a circular en Madrid,

## La estafa puede alcanzar a los mil millones de pesetas

entre los profesionales de la medicina.

Los citados rumores se iniciaron tras una acusación de un ex-empleado de la empresa que habría dejado de trabajar en ella en circunstancias poco claras. Este hecho, según algunos profesionales de la medicina, resta fuerza a la acusación.

### LISTA DE IMPLICADOS

Lo que sí es cierto, según informaciones muy fidedignas — dice "Catalunya/express" —, es que existe una lista oficiosa de médicos barceloneses implicados en el asunto. Por las dificultades que entraña la comprobación de los hipotéticos sobornos, la cosa está actualmente en punto muerto.

Respecto al segundo de los casos, las investigaciones en torno a él se iniciaron hace

aproximadamente tres o cuatro meses. "El tarugo" consiste en vender en dos o más ocasiones un mismo producto de la Seguridad Social.

### EL TARUGO

Un médico del SOE o alguien que pueda hacerse con facilidad con recetas, va y adquiere un producto determinado en la farmacia. Una vez adquirido, tira el envoltorio con el precio arrancado y lo envuelve nuevamente, como si el producto estuviese intacto. Entonces es vendido a los mayoristas para ser revendido otra vez a las farmacias.

### DOSCIENTOS IMPLICADOS

En el tema — asegura el vespertino barcelonés — pueden estar envueltos alrededor de doscientos médicos, por el momento. A los posibles implicados

se les ha abierto sumario. De entre ellos, más de diez han reconocido ya su implicación en casos como el que señalábamos más arriba.

Una vez cerrado el sumario, éste pasa a conocimiento del Colegio de Médicos que debe dar su visto bueno. Las medidas que puede tomar la Seguridad Social — o, mejor, las que al parecer va a tomar — son las de suspensión de sueldo y trabajo durante un año a los médicos considerados culpables. Los procesados pueden presentar, si no están de acuerdo, recurso de alzada.

### EL COLEGIO PUEDE HACER QUE NO EJERZA

Aparte de las medidas que pueda tomar la Seguridad Social, existe la posibilidad de que el Colegio adopte otras por su cuenta. Este tiene la facultad de suspender de la profesión a sus asociados, desde un día a un año.

Según algunas informaciones, la estafa puede alcanzar un valor de más de mil millones de pesetas.

palabras  
para  
meditar

"Las afirmaciones del ministro Jiménez de Parga, de carácter netamente autogestionarias, se juzgan como muy graves al proceder de un miembro del Gobierno de Unión de Centro Democrático, que ha ganado las elecciones defendiendo en su programa un sistema de economía libre".

SAGUES  
(Presidente de la Federación Española de Siderometalúrgicas)

## LA MASONERIA RESURGE EN CATALUÑA

BARCELONA, 5 (Logos).— "La masonería ha vuelto a resurgir en Cataluña. La masonería es incompatible con el totalitarismo, lo que explica su ausencia del panorama español en los últimos años; pero la situación está cambiando y cuando menos en Cataluña se ha producido su resurrección, habiéndose formado recientemente la "Logia Regular San Juan de Catalunya, número 208", bajo los auspicios de la "Logia Provincial de Occidente", vinculada a la "Gran Logia Nacional Francesa", integrada en la "Masonería Regular Universal", ha declarado a "Diario de Barcelona" don Emilio Castell, investigador del tema y experta autoridad en la materia.

El señor Castell afirmó que los masones españoles vuelven a trabajar, pero no lo hacen todavía en territorio nacional, en espera de que la masonería tenga reconocimiento legal en España.

## ACUERDO COMERCIAL CON LA REPUBLICA POPULAR CHINA

MADRID, 5 (Cifra).— Un acuerdo sobre registros y protección de marcas comerciales entre los gobiernos de España y la República Popular China, ha sido firmado en Pekín, el pasado día 10 de junio.

Los términos del acuerdo se refieren a la protección y derechos de las marcas de fábrica y comercio y plazo de validez de su registro y entrará en vigor el próximo día 10 de agosto.

El texto del acuerdo, firmado por el representante de España en la República Popular China, José Ramón Sobredo, y por el ministro chino de Comercio Exterior.

## Ayer, en San Roque

### CONMEMORACION DE LA PERDIDA DE GIBRALTAR

SAN ROQUE, (Cádiz), 5 (Cifra).— Ayer se celebraron los actos del 273 aniversario de la pérdida de la plaza de Gibraltar y de la fundación de la ciudad de Gibraltar en San Roque.

Estos dieron comienzo a las 8 de la tarde con una función religiosa en la parroquia de Santa María la Coronada, al final de la cual se rezó un responso por los caídos en la defensa y sitios (del Peñón,

terminando con ofrendas de coronas de laurel sobre las lápidas en las que figuran los nombres de los principales defensores de la plaza.

Terminado el acto religioso, en el mirador del poeta Domingo de Mena, tuvo lugar la lección histórica del día, a cargo del catedrático José Antonio Calderón Quijano.

Los actos finalizaron con un toque de oración y una descarga de fusilería, que estuvo a cargo de una Compañía del Regimiento de Infantería Motorizable Pavía 19, de guarnición en la ciudad.

### RECHAZO DE LA CEE A LAS PETICIONES FRANCESAS DE ANTIDUMPING CONTRA ESPAÑA

MADRID, 5 ("Europa Press").— La Comisión Económica Europea no ha aceptado la petición del patronato francés para que este introduzca antidumping para los sectores del papel, madera y acero procedentes de España, según el informe "CEE-síntesis" que publican las cámaras oficiales de Comercio, Industria y Navegación.

La petición francesa se basaba en el hecho de que la administración española concedía ayudas fiscales para la exportación de los sectores citados.

## Por valor de 75 millones

### OBRAS EN LA PRISION DE CARABANCHEL

MADRID, 5 (Logos).— De cuatro a cinco meses durarán las obras de restauración del centro penitenciario de Carabanchel, cuyo presupuesto es de alrededor de 75 millones de pesetas, según un proyecto del arquitecto, don Juan Velasco, director de las mismas.

En estos momentos,

según fuentes del Ministerio de Justicia, continúan las obras iniciadas a raíz del desalojo que puso fin al reciente motín de los reclusos. Según las citadas fuentes, se encuentran en el penal alrededor de 200 reclusos, en su mayoría preventivos, que ocupan la tercera galería y la enfermería de la cárcel, que fueron las partes menos dañadas durante el motín.

## Sorpresa en los católicos de Albacete

### SUPRESION DE UNA VICARIA DE PASTORAL

ALBACETE, 5 (Logos).— La supresión, por el obispo de la diócesis, de la vicaría de pastoral, de la que era titular don Ramón Roldán, ha producido natural sorpresa, máxime cuando pocas semanas antes se había celebrado la primera asamblea del pueblo de Dios, con participación de seglares y sacerdotes, que representaban a todas las parroquias de la capital y que fue promovida por el consejo de pastoral. Como consecuencia, un grupo de seglares ha sido recibido por el obispo de la diócesis, deseoso de conocer las causas del cese de don Ramón Roldán. En relación con este asunto monseñor Ireneo García Alonso ha dirigido al presbiterio diocesano

una carta en la que explica que el replanteamiento de los vicarios le ha llevado a la decisión de suprimir la vicaría de pastoral, permaneciendo solamente la vicaría general de la diócesis, lo que suscitó interpretaciones fuera de lugar. El prelado cita su carta del 13 de septiembre de 1976, en la que ya apuntaba el dualismo de vicarías que había que superar, diciendo que está persuadido de que sólo debe haber una vicaría diocesana, por lo que, al no poder suprimir la vicaría general, debía suprimirse la vicaría pastoral, por lo que, en relación con su titular, no ha dado ningún decreto de restitución oral ni escrito.

En Sanlúcar de Barrameda y ante 1.500 personas

## MITIN DE RAFAEL ALBERTI EN PLENA VIA PUBLICA

SAN LUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz), 5 "Europa Press".— A las once y cuarto de la mañana de ayer llegó a Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) don Rafael Alberti, diputado en Cádiz por el Partido Comunista Español, con el objeto de asistir a una asamblea con los obreros de esta localidad.

Subido a un banco y con un megáfono, Rafael Alberti se dirigió junto con otros dirigentes del PCE a cerca de 1.500 personas en plena vía pública, ya que los locales de la AISS de Sanlúcar de Barrameda, sitio donde estaba prevista la asamblea no podía acoger a este número de personas. El diputado comunista se refirió a los acontecimientos del pasado día 29 de julio, día en que fue disuelta una manifestación pacífica de los obreros y que no tenía otro objeto —dijo— que pedir trabajo. El señor Alberti habló también del endémico paro obrero y de la lucha que siempre ha tenido Sanlúcar para solucionar este problema, y prometió todo su apoyo sobre este tema en el Congreso.

Posteriormente, en unión de los dirigentes locales del partido, así como de otras poblaciones que habían intervenido en el mitin, se trasladó a la casa del PCE de esta ciudad para tener un cambio de impresiones.

### Llegará esta tarde a Vergara

#### LA MARCHA DE LA LIBERTAD DE EUZKADI

ELGOIBAR (Guipúzcoa), 5 (Cifra).— Hoy, la "Columna D" de la "Marcha de la Libertad" de Euzkadi llegará a las ocho de la noche a Vergara procedente de Elgoibar.

A su llegada a esta localidad guipuzcoana será recibida oficialmente por el Ayuntamiento y se espera que el alcalde dirija unas palabras a los componentes de la marcha.

Esta columna permanecerá durante todo el día de mañana en Vergara, donde se realizará un mitin festival con la intervención de diversos cantantes y representantes de partidos políticos.

Por otra parte, la organización de la marcha, que ha filmado muchos de los momentos de esta, tiene pensado preparar una sesión en la que pasará la película a los medios informativos.

FELIX MANSILLA (Confederación de Empresarios)

# "Ahora empezamos a tener confianza"

MADRID, 5 (Europa Press).— Don Félix Mansilla, perteneciente a la comisión ejecutiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, ha declarado a "Europa Press" que las palabras emitidas anoche por RTVE, del señor Fuentes Quintana, vicepresidente segundo para Asuntos Económicos, "han sido unas palabras muy duras para todos, pero el diagnóstico que ha hecho de los males es exacto y realista, y como la situación no es buena, es lógico que las medidas que tiene que proponer no sean agradables ni para los trabajadores ni para los empresarios ni para la Administración".

Con todo, el señor Mansilla agregó que "es muy bueno que se hagan planteamientos realistas" y mostró su satisfacción por la declaración —ya hecha anteriormente por el presidente Suárez— de que la economía española es de libre mercado ("socialmente avanzada, pero de libre mercado"), y porque el vicepresidente económico destacará la figura del empresario como imprescindible para la etapa que se avecina.

"Ahora sí, después de la intervención del señor Fuentes Quintana y de las palabras que tuvimos con el presidente del Gobierno, empezamos a tener confianza y empezamos a ver una luz en el final del túnel". Añadió además que "las palabras del señor Fuentes Quintana han sido, en mi opinión, de una extraordinaria honestidad. Ha dicho al país, lo que quería oír, sino lo que debe oír porque se corresponde con la realidad".

Respecto a la comisión mixta para dialogar con la

Administración, el señor Fuentes Quintana ha señalado que esta idea también satisface al empresariado, porque de alguna manera conviene institucionalizar unos contactos muy directos entre empresarios, trabajadores y Administración, y decir las cosas con claridad, con la misma dureza, si se quiere, con que las ha dicho el vicepresidente económico, porque corresponden a la realidad. Sólo así, edificando

## "Las palabras de Fuentes Quintana, duras, pero reales"

sobre bases reales, podremos salir adelante".

LA COMISION MIXTA PARA ASUNTOS, ECONOMICOS

MADRID, 5 (Europa Press).— El secretario de Estado para la Coordinación y Programación Económica sería, en principio, el portavoz de los representantes del Gobierno en la futura comisión mixta para estudiar la situación económica, según se ha indicado a "Europa Press" en fuentes competentes.

Por parte del Gobierno participarán una serie de técnicos, encabezados por el señor Alvarez Renduelles. Las otras representaciones corresponderían a las centrales

sindicales y a las patronales de empresarios. Entre las centrales sindicales, UGT prefiere que cada central vaya por separado a dicha comisión. La postura del Gobierno es que sus representantes facilitarían los datos reales de la economía nacional y que las centrales sindicales fueran todas en conjunto. Comisiones Obreras está de acuerdo con esta estructura.

En cuanto a la impresión en medios sindicales sobre la entrevista que ayer mantuvieron UGT, USO y Comisiones Obreras con el presidente, se destaca que, al menos, ha sido la primera ocasión desde su existencia legal, en que el Gobierno ha dado un paso al frente en el camino del diálogo.

## TIERNO GALVAN: "La izquierda prácticamente no existe en el Congreso"

MADRID, 5 (Logos).— "Hasta ahora nada se ha oído ni en el hemiciclo ni en los pasillos, que permita afirmar que el diputado se acuerda del pueblo", dice el profesor Tierno Galván en un artículo que publica "Informaciones", en el que trata de explicar el significado de la exclusión del grupo mixto, en el que se encuentra el PSP, de la ponencia que redactará el borrador de la nueva constitución.

Piensa el dirigente socialista que una vez llegadas las elecciones "parecía que los diversos campos se iban a deslindar de tal modo que la izquierda recuperaría su propio sentido y la derecha el suyo. Desde luego entre los

ciudadanos así ha ocurrido. Salvada, cada vez con mayor precisión, la confusión que reinó durante las elecciones, los españoles se van situando según sus preferencias ideológicas. La izquierda y la derecha van estando cada vez más definidas. Sin embargo, en el Parlamento, concretamente en el Congreso, no existe prácticamente la izquierda. Es un hecho notabilísimo, tanto porque aleja por completo a los diputados del pueblo como por la niebla casi impenetrable que este hecho pone en las actividades de la Cámara Baja".

A partir de esta observación, el profesor Tierno explica la razón que

considera más importante para que el grupo mixto quedase excluido de la ponencia constitucional: "La propuesta del P.S.P. en su comunicado del domingo día 31 proponiendo un acuerdo de las fuerzas progresivas para defender un proyecto constitucional común primer paso para un programa común de la izquierda, más la filtración de que llevamos tiempo trabajando en un proyecto de constitución que oriente al código constitucional en el sentido de crear estructuras que tiendan a establecer un socialismo responsable, honrado e independiente, ha asustado a la Cámara Baja que, repito es objetivamente una cámara de derechas".

### Luces en la SOMBRA

OTRO "gracioso" aragonés —Manolito Royo— en el programa televisivo "Esta noche... Fiesta" intentó divertir a los televidentes de todo el país y a la "ilustrada" y complacida concurrencia que asiste a la sala de fiestas madrileña desde donde se emite el programa. El "gracioso" —con hechuras "estesianas"— parodió a las gentes de su pueblo —Caspé— y, icómo no!, escenificó baturramente parte de su "show".

¿Así somos los aragoneses? Al menos esa es la imagen que exportan algunos de nuestros paisanos...

estas carreteras tan buenas sólo sirven para irse".

UNAS decenas de minusválidos, con sillas de ruedas y camillas, han cortado el tráfico en una calle barcelonesa como protesta por la falta de rampas en los pasos de peatones. Asimismo, en Valladolid un grupo de minusválidos continúa con las acciones iniciadas hace tiempo para plantear reivindicaciones tales como el que los edificios de nueva construcción sean diseñados sin barreras arquitectónicas.

Esta sociedad de consumo se olvida, entre tantas otras cosas, que los minusválidos son ciudadanos.

ZABALLA, el pueblo burgalés que fue puesto a subasta por las seis familias propietarias, no ha tenido ni un solo comprador. El caso es que está en venta como tantos otros pueblos de la geografía nacional, empezando por nuestro Aragón. ¡Qué porvenir el de las zonas rurales! De ahí que Mingote en "Hermandad" personifique a dos campesinos a la orilla de una carretera que pasa junto a un pueblo, diciendo el uno al otro: "Lo que no comprendo es por qué

EL recién pasado mes ha sido el mes de julio más frío del siglo. Sus irregularidades climatológicas solamente tienen antecedentes en 1912, 1963 y 1972, aunque en ninguno de esos años se registraron temperaturas de 10 grados y hasta de dos como ocurrió en el puerto de Navacerrada.

Con todo, durante el mes se produjeron 526 muertos en accidentes de carretera...

Oscar

#### EN LOS TRANSPORTES AEROS Y DE FERROCARRILES

## nuevas tarifas

Los billetes de avión aumentan un 14,37 por ciento y los de Renfe, un 9,5

MADRID, 5 (Cifra).— Una elevación total del 14,37 por ciento sobre las actuales tarifas de transporte aéreo y un 9,5 por cien en todas las bases de la tarifa general de la RENFE y de la complementaria de los trenes, Talgo, Taf, Electrotren, Rápidos y Expresos, de la RENFE, ha sido autorizada por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

La subida de las tarifas aéreas entrará en vigor al día siguiente de su publicación, y aparece hoy en el "Boletín Oficial del Estado", y los nuevos precios de RENFE se autorizan dice la disposición a partir del pasado día uno del presente mes.

El 14,37 por cien de las tarifas aéreas se desglosa en un 10,57 por cien sobre el factor fijo, más una elevación adicional de 3,80

por cien para compensar el incremento del precio del combustible.

Por lo que respecta a RENFE la subida propuesta era de un 18,60 por cien para viajeros y un 17,5 por cien para mercancías, que se ha fijado, finalmente, en el mencionado 9,5 por cien para viajeros y un 9 por cien para las tarifas de transporte de mercancías.

EL MAYOR TRANSPORTE DE RENFE

TARRAGONA, 5 (Logos).— Después de 168 horas de viaje —siete días— llegó ayer a la central nuclear de Ascó, un transporte excepcional de

Renfe —el mayor de su historia—, cuya carga estaba formada por un estator nuclear de 326 toneladas de peso neto.

Este transporte, cuyas dificultades técnicas por carretera eran insalvables, solo se ha podido realizar vía ferrocarril al disponerse de un vagón especial tipo "Eguia" de 24 ejes formados por 6 carretones de 4 ejes cada uno, dotado de un sistema de amarre de la carga totalmente hidráulico, así como de un procedimiento de elevación y traslación de carga de 500 mm; igualmente hidráulico. El conjunto formado por el vagón y la carga era de 50.961 metros de longitud, un peso bruto de 511 toneladas y una carga por eje de 21,29 toneladas.

**el día**  
político

Por Pedro  
CALVO  
HERNANDO



# Se perfila el partido de Suárez

MADRID, 5 (Crónica exclusiva para ARAGON/expres).— La reunión de representantes provinciales y regionales de la UCD para la constitución del partido unitario y las entrevistas del Presidente del Gobierno con dirigentes de las centrales sindicales son dos hechos que han retenido la atención de los observadores.

## EL PARTIDO DE SUAREZ

En el primer caso, según me comentaba uno de los primeros espadas de la Unión de Centro Democrático, se trataba de un nuevo paso en ese proceso de "constitución sucesiva" del partido, que se acordó hace más de un mes en el palacio de Congresos. Es decir, que se están

(demócrata cristianos). Estas alas producirán un juego interno de tensiones, que se manifestará sobre todo cuando en el otoño se celebre el congreso constituyente, una vez que las actas se hayan proyectado sobre el Registro de Asociaciones Políticas del Ministerio del Interior. En ese congreso, todos los cargos del partido habrán de

● La UCD se constituirá en grupo unitario con tres alas: izquierda (socialdemócratas), derecha (liberales) y centro (demócrata cristianos)

●●●  
SINDICALISTAS EN LA MONCLOA; No hubo resultados espectaculares



MADRID.— Los señores Zufiaur, Zaguire y Solano, representantes de Unión Sindical Obrera (USO), fotografiados en la puerta del palacio de La Moncloa, poco antes de ser recibidos por el presidente Suárez. Minutos después Suárez recibiría también a los comisionados de la Unión General de Trabajadores y a los de Comisiones Obreras.—(Foto Cifra Gráfica).

siguiendo los cauces preestablecidos en el momento de firmarse el documento de compromiso.

El interlocutor me recuerda que en aquella ocasión se presentó la propuesta de que dentro del partido unitario de la UCD se permitiera la existencia institucional y organizada de diferentes corrientes políticas, idea allí mismo desechada "porque era suicida". Naturalmente que hay y habrá tendencias —se me dice— en el partido, incluso más que en otros, por las diversas procedencias de sus hombres, pero no reconocidas de manera oficial y organizada. Sin embargo, en lo que ponen mucho énfasis es en la estructura regional del partido.

Se conoce incluso que habrá tres alas en términos generales: la izquierda (socialdemócratas), la derecha (liberales) y el centro

someterse a votación definitiva.

Naturalmente, esas tesis no son compartidas en sectores de UCD, que siguen manifestando sus preferencias por un sistema de tendencias organizadas en su interior, como es el caso de muchos democristianos.

## ENCUENTRO CON LOS SINDICATOS

En cuanto a las entrevistas del Presidente Suárez con dirigentes de tres centrales sindicales, parece que los tres encuentros se han desarrollado en términos muy semejantes, a juzgar por las declaraciones de sus protagonistas. Puede decirse que no se ha producido ninguna propuesta espectacular por parte de Adolfo Suárez y que no ha pedido nada especial a las centrales.

La propuesta más concreta ha sido la de la celebración de

encuentros periódicos entre una comisión de expertos de la Administración y expertos de los sindicatos para discutir los problemas económicos. Según me dice José María Zufiaur, secretario general de la USO, que encabezaba la delegación de esta central en la entrevista con Suárez, en esos encuentros se discutirían los problemas y se intercambiaría información, con cifras concretas, sobre el paro, los salarios, el aumento del coste de vida, la reforma de la Seguridad Social, etc.

En ese sentido, los dirigentes de la UGT le han dicho a Suárez que era buena idea —lo mismo que los de las otras centrales— siempre que aquello no se confundiera con un pacto. El Presidente del Gobierno apoya su propuesta en la gravedad de la situación económica y en la conveniencia de un diálogo continuado con los

representantes de los trabajadores. También le han dicho que habría que ocuparse de otros temas, como el de la acción sindical en la empresa y las elecciones sindicales.

Al surgir el asunto de la central sindical promovida por la UCD, Suárez aseguró que no tenía más noticia que lo que había leído en la Prensa.

Según Zufiaur, Suárez ha asegurado que el Gobierno está dispuesto a una reforma económica a fondo, y los representantes de la USO le han señalado los problemas de los salarios y el paro como prioritarios, insistiendo en la urgencia de las reformas fiscal y sindical. Ha sacado la impresión de que Suárez es un hombre dialogador, inteligente y que sabe lo que se trae entre manos.

Los encuentros han sido útiles aunque sin noticias espectaculares.

REUNION  
DE U.C.D.

## PREPARAN SU CONGRESO NACIONAL

MADRID, 5 (Logos).— La comisión permanente de Unión de Centro Democrático, se reunió a las siete de la tarde de ayer.

En la reunión, celebrada en un clima de la máxima cordialidad y entendimiento entre todos los asistentes, se abordaron en profundidad todos los temas incluidos en el orden del día y se adoptaron básicamente los siguientes acuerdos:

1 Comenzar los trabajos para la celebración del primer congreso nacional de U.C.D.

2 Aprobar las directrices generales para el funcionamiento de los comités regionales, provinciales, municipales y de distrito, en todo el territorio nacional.

3 Conceder la máxima autonomía a los comités regionales, dentro del ámbito que determinan los estatutos definitivos, que se aprobarán en su día por el Congreso.

4 Confirmar la constitución de la comisión permanente de U.C.D., así como la del consejo político.

5 Establecer los criterios básicos respecto a la participación de U.C.D. en las próximas elecciones municipales.

6 Confirmar los puntos básicos del programa que U.C.D. presentó con motivo de las elecciones generales del 15 de junio, y urgir al Gobierno el adecuado desarrollo y cumplimiento del mismo.

7 Respaldo la actuación de los parlamentarios de U.C.D. en el Congreso y en el Senado, durante las sesiones celebradas hasta la fecha.

8 Ratificar su deseo de colaborar en la consolidación de la democracia, que garantice la convivencia y el respeto a todos los partidos políticos y grupos ideológicos y afirmar su decidida voluntad de servicio a la constitución democrática de nuestro país.

9 Solicitar la máxima colaboración de todos los partidos políticos centrales sindicales, grupos económicos y sociales del país para superar la grave crisis económica por la que atraviesa España.

La reunión finalizó a las diez de la noche, habiéndose adoptado todos los acuerdos por unanimidad.

La próxima reunión de la comisión permanente se celebrará en el mes de septiembre.

ente  
so"

mas importante  
grupo mixto  
cluido de la  
constitucional:  
ta del P.S.P. en  
do del domingo  
oponiendo un  
e las fuerzas  
ara defender un  
constitucional  
er paso para un  
común de la  
as la filtración  
vamos tiempo  
en un proyecto  
ón que oriente  
nstitucional en  
o de crear  
que tiendan a  
un socialismo  
e, honrado e  
e, ha asustado  
Baja que, repito  
ramente una  
rechas".

ifas  
umentan  
los de

mayor de su  
ya carga estaba  
por un estator  
326 toneladas

nsporte, cuyas  
s técnicas por  
an insalvables,  
podido realizar  
il al disponerse  
n especial tipo  
de 24 ejes  
or 6 carretones  
da uno, dotado  
a de amarre de  
totalmente  
si como de un  
to de elevación  
de carga de 500  
ante hidráulico.  
formado por el  
carga era de  
os de longitud,  
pruto de 511  
una carga por  
toneladas.



COVARRUBIAS

GENTE GENTE

REBAJAS

**R**ESULTA casi increíble, ahora que ha vuelto a subir lo que ya había subido, el grito que las rebajas lanzan desde los escaparates, los periódicos, la radio...

Me parece una ironía, en mitad del agobio que supone la constante subida de precios, este reclamo que contraría y encanta al mismo tiempo.

— ¡Ahora, que estamos sin dinero, nos vienen con estas gangas! — Tengo que mirar bien la factura, — me decía ayer una compañera —, porque me parece que se equivocaron, cuando pagué las cortinas. Juana compró ayer las mismas y eran mucho más baratas.

— Increíble. Pero si todo cuesta cada día más caro... ¿Cómo iba a pagar menos? ¡Calla! Estarían de rebajas.

Y así era. ¿Qué tienda es la que no lo está? En cambio en cafeterías y bares ya no sabes el precio exacto de las cosas. Lo mismo te piden seis pesetas por una copa de vino que dieciocho.

— ¿Quiere usted creer que por un vasito de horchata y una copita de mosto me cobraron en la barra de cierto establecimiento setenta y cinco pesetas?

— ¿Dónde fue, para no ir? ¿Es un "club" de señoritas?

— Nada de eso. Allí no había más féminas que tres o cuatro clientes, cuya edad de merecer ya se les estaba pasando.

— ¡Cuidado!, que esa edad jamás se pasa.

— Usted perdona. ¿Por dónde iba? Ah, sí; por las rebajas. Ya ha visto que no todo el monte es orégano.

— En lo que me gustaría ver los precios rebajados es en la carne, la fruta, la gasolina, el azúcar, el butano, las verduras, el pescado....

— ¡Ay!, de eso no me hable. No hay quien vea una merluza... Y la que se ve, resulta a un precio prohibitivo.

— Pues y yo que estoy a régimen...

— Como no la pesque en los bares...

— Oiga, peor me lo pone.

— No tiene por qué quejarse. Los vestidos y los trajes de verano están a precios tirados.

— Eso sí; pero este año, ¿para qué los quiero yo?

Sólo hasta el día 16

# EL GOBIERNO, DE VACACIONES

Suárez confirma la formación de una Central Sindicalista de la U.C.D.

MADRID, 5 (Cifra).— El Gobierno abre hoy un paréntesis de descanso que durará posiblemente hasta el próximo día 16, una vez finalizado el Consejo de Ministros, considerado como "una reunión de puro trámite y de corta duración" en fuentes próximas a La Moncloa.

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y los dos vicepresidentes Manuel Gutiérrez Mellado y Fernando Abril Martorell con sus respectivas esposas partirán hoy mismo con dirección a Bagur (Gerona) donde, en una finca próxima a esta localidad, pasarán sus cortas vacaciones.

Las mismas fuentes subrayaron que éstas eran las primeras vacaciones que Adolfo Suárez disfrutaría desde hacía varios años y que, por supuesto, eran las primeras desde que se había hecho cargo de la Presidencia del Gobierno. Sin embargo —añadieron— aunque se puedan considerar unas jornadas de descanso "fuera de despacho", también se pueden llamar "jornadas de trabajo en bañador", como se desprende del hecho de que le acompañen los dos vicepresidentes del Gobierno.

Para acompañar a sus esposas durante estos días en tierras gerundenses, han regresado precisamente ayer de Londres las señoras de Suárez González y Abril Martorell, donde ya estaban disfrutando vacaciones.

En fin, que la vida oficial se paraliza por unos días, suspendiéndose incluso las reuniones informativas, que habitualmente se vienen celebrando en el palacio de La Moncloa, hasta el próximo día 18.

SINDICATOS-GOBIERNO: CLIMA DE NEGOCIACION

Por lo que se refiere a la actividad política de la jornada, de ayer cabe destacar las entrevistas que Adolfo Suárez mantuvo con las centrales sindicales U.G.T., U.S.O. y CC.OO; la aprobación de los estatutos del partido "U.C.D." y la intervención ante las cámaras de Televisión Española del vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, Enrique Fuentes Quintana.

Tras las reuniones habidas entre el presidente Suárez y los representantes sindicales, se observa claramente un clima de "negociación" —la primera vez que se da— ya que la palabra "pacto social" parece que quiere ser evitada por ambas partes.

Al no ser invitadas a estas reuniones, varias centrales sindicales han manifestado su enfado, lo que no parece ser comprendido por CC.OO, que juzga deben ser ellos juntamente con U.G.T. y U.S.O. los que participen en las conversaciones, ya que estas tres centrales representan un 80 por ciento de la filiación.

FUENTES QUINTANA EN TVE

Por su parte, el señor Fuentes Quintana ha destacado en su alocución televisiva los principales aspectos del plan de urgencia con el que el Gobierno pretende hacer frente a los problemas más acuciantes que presenta hoy la economía española: el desequilibrio exterior, la inflación y el paro.

Fuentes Quintana se refirió también a la moderación de los incrementos salariales y a la actuación fiscal. En este aspecto destacó la implantación del delito fiscal, la investigación de las

cuentas corrientes bancarias, la eliminación de las sociedades interpuestas y el reforzamiento de la administración fiscal.

Posiblemente sea hoy la reacción de la Bolsa un buen termómetro que mida la temperatura, tanto de las conversaciones de Suárez con las centrales sindicales como de la alocución del vicepresidente para Asuntos Económicos.

HABRA "SINDICATO-UCD"

En cuanto a la "Unión de Centro Democrático", ésta quedó constituida anoche como partido unitario con la aprobación de sus estatutos, tras dos reuniones presididas respectivamente por el señor Abril Martorell y el presidente Suárez.

Al final de la reunión, Adolfo Suárez manifestó que ésta había sido muy positiva y sobre la unificación ideológica dentro del partido señaló que el primer esfuerzo se había realizado con el programa electoral, pero que, no obstante, existirá un comité ideológico para coordinar diversos clubs de opinión que ayudarán a la buena marcha del partido.

El señor Suárez dijo asimismo, que no estaba fijada todavía la fecha del próximo congreso del partido y sobre la formación de una central sindical del Centro Democrático aclaró que esta se originaría de forma completamente natural entre hombres y mujeres trabajadores que quieran trabajar en el partido.

FELIPE GONZALEZ: "EL PSOE, ALTERNATIVA DE PODER EN UN AÑO"

Entre tanto, en el Colegio Mayor San Juan Evangelista y ante unos 250 alumnos de la escuela de verano del P.S.O.E., el secretario general del "Partido Socialista Obrero Español".

Felipe González afirmaba que su partido era "la oposición cualificada, no exclusiva, del actual equipo gubernamental, representante de la derecha... y que de aquí a un año el "P.S.O.E." podría ser la alternativa de poder en España".

El señor González centró la estrategia del partido en el Parlamento, las próximas elecciones municipales y la vida sindical.

Al referirse a las medidas económicas del Gobierno, el líder socialista declaró que el "Centro Democrático" no podía ofrecer una solución de cambio estructural de la economía en profundidad, mientras que el "P.S.O.E." sí podía hacerlo.

EL SUELDO DE LOS PARLAMENTARIOS

En cuanto a la actividad parlamentaria, continuaron reunidas la ponencia que estudia el proyecto de reglamento del Congreso de Diputados y la que redacta un informe sobre las incompatibilidades de los senadores. Una vez que el Congreso y el Senado hayan elaborado sus proyectos de reglamento, está previsto que se realice una revisión para homogeneizar ambos textos y evitar una posible invasión de competencias.

Respecto al sueldo de los parlamentarios, de aprobarse la propuesta que fija sus emolumentos en 80.000 pesetas mensuales para los residentes en Madrid y entre 105 y 115 para los que vivan en provincias, estos se situarían por debajo de la media de los que perciben en la mayoría de los países de Europa occidental por el mismo cargo. Así, un diputado en Alemania Federal tiene un sueldo mensual de 277.500 pesetas (7.500 marcos) sometidos a tributación, percibiendo, además, libres de impuestos, unas 166.500 pesetas (4.500 marcos), aparte de otras ventajas, sobre todo en desplazamientos. En Italia cobran lo equivalente a unas 120.000 pesetas, y en Francia a 160.000 aproximadamente.

Seis empresarios del transporte se reunieron con Martín Villa

MADRID, 5 (Logos).— Seis empresarios de transportes, que en ningún momento quisieron revelar su identidad ni hacer declaraciones, se reunieron a las dos de la tarde de ayer con el ministro del Interior, señor Martín Villa. Los citados transportistas, que permanecieron con el señor Martín Villa alrededor de una hora, manifestaron a la entrada y salida que su entrevista era "particular", así como la mantenida el día anterior, y abandonaron la sede del citado Ministerio.

## EL MINISTRO DE INDUSTRIA, CON REPRESENTANTES CANARIOS

MADRID, 5 (Logos).— Presidida por el titular del departamento, don Alberto Oliart Saussol, se celebró en el Ministerio de Industria y Energía una reunión a la que han asistido los gobernadores civiles de Las Palmas y Tenerife, los presidentes de las mancomunidades de cabildos y los delegados provinciales del ministerio. En esta reunión se analizaron y estudiaron los métodos y procedimientos a seguir para adecuar el precio de los productos y las tarifas energéticas en la región canaria.

La repercusión en los precios de los productos energéticos derivados del petróleo se hará con la permanente colaboración de las autoridades de aquellas provincias, de los organismos que representan y de los técnicos de la J.E.I.C. (Junta Económica Interprovincial de Canarias), teniendo en cuenta las principales incidencias que tal subida pueda representar en la economía regional, de acuerdo con las observaciones y sugerencias hechas por los representantes insulares.

Se espera que los estudios a preparar por los técnicos puedan someterse a la deliberación de la J.E.I.C. a finales de agosto, para que este organismo emita el preceptivo informe.

CONTINUO EL PARO EN OVIEDO

OVIEDO, 5 (Logos).— Ayer continuó el paro promovido por los empresarios propietarios de vehículos dedicados al transporte de mercancías, habiéndose producido como consecuencia de ello algunos desabastecimientos de artículos de consumo en los mercados locales. De una manera especial está incidiendo en la recogida de leche a los ganaderos para su transporte a las centrales lecheras, hasta el extremo que la central lechera

# Negociaciones secretas



asturiana ha hecho pública una nota señalando que de continuar esta anomalía se verá obligada a parar la instalación, según informan fuentes sindicales.

Continuó detectándose la presencia de piquetes que impidieron el funcionamiento de aquellos camiones cuyos empresarios no quieren sumarse al plante.

EL MERCADO DE LERIDA AFECTADO POR EL PARO DEL TRANSPORTE

LERIDA, 5 (Logos).— El paro del transporte afectó a la actividad normal de los mercados de esta ciudad donde no se cargó ningún camión.

Los almacenes registraron gran acumulación de cajas y pesa una amenaza de paralización. Diversos compradores redujeron su ritmo de adquisición ante la imposibilidad de dar salida al género almacenado, según informan fuentes sindicales.

En el sector avícola, la situación en el abastecimiento de piensos puede llegar a ser grave cuando las granjas terminen sus reservas.

Sin embargo no se registraron casos de alteraciones en las diversas carreteras provinciales ni tampoco llegaron denuncias de agresiones a vehículos o personas.

LA SITUACION EN CACERES

CACERES, 5 (Logos).— Un 80 por ciento del transporte provincial continuó en paro y con sus vehículos aparcados en las inmediaciones de la estación del ferrocarril. Estos transportistas manifestaron que no es cierto que la huelga haya remitido y que están dispuestos a

continuar hasta que las peticiones del sector no se vean reflejadas en el Boletín Oficial del Estado.

El grupo se incrementó por momentos con llegada de nuevos camiones de Plasencia, Coria, Navalmoral, Brozas y otros puntos provinciales.

A última hora de ayer tarde fueron recibidos por el gobernador civil quienes prometió hacer todo lo posible para que se clarifique la situación.

## SUBDITO TUNECINO, DETENIDO

MALAGA, 5 (Logos).— La policía de Fuengirola ha detenido y puesto a disposición de la autoridad competente a Abdenor Ben Ahmed, de 27 años de edad, natural de Orán, y a Smail Touat, de 24 años, natural de Túnez, acusado de desvalijar pisos en Málaga, de los que al parecer se han

llevado joyas por valor de cerca de millón y medio de pesetas.

También han sido detenidos el austríaco Wolfrang Horstm, de 23 años, y el norteamericano David Louis Stevens, en cuyo poder se encontraron las joyas, las cuales han sido recuperadas.



(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya)

MADRID

Al cierre esperanzador de ayer, ha respondido positivamente la sesión de hoy, donde el dominio comprador, especialmente especulativo, ha sido importante, produciéndose plusvalías acusadas, muchas de ellas alrededor del máximo autorizado del 5 por ciento. En bancos industriales, los principales recogen alzas entre 3 y 5, excepto Santander que repite, y en industriales el Urquijo mejora 9 y el Fomento 5. Recuperación interesante en las eléctricas, cuyo índice avanza 3,37 puntos, recogiendo las máximas ganancias de 4,5 enteros en Iberduero, 4 en Hidrola, 3,5 en Sevillana y 2,5 en Unión. En alimentación Aguila pierde 4 y recuperan 15 Ebro y 4 Viñedos y en construcción destaca Dragados que mejora 16. El sector de inversión cede 1,05 puntos en su índice, principalmente con las bajas de 5 en Popular y en 2 en General. Monopolios tiene una interesante recuperación de índice con 2,94 puntos de mejora, debido a las ganancias de 6 en Campsa, 4 en Tabacalera y también 4 en Telefónica que cierra a 101,5. En siderúrgicas, Tubacex mejora 2, Echevarría 2 y Hornos pone dinero (más 2,5) y en químicas Cepsa avanza 10 y Explosivos pone dinero (más 6), llegando al cierre donde

Reacción entusiasta ante el discurso del superministro  
**EL DINERO SALIO A RELUCIR**

seguía la demanda extendida para varios sectores: Índice: 76,70 (más 1,71)

GESTION DE CREDITO OFICIAL

BARCELONA

Desde el principio ha salido demanda y por contraste no existía papel, centrándose el pedido sobre todo en bancos y valores eléctricos. En las químicas Carburos ganaba 13 y se señalaban posiciones de dinero para Cepsa en avance de 10 y Explosivos en mejora de 6. También en siderúrgicas Hornos, dinero (más 3) y Tubacex, dinero (más 7), con Olarra operando en avance de 7. Buen día para las eléctricas, entre cuyas mejoras destacan 6 enteros de Iberduero y 5 de Sevillana. En los bancos industriales Fomento, dinero (más 11), y ganancias de 7 en Occidental y 4 en Urquijo, y en comerciales, posiciones dinero para Central y Popular. El cierre seguía contando con demanda.

Agricultura Industria Comercio Construcción Navales

BILBAO

Para redondear la semana ésta se completa con una tanda animada con la mayoría de los valores, registrando avances en sus cambios y una recuperación en el índice general de 2,57 puntos, al colocarse en 76,08. En los bancos las mejoras mayores son de 19 enteros en Central y 15 en Hispano y Popular y hay dos pérdidas importantes de 30 enteros en Bankisur y 83 en Pastor, aunque ha de considerarse que estos valores llevaban bastante tiempo sin cotizarse. Animación palpable en las eléctricas que contratan con mayor entusiasmo que días

anteriores y avances de 5 en Iberduero, 4,5 en Sevilla y 3,5 en Fecsa y en las siderúrgicas vuelve a producirse el hecho de que las mejoras más fuertes se centran en los valores más castigados con anterioridad. Hoy mejoran 8,5 Aceros, 8 Hornos, 6 Tubacex y 4 Babcock. En las químicas Papelera Española avanza 2, puntos, Reunidas 3, Sarrío 4, Explosivos 5 y Petróleos 10, aunque de este último valor se veía algún papel al cierre. En monopolios Telefónica vuelve a recuperar la par y queda a 102 en ganancia de 5 enteros, y en el corro final Dragados gana 6 y Menera cede 15. El cierre seguía teniendo posiciones de demanda.

José A. Traver Espallargues

COSO.24-32.2  
TELS. 210496-210497  
ZARAGOZA 4

COMISION PARA EL ESTUDIO DEL MERCADO DE VALORES

MADRID, 5 (Cifra).— Una comisión para el estudio del mercado de valores, en dependencia directa del Ministerio de Economía, realizará, en el plazo de seis meses a partir de su sesión constitutiva, un informe sobre la estructura, funcionamiento y posibles reformas del mercado de valores español.

Presidirá la citada comisión, Juan Sarda Dexeus, y estará constituida por Fernando Sánchez Calero, como vicepresidente, y por los vocales Javier de Abaitua e Imaz, Ignacio Bañares Sanz, Oscar Leblanc Dassi, Raimundo Ortega Fernández, Manuel Ortiztallo García, Juan Antonio Palacios Raufast, Javier Ramos Gascón, Angel Rojo Duque, Felipe Ruiz de Velasco y de Castro, Gabriel Solé Villalonga y Rafael Termes Carrero. Actuarán como secretarios los señores Leblanc Dassi y Ortega Fernández.

Superan ampliamente a las de años anteriores

**LAS RESERVAS HIDRAULICAS E HIDROELECTRICAS**

MADRID, 5 "Europa Press".— Durante el pasado mes de julio, en plena campaña de riegos y manteniendo una alta productividad hidroeléctrica, la evolución de la reserva hidráulica nacional superaba el máximo interanual de los años precedentes, según se desprende de un informe hecho público por la Dirección General de Obras Hidráulicas, dependiente del Ministerio de Obras Públicas.

ENERGIA HIDRO-ELECTRICA DISPONIBLE

La reserva hidroeléctrica disponible evolucionó durante el citado mes en el mismo sentido que la reserva hidráulica, es decir, disminuyendo en las sucesivas semanas, a excepción de la cuenca del Ebro, que experimentó un aumento de la energía estimada. La disminución más apreciable se ha producido en la cuenca del Duero.

En cifras globales, la energía actualmente estimada como disponible representa el 75 por ciento de la total a embalses llenos. En consecuencia, se continúa superando ampliamente el máximo interanual relativo a los años anteriores.

BOLSA de MADRID

BANCOS	Praced	HOY
Banco Zaragozano	422	422
Banco Exterior	315	315
Banco Central	364	373
Banco Español de Crédito	230	236
Banco Hispano Americano	240	246
Banco de Santander	346	346
Banco Popular Español	241	251
Banco de Bilbao	310	319
Banco de Vizcaya	243	253
Banco Industrial de Cataluña	259	—
Banco Occidental	217	—
Banco Atlántico	225	225
Banco Ibérico	236	246
Banco Urquijo	328	337
Banco Industrial del Sur	290	304

ELECTRICAS	Praced	HOY
Hidro Española	84,5	88,5
Sevillana	81	84,5
Cantábrico	84,5	88
Eléctrica Viésgo	77	—
Hidro Cataluña	63,5	—
Iberduero	95	99,5
E. Reunidas	62	—
Unión E. Madrileña	83	85,5
Fenosa	86,50	85
Fecsa 5.000	71	77
Fecsa 1.000	74,5	78

MINERAS	Praced	HOY
Ponferrada	100	103
Duro Felguera	72	73

Biderometalúrgicas	Praced	HOY
Altos Hornos	49	—
Auxiliar F.C.	85	81

ALIMENTACION	Praced	HOY
Azucarera	114	—
Ebro	300	315
Aguilas	93	85

QUIMICAS	Praced	HOY
Petróleos	203,5	213,5
Explosivos	119	—
Energías	82	—

CONSTRUCCION	Praced	HOY
Dragados	330	346
Urbis	105	—
Inmobiliarias Metro	117	—
Vallehermoso	138	141

VARIOS	Praced	HOY
Telefónica	97,5	101,5
Galerías Preciados	184	—
Campsa	221	227
Tabacalera	163	167
Astilleros	50	—
Metro	279	—
Unión Fénix	—	—
Seat	96	—
Renta inmobiliaria	85	85

Cambios de la sesión de hoy facilitados por



LERIDA, LA PROVINCIA ESPAÑOLA CON MAYOR NUMERO DE TRACTORES

MADRID, 5 "Europa Press".— Lérida es la primera provincia española en cuanto al número de tractores agrícolas matriculados en su parque de vehículos automóviles, que se cifraba en 20.866 a finales del año pasado, según datos facilitados por la Dirección General de Tráfico. En los lugares siguientes, quedan situadas las provincias de Toledo (con 17.581 tractores), Zaragoza (15.671) y Castellón (15.179)

Las provincias de Vizcaya, Guipúzcoa, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas, están situadas en los últimos lugares, con 865, 539, 309 y 157 tractores en sus respectivos parques.

La cosecha cerealista en Ciudad Real: TRESCIENTOS MILLONES DE KILOS

ALMODOVAR DEL CAMPO (Ciudad Real), 5 "Europa Press".— Está finalizando la campaña cerealista en toda la provincia de Ciudad Real, que está considerada como uno de los graneros de España. Entre cebada, trigo candeal, avena y centeno—por este orden de superficie cultivada y de rendimiento— se estima que se recogerán unos 300 millones de kilos de grano, cantidad no muy elevada para lo que puede dar esta provincia.

La extensión dedicada a la cebada fue aumentando en los últimos diez años, en tanto que la de trigo acusó una importante regresión,

**BOLSA DE DIVISAS**  
INFORMACION FACILITADA POR  
**BANCO ZARAGOZANO**  
Cambios del día 5 de Agosto de 1977

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	84,522	84,782
1 Dólar Canadiense	78,677	79,004
1 Franco Francés	17,417	17,488
1 Libra Esterlina	146,831	147,622
1 Franco Suizo	35,191	35,372
100 Francos Belgas (com)	238,816	240,230
1 Marco Alemán	36,878	37,072
100 Liras Italianas	9,584	9,625
1 Florín Holandés	34,704	34,882
1 Corona Sueca	19,317	19,421
1 Corona Danesa	14,082	14,149
1 Corona Noruega	16,018	16,098
1 Marco Finlandés	20,989	21,106
100 Chelines Austriacos	517,904	522,700
100 Escudos Portugueses	219,082	220,901
100 Yens Japoneses	31,820	31,978
100 Francos Belgas (fin)	238,224	240,311

banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL



masta que las el sector no se is en el Boletín ado.

se incrementó os con llegada camiones de a, Coria, Brozas y otros ciales. hora de ayer recibidos por el civil quienes acer todo lo ara que se itución.

NO, por valor de ón y medio de n han sido el austríaco orstm, de 23 orteamericano s Stevens, en se encontraron cuales han sido

Asociación de naciones del Sudeste Asiático

# Petición a los países industrializados

Que abandonen sus medidas proteccionistas, porque repercuten sobre el nivel de vida

KUALA LUMPUR, 5 (Efe-Reuter).— Las cinco naciones de la "ASEAN" (Asociación de Naciones del Sudeste Asiático) han pedido hoy a los países industrializados que abandonen inmediatamente las medidas proteccionistas que, según afirman, repercuten sobre el nivel de vida de sus 200 millones de habitantes.

La petición figura en un comunicado hecho público al cabo de dos días de conversaciones mantenidas en Kuala Lumpur por los dirigentes de la "ASEAN".

Los presidentes de Indonesia y Filipinas, así como los jefes de Gobierno de Malasia, Singapur y Tailandia "observan con preocupación la extensión de las medidas proteccionistas en los países industrializados, que afectan adversamente el bienestar económico de los países de la "ASEAN" y piden a los países industrializados que tomen medidas inmediatas destinadas a concluir con tales medidas proteccionistas", dice la declaración.

Los países de la organización piden que las

naciones ricas adopten políticas que promuevan el comercio con aquellos y que acrecienten las inversiones, que han disminuido durante los últimos años en Tailandia, Singapur y Malasia.

Los cinco dirigentes han declarado que desean mejor acceso a los mercados exteriores del Sudeste Asiático para sus materias primas: principalmente arroz, caucho, estaño, maíz, cobre, azúcar, aceite de palma, copra y petróleo, y también para sus mercancías manufacturadas o semimanufacturadas.

Los cinco países de la "ASEAN" acordaron intensificar y ampliar su cooperación económica con Japón, Australia, Nueva Zelanda, la Comunidad Económica Europea y Canadá, y acogieron satisfactoriamente la apertura de un diálogo con los Estados Unidos el próximo mes.

El jefe de Gobierno japonés, Takeo Fukuda, celebrará conversaciones con los dirigentes de la "ASEAN" en Kuala Lumpur durante el fin de semana y estos confían en incrementar el campo de cooperación.

## VISADO PARA UNA NIETA DE LA PASIONARIA

Viajará a España con pasaporte de apátrida

MOSCU, 5 (Efe).— Con pasaporte de apátrida, de la Cruz Roja, la nieta de Dolores Ibaruri, "Pasionaria", viajará a España por "motivos familiares".

La petición de visado en la Embajada Española, donde se le ha extendido hoy, coincide con el fallecimiento en Bilbao de Julián Ruiz, marido de Do-

lores Ibaruri, aunque separados desde hace muchos años.

Dolores Sergueyeva Ruiz, casada, de 27 años, es hija de Amaya Ruiz Ibaruri (nacida en Somorrostro en 1924), y de Artiom Sergueyeva, militar de alta graduación del ejército soviético.

Amaya, la hija de Dolores

# LAS "VERDADES" DE UN VIEJO GENERAL

Controversias y polémicas en torno a la bomba neutrónica

BRUSELAS, 5 (Por Manuel MOLARES, de Efe).— El viejo general sonreía hoy sarcástico comentando la noticia de que si los rusos atacan Alemania Occidental, los defensores norteamericanos les cederán un tercio del territorio de ese país.

"Ustedes, los periodistas, creen saber mucho y no se enteran de nada".

Según dos periodistas norteamericanos, para el Consejo Nacional de Seguridad de su país es más barato el repliegue en Alemania a posiciones más seguras que el mantener el combate en las actuales fronteras.

El "ultrasecreto" documento donde se revela lo anterior, no era, ni ultrasecreto ni siquiera confidencial, y señal de ello es que llegó a la luz pública.

"Empecemos pensando con la cabeza", dijo el general. "¿Un documento ultrasecreto del que depende la vida y tranquilidad de millones de seres puede llegar con esa facilidad a la prensa?", preguntó.

La tesis del general —un general cargado de medallas, de libros sobre estrategia militar de la OTAN y recientemente retirado con

todos los honores— es que el documento llegó a los periodistas porque interesaba que se hiciera público.

¿Por qué interesaba? El documento en sí da una de las razones: es mejor aceptar una eventual invasión soviética a una parte de Alemania que "en las actuales condiciones", aumentar el presupuesto de Defensa.

Como señuelo se dice que los rusos interpretarían un aumento de presupuesto como una provocación, pero en realidad es la opinión pública la que esta cansada de tantos gastos de Defensa, opina el militar.

Por tanto, es conveniente cambiar "las actuales condiciones" que impiden el aumento del presupuesto. ¿Cómo? Creando una opinión pública temerosa y dispuesta a sacrificios con tal de estar segura.

El general explica que en la zona alemana que se cedería a los rusos, caso de la invasión, esta la gran mayoría de las 5.000 cabezas nucleares que los norteamericanos tienen en ese país.

Además, toda una infraestructura electrónica impresionante y de un valor económico casi incalculable.

Si bien en el abandono del terreno se podrían destruir las instalaciones, al desaparecer éstas no sólo habría una cuantiosa pérdida económica, sino también una inestimable pérdida técnica para la contraofensiva.

Por demás la estrategia de la OTAN radica en la respuesta inmediata a cualquier provocación. Una respuesta que para el agresor sería en todo momento inesperada en cuanto a su contundencia y los lugares donde se aplicaría. Esta es la llamada "respuesta flexible", que además hace gran hincapié en la defensa abanzada, esto es, en la misma frontera con el antagonista.

Los norteamericanos, únicos propietarios utilizadores del poder nuclear estacionado en Alemania no podrían "en ningún caso" —dice el general— abandonar ni un metro de terreno. Antes tendrían que resignarse a la guerra nuclear total.

Para el general —que por razones justificadas no quiere ser facilitado su nombre— hay en todo este debate otra razón importante.

Las bombas neutrónicas son hoy por hoy la mejor respuesta al creciente poderío del ejército de tierra soviético. Las bombas neutrónicas estacionadas en Alemania en lugar del potencial actual son un medio de disuasión suplementario.

Sin embargo a esta nueva —y económica— arma le han salido inesperados enemigos, no solo en los Estados Unidos, sino también en Alemania.

La controversia al respecto en Alemania es muy viva.

## SUCESOS

En la madrugada de hoy

### ROBO EN SAN VICENTE DE PAUL

Se han llevado objetos por valor de dos millones y medio de pesetas

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/expres).— A dos millones y medio de pesetas ascienden las pérdidas ocasionadas por un robo perpetrado la madrugada pasada en "Exclusivas Sanz", una tienda de electrodomésticos y joyería, ubicada en la calle de San Vicente de Paul. Los objetos robados fueron, fundamentalmente, alianzas, broches, gemelos y collares, todos ellos de oro.

Vecinos de la calle de San Vicente de Paul, oyeron un fuerte ruido alrededor de las doce y media con una luna rota, rotura causada, al parecer, por una bomba. Este es la tercera vez que dicho establecimiento sufre un robo similar.

Puestos al habla con el presidente de la Asociación

de Joyeros, señor Bazán, ha manifestado su indignación por la frecuencia con que se cometen estos robos y por la falta de garantías y vigilancia en que se encuentran los establecimientos de este gremio, pues en esta ocasión se da el caso, de que, según ha manifestado un vecino, en momentos próximos a producirse el ruido unos guardias municipales se encontraban en una calle cercana, San Lorenzo, y no hicieron acto de presencia. Por otra parte, también se ha lamentado de la desaparición de los vigilantes. En el momento de redactar estas líneas, previa denuncia a la policía, se están haciendo las diligencias oportunas para esclarecer el hecho.

SAN JOSE (Costa Rica). — Una madre angustiada se introduce en las ruinas incendiadas de su casa para rescatar a su hijo de dos años, que se encuentra en el interior. Afortunadamente el niño había sido rescatado al reducirse el siniestro. (Foto Efe)

### BUSCANDO A SU HIJO ENTRE LAS LLAMAS



¡¡MUY EN BREVE!!  
ESTRENO EN ESPAÑA  
¡Un espectáculo gigantesco!

DESAPARECIDO VUELO 23 EN EL TRIANGULO DE LAS BERMUDAS... PASAJEROS ATRAPADOS BAJO EL AGUA...

## AEROPUERTO '77



Una producción JENNINGS LANG  
Con JACK LEMMON  
LEE GRANT • BRENDA VACCARO • JOSEPH COTTEN • OLIVIA DE HAVILLAND  
DARREN MCGAVIN • CHRISTOPHER LEE • GEORGE KENNEDY  
JAMES STEWART como Phillip Stevens

Guión de MICHAEL SCHEFF y DAVID SPECTOR  
Historia de H.A.L. CRAIG y CHARLES KUENSTLE. Música de JOHN CACAVAS  
Dirigida por JERRY JAMESON. Producida por WILLIAM FRYE. Productor Ejecutivo JENNINGS LANG  
Efectos Especiales ALBERT WHITLUCK. Inspirada en la película "Aeropuerto" basada en la novela de Arthur Hailey  
Una película Universal. Tecnicolor®. Panavisión®  
CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

(MAYORES 14 AÑOS Y TODOS PUBLICOS ACOMPAÑADOS)

En su gestión diplomática de Oriente Medio

# Vance ha fracasado

## No pudo superar el escollo de la oposición siria y palestina

BEIRUT, 5 (Por Nemesio RODRIGUEZ, de "Efe").— El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, no pudo convencer al presidente sirio, Hafez Assad, de la conveniencia de convocar "grupos de trabajo", de los ministros de Asuntos Exteriores árabes e israelí para preparar la conferencia de Ginebra.

Assad rechazó en sus conversaciones con Vance la creación de estos grupos, que fueron una idea del presidente egipcio Sadat.

Vance partió esta mañana de Damasco con dirección a Jordania, a las 11,00 (h.e.) llevándose en las maletas la impresión de que su misión especial en Oriente Medio camina hacia el fracaso.

La propuesta de Sadat fue interpretada como una salida a los pocos progresos de las conversaciones egipcio-americanas.

El rechazo de Assad es una clara evidencia de que en Damasco los progresos

fueron nulos.

En vísperas de la llegada de Vance a Damasco, sirios y palestinos llegaron a una posición común en la estrategia del área que pone por encima de todo los derechos de los palestinos.

Los "grupos de trabajo" también fueron considerados como una tentativa para eludir el problema candente de la participación de la "OLP" en las negociaciones de paz.

La propuesta acercó a Egipto al punto de vista de Israel de buscar alternativas a Ginebra, si la situación de la representación palestina no se arregla.

En esta perspectiva es normal que Assad, que habló por los palestinos, rechazase la idea.

"Radio Israel" informó hoy que en los medios oficiales del país no se registró sorpresa por la decisión siria. El primer

ministro, Menahem Begin, había aceptado la propuesta.

Fuentes diplomáticas occidentales en Damasco dijeron que Vance podría visitar de nuevo Siria antes de su partida definitiva para casa a fin de emplear su diplomacia para aligerar la postura de Assad.

### EL FRACASO

Por su parte el diario semioficial cairota "Al Ahram" dice esta mañana que Vance regresará a Alejandría el próximo jueves para efectuar otra ronda de conversaciones con Sadat.

Los diarios de Beirut revelan en sus titulares de esta mañana las dificultades del enviado especial del presidente Carter.

"Al Anwar" declara que "el fracaso es el principal pasajero en el avión de Vance" y añade que éste no

viajó a Oriente Medio a traer un acuerdo de paz porque "el juego está todavía comenzando".

El pro-libio "As Safir", satisfecho de la decisión de Assad, ve en ello "un frente de rechazo árabe contra la misión de Vance".

La cuarta etapa de la gira del secretario de Estado es Jordania.

Las conversaciones con el rey Hussein se espera aumenten el papel que Jordania puede jugar en un acuerdo en Oriente Medio, las futuras relaciones entre Amman y la Cisjordania y el propuesto vínculo entre Jordania y "la patria palestina" si ésta es creada.

El monarca hachemita ha expresado la esperanza de que Vance traerá con él un plan americano para un acuerdo en Medio Oriente. En recientes declaraciones, advirtió que si la iniciativa americana fracasa, los "combatientes" en el mundo árabe ganarán la partida.



**EL MINISTRO SOMALI, A DIALOGAR**

LONDRES.— El ministro somalí de Asuntos Exteriores, Abdul Rahman Jama Barre a su llegada a Nairobi, camino de Gabón, para asistir a la reunión de la OUA, requerido por el Gobierno de Etiopía. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

La historia es siempre dura con los perdedores

# La segunda "guerra" de Fidel Castro

Dos o tres mil condenados por actividades revolucionarias se contabilizan en Cuba

LA HABANA, 5 (Por Federico VILLAGRAN, de Efe).— Para muchos, la guerra revolucionaria en Cuba termina con la triunfal entrada de las tropas de Fidel Castro en La Habana. Pero ese acontecimiento no fue sino el final de una dura lucha que, al poco, se reiniciaría con los mismos o nuevos protagonistas y, a veces, en los todavía humeantes escenarios de la guerra.

Ahora, con motivo del XV aniversario de la creación de la sección de "Lucha contra los bandidos", en el ejército del centro del país, se han dado a conocer hechos y personajes de esa segunda guerra de las fuerzas castristas, tras la derrota y fuga de Batista.

De una parte, el monopolio de las informaciones relativas a Cuba durante aquel tiempo, por parte de las agencias de prensa norteamericanas, y de otro el imaginable interés del Gobierno de Castro en no descubrir acciones o procesos bélicos en marcha, han hecho que poco o nada se sepa de esa dura y lenta guerra que en Cuba se conoce hoy como "la lucha contra los bandidos".

Ya en 1959, los vencedores habían tenido que lanzarse a la sierra a la caza y captura de "elementos prófugos de la justicia revolucionaria que tenían que responder de sus crímenes y vínculos con los aparatos represivos de la dictadura batistiana", según se ha escrito recientemente en "Verde Olivo", publicación de las fuerzas armadas cubanas.

No siempre fueron capturados estos prófugos, quienes, por otra parte solían encontrar en algunas zonas rurales un clima favorable en sus intentos de organizar grupos armados para una nueva

lucha de guerrillas.

Durante la campaña contra Batista, principalmente en la abrupta sierra de Escambray, existieron grupos armados no adictos a Castro que con sus acciones, según se dice hoy en La Habana, crearon descontento y confusión entre los campesinos.

Se reconoce hoy también que hubo errores en la aplicación de la primera ley de reforma agraria, por lo que ese descontento creó y se extendió a otras regiones del país.

No obstante, los primeros síntomas de la subversión contra el régimen revolucionario cubano tuvieron mayor virulencia en las zonas urbanas. El 28 de septiembre de 1960, ante una enorme multitud congregada en La Habana, Fidel Castro pronuncia un discurso; suena el estampido de varias bombas, y el líder cubano plantea inmediatamente la necesidad de constituir una fuerza civil integrada por todos los vecinos de cada cuadra o manzana de casas:

Surgen así los "Comités de Defensa de la Revolución" que, con su control día y noche, habrían de colaborar de manera decisiva en las erradicaciones del terrorismo urbano.

Es entonces cuando se recrudece la guerrilla en las zonas rurales. Surgen los grupos "Frente Nacional Democrático Cubano Libre", "Movimiento Democrático Anticomunista Dios, Patria y Libertad", "Movimiento de Recuperación del Pueblo", "Alpha", "Frente Occidental Anticomunista", "Unión Cubana de Acción Libertadora", "Frente de Liberación Nacional" y muchos otros más.

La mayor parte de estos grupos

contaban con apoyo de los cubanos refugiados o emigrados en Estados Unidos, tras los cuales actuaban la "CIA", como ha reconocido últimamente sus propios agentes en un revelador filme difundido por la televisión norteamericana.

El fracaso de la invasión por Playa Girón, en abril del 61, no desanima a la C.I.A., que intenta reparar sus errores de información a la Casa Blanca multiplicando los envíos de armas a Cuba.

Surgen así nuevas organizaciones anticastristas en distintas zonas del país.

En Pinar del Río, actúan capitaneados por "Cara Limpia" y "Machete", personajes de quienes se dice hoy tienen procedencia social repugnante.

En matanzas, bandas comandadas por "El Piche Catala", un tal Almeida y otros, tienen aterrada a la población campesina.

En las villas, otros grupos armados reciben apoyo de asociaciones religiosas como "Los testigos de Jehová", según asegura "Verde Olivo".

En la zona de Camaguey, personajes como el llamado "Negrete", Arnoldo Martínez, Mario Bravo y otros, han logrado organizar bandas armadas que tienen en jaque a las tropas gubernamentales.

En la propia capital, la lucha urbana se había incrementado teniendo como únicos objetivos sembrar el terror entre la población y atacar contra dirigentes revolucionarios. Grupos capitaneados por personajes como "El Pipero", "El Guajiro Martínez", "El Marinero" y otros, logran llevar a cabo acciones espectaculares.

¿Quiénes eran estos hombres? La revista de las fuerzas armadas cubanas admite que eran algunos que habían traicionado a la revolución, o "elementos antisociales", "vinculados con la tiranía batistiana", "elementos de la peor ralea, "homosexuales, proxenetas"...

La historia es siempre dura con los perdedores, aunque posiblemente hubo de todo en aquellas bandas. En los procesos de lucha de guerrilla parece siempre difícil deslindar donde se sitúa la acción bélica y comienza el bandillaje.

Quizá el más audaz protagonista de estas dramáticas historias fuese Gustavo Adolfo Sargent, conocido como el "capitán Terranova".

Perteneciente a una conocida familia de políticos de la provincia de Las Villas, organizó una cadena de refugios desde el litoral Norte hasta la sierra de Escambray, en el Sur, pretendía así trasladar hasta este último lugar gente y material bélico procedente de los Estados Unidos.

"Terranova contaba cuatro bandas de cinco o seis hombres cada una, a las que denominaba "destacamentos del ejército anticomunista". Al frente de cada destacamento estaba El Venao", "El Gato", "Candelas" y Ramoncillo".

Todos cayeron, en combate o prisioneros, a finales de mayor de 1963.

Nada se ha informado sobre la suerte de los capturados por las tropas de la "sección de lucha contra bandidos. Parece poco probable que alguno haya sobrevivido y se cuenta hoy entre los dos o tres mil condenados por actividades revolucionarias que el propio Fidel Castro ha admitido se contabilizan en Cuba.



Josep Ramoneda  
José Martí Gómez

PREMIO MANUEL DEL ARCO 1977

factóricos y esto es lo que crea este enorme desconcierto que hay en el plano de las ideologías. Pienso que el modelo socialdemócrata holandés o sueco quizás no sea plenamente satisfactorio pero comparado con la realidad española sí me parece interesante. ¿Qué eso no ha cerrado todas las posibilidades? Eso es evidente. Hoy está de moda el proyecto autogestionario. Creo que ha sido Sartre el que ha dicho que no hay ningún experimento de autogestión que haya triunfado pero que es la única esperanza. Es la única esperanza pero está ahí por inventar. Mientras tanto lo que hay que hacer es hacer las cosas y hacerlas bien.

Esta colección de entrevistas fue publicada en el semanario "Por Favor" a lo largo del año 76. Para situarlas en su momento se incluye al final de cada una de ellas la fecha en que fue realizada. Si de entonces acá algunas de las posturas de las entrevistas han cambiado, cada palo que aguante su vela.

# FERNANDEZ ORDOÑEZ

## LIBERTAD

mezcla de tecnocrático frío y de humanista que cita a Brecht o a Camus sin perpadear...

— Sí. Pero a la hora de preparar decretos y de decidir las cosas tengo el instinto de conservación del profesional.

— ¿Y dónde queda el poso que le puede haber dejado el ensayista, el poeta...?

— Todo eso está ahí. Lo que pasa es que estoy dispuesto a hacer lo que me propongo. Esta es la diferencia.

— Esa dualidad es subyugante ¿no?

Si tú coges a un cirujano y le colocas delante del enfermo lo que puedes estar seguro es de que el cirujano piensa mucho, antes de cada movimiento, lo que hace. Entonces cuando hablamos de transformaciones económicas, de problemas de este tipo, sin querer creo que juega un poco ese sentido profesional.

— Pero un cirujano puede tener la hemorragia sentimental...

— Eso yo lo tengo. Y es lo que me hace comportar de determinada manera y hacer cosas en mi vida ¿no? Pero no cabe duda, lo decía antes, que lo peor que puede pasar es pensar que una situación es revolucionaria cuando no lo es. Entonces yo pienso que los españoles tendremos que conservar en los próximos meses, en frase de Unamuno, la cabeza fría, el corazón caliente y la mano larga.

— La última vez que le vi, le oí citar a Gramsci con un interés y un conocimiento que muchos marxistas querían tener...

— Gramsci es un personaje fascinante. Gramsci en una cita que he hecho alguna vez: «hay crisis cuando lo viejo no muere y lo nuevo no puede nacer» define un poco este tipo de situaciones en que nos encontramos. Situaciones inciertas, situaciones de claroscuro. Pero

— La libertad ¿no es también una utopía?

— Exactamente. Yo siempre he dicho que la libertad es asíntótica. Es decir, nunca la recta alcanza a la curva. Ahí sí, ahí se me van mis planteamientos. En este tema reconozco que soy enormemente sensible. Mientras haya gente en la cárcel por sus ideas políticas, mientras nos encontramos en una situación en que los hombres no sean realmente libres, no puedan expresarse libremente, todas las manipulaciones democráticas que se quieran montar, todas las cámaras dobles, todas las leyes electorales, realmente son falsas. Es evidente aunque parezca un axioma que no hay democracia si no hay antes libertad.

— De Franco ¿se acuerda mucha gente?

— No parece. Es un tema muy curioso.

— ¿Por qué?

— Da la impresión de que el pueblo español no ha emitido aún su juicio histórico, y está esperando.

— Hay un dato objetivo que mueve a una reflexión sería: seis meses después de la muerte de un hombre que ha gobernado durante cuarenta años ya casi nadie habla de él...

— Sí. Es curioso sí...

— ¿El INI es un gran despilfarro?

— Yo pienso que el INI es de las piezas que deberían sobrevivir de estos años. ¿Por qué? Fijate que los ingleses han inventado algo parecido, los suecos también. El capitalismo está en una situación que exige que el sector público dé una serie de respuestas. El INI ha tenido una gran ventaja, o podría tenerla: tener bajo un

# «Este país nuestro es demasiado dramático»

## ANARQUISTAS Y HEROES

— ¿Los anarquistas no deben haberle subyugado nunca?

— Nunca.

— ¿Ni siquiera como modelos humanos?

— Como modelos humanos me interesan todos. Pero yo soy una persona muy consciente del esquema coste-beneficio. Cuáles son los costes y cuáles son los beneficios de una determinada política. Y cuando tengo que contestar me encuentro muy limitado por la responsabilidad de las cosas que se pueden hacer. Y este país nuestro es demasiado dramático, demasiado trascendental. Yo creo que nos queda todavía un gran camino por recorrer y...

— ¿No hay demasiada gente con vocación de heroes en este país?

— Bueno. La frase de Brecht ¿no? Desgraciado el país que necesita héroes. Yo querría insistir en el tema que señalaba antes de la libertad. La libertad es algo que en este momento está en primer plano, antes que hablar de socialismo o de socialdemocracia hay que hablar de libertad. Y yo la veo muy lejana todavía. Y en este esquema de la lucha por la libertad yo pienso que realmente la experiencia de estos seis meses es que sólo la clase trabajadora y determinadas fuerzas de la izquierda han sostenido la lucha por la libertad. Yo pienso que la derecha española está hasta cierto punto cómoda con la realidad actual. Yo creo que no ha surgido una verdadera derecha consistente que levante la bandera de la libertad. Y el gran problema que tenemos justamente es éste.

— A mí lo que me subyuga de su personalidad es esta

vamos, este es un tema que no viene ahora al caso.

— Es obligado sacar el tema Pallach...

— No conozco a Pallach.

— No, no hablamos de él como persona sino del extraño fenómeno de metamorfosis política de una organización en partido a la carrera con otra...

— Yo creo que habrá una clarificación general. El problema del país al final es si se dan los dos pasos que hay que dar: que haya un gobierno de pacificación y que ese gobierno sea capaz de convocar unas elecciones

“No hay ningún experimento de autogestión que haya triunfado. Es la única esperanza, pero está ahí por inventar”

libres. Y entonces yo creo que todas estas operaciones resultarán clarificadas. No le doy demasiada importancia a estos problemas. Hay un exceso de información sobre estas cuestiones. Todos los días nacen dos partidos, se funden tres, se escinden cuatro...

— ¿Son falsos problemas...?

— Exactamente. Creo que no se debe magnificar esto. Yo creo que los españoles tenemos hoy dos frentes fundamentales: uno, en qué sociedad le gustaría a usted vivir, es decir, el tema opción personal; dos, qué hace usted en el tema de las libertades. Para mí el segundo tema es más importante que el primero. Para mí es mucho más importante que España sea un país libre que el hecho de que se organicen unos u otros.

sola dirección política todas las empresas del Estado. En este sentido a mí la idea me parece razonable. Es evidente que ha tenido todos los defectos que puedan imputar a una operación de este calibre pero yo pienso que, cualquiera que sea la salida política de este país, esta pieza a condición de que se democratice y se haga transparente me parece muy importante. A mí me decía en broma Ramón Tamames que sólo colaboraría con el Régimen para ser alcalde de Madrid o presidente del INI. Y es que realmente para alguien que tenga una inquietud que supere la del beneficio de la empresa

privada y tradicional, es una operación fascinante.

— ¿Ha visto alguna vez a Santiago Carrillo?

— No.

— Es un «no» de jugador de poker...

— No.

— Tampoco es necesario ver a Santiago Carrillo...

— Exactamente. (Hace un largo silencio).

— ¿Qué se ha callado...? Esta es una entrevista llena de sugerencias pero nunca acaba de decir lo que apuntó...

— Perdonad. Porque yo no soy así ¿eh? Soy una persona muy espontánea; lo que ocurre es que me preocupa mucho la responsabilidad de la situación del país. Y creo que tenemos que acostumbrarnos a que la

Para  
Si de  
vela.

IEZ

pia?  
que la libertad  
anza a la curva  
s. En este tema  
sible. Mientras  
íticas, mientras  
ue los hombre  
xpresarse libre  
cráticas que se  
bles, todas la  
s. Es evidente  
democracia si n

te?  
o.

español no h  
berando.

a una reflexió  
de un hombre  
s ya casi nadi

s que debería  
e que los ingle  
ecos también.  
e exige que e  
stas. El INI h  
tener bajo un

S  
P

s del Estado.  
e razonable. E  
os que puedan  
pero yo pienso  
a de este país.  
atice y se haga  
A mí me decía  
laboraría con el  
presidente del  
que tenga una  
de la empresa

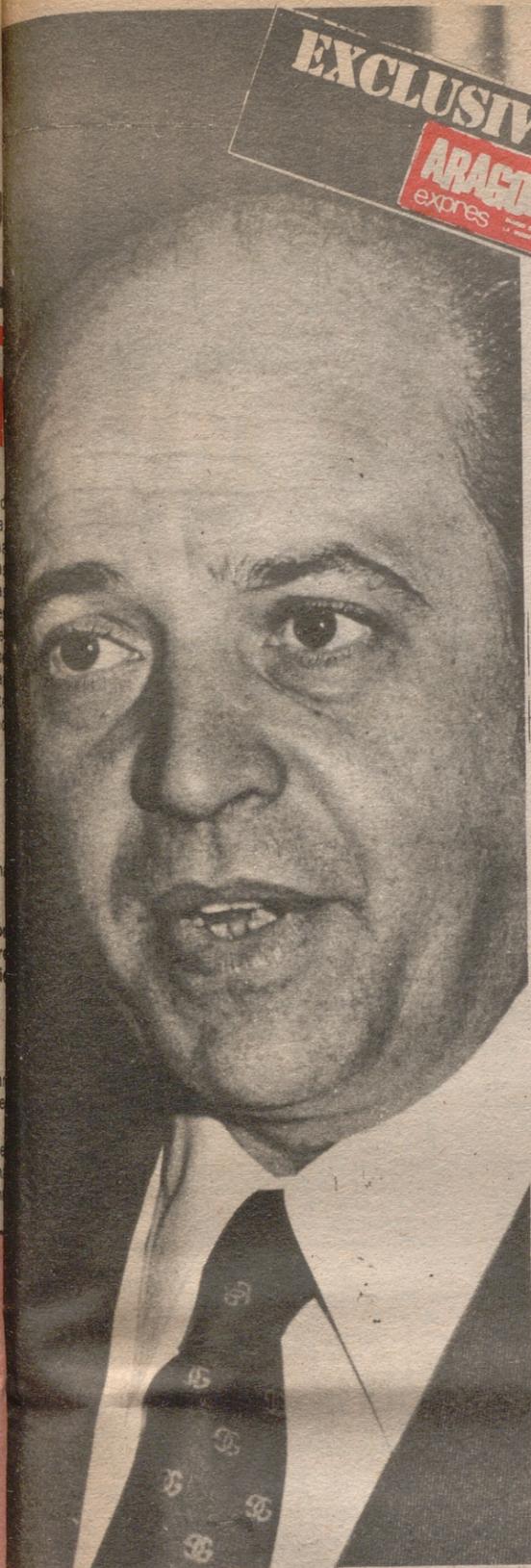
haya

fascinante.  
Carrillo?

ago Carrillo...

entrevista llena  
cir lo que apun

¿eh? Soy una  
urre es que me  
la situación del  
brarios a que la



política tiene muchas capas y muchos niveles y hay que jugarlos convenientemente

### MIEDO AL OTOÑO

- ¿Evitar la ceremonia de la confusión?
- Sí. Para mí en este momento lo importante es que esta reforma va a ser inútil, este referéndum no va a aclarar nada y nos vamos a encontrar con un otoño en que la descomposición de la economía, el descontento general y la inexistencia de un gobierno de pacificación capaz de asumir la democracia son problemas muy serios.
- ¿Pesimista?
- A ratos, sí.
- Y en este otoño pesimista ¿qué puede pasar?
- Podemos tener una radicalización. En esta situación sin márgenes de libertad claros, sin que se haya dado la amnistía todavía, sin que todo el marco de libertad en que nos vamos a mover este definido, el futuro yo diría que sigue siendo una interrogación, una pregunta oscura.
- ¿Y en un futuro no claro cuál es su futuro?
- Seguir. Como decía Valery «il faut tenter de vivre.»

(2-VIII-76)

### FIN DEL CAPITULO



ENTREVISTAS DE:  
JOSEP RAMONEDA -  
JOSE MARTI GOMEZ

J. V. Colchero

ENVIADO ESPECIAL

BELGRADO

# TITO

## el viejo dictador de los balcanes

BELGRADO, 5.- Josip Broz, que para su carrera política adoptó el seudónimo de Tito, es el jefe de Estado de más edad y que más tiempo lleva en el poder de cuantos rigen hoy el mundo. Pertenece a la generación de Franco y de Mao Tse Tung, pero ha sobrevivido a los dos. El pasado 25 de mayo cumplió ochenta y cinco años.

### EL PALACIO DE TITO

Tito es un dictador ampliamente aceptado por la opinión pública yugoslava. Su retrato adorna las paredes en todos los edificios oficiales. Pero también se ve en los escaparates de tiendas privadas. En una camisería de la Tita Marsala, —la avenida Mariscal Tito, la principal calle comercial de Belgrado—, está la fotografía de Tito en el escaparate y en el interior. Tito tiene su palacio en un elegante parque de Belgrado. Es un palacio más lujoso por dentro, que ostentoso por fuera. Altos funcionarios del partido y del Gobierno moran también en la residencial zona verde de Dednje

### LA LONGEVIDAD DEL "JEFE"

Los yugoslavos han contado numerosos chistes sobre la longevidad de su jefe de Estado. He inquirido a un alto funcionario que va a pasar en su país después de Tito. Y me responde con la siguiente "anécdota": Un periodista extranjero, preocupado como yo por el futuro, afirma: "¡Pero Tito no es inmortal!". A lo que alguien le responde: "¿Está Ud. seguro?". Sin ánimo de aguar triunfalismos, yo me limito a puntualizar que ese era también el sentir de amplios sectores del "establishment" en España, durante los últimos años de vida de Franco.

### EL "ETERNO VIAJERO" EN DECLIVE

La realidad es que Tito ha pegado un bajón últimamente. El "eterno viajero", — en 1976 todavía visitó Méjico, Panamá, Venezuela, Portugal, Suecia, Turquía, Grecia, y Sri Lanka, la antigua Ceilán—, este año únicamente ha ido al norte de Africa. Ahora hace una visita veraniega a Paresnief, al sur de la URSS y quizá vaya a China en otoño. Pasa, como siempre, largas temporadas en la isla de Brioni, en el Adriático;

envió sus mejores deseos hace unas semanas, con motivo de la presentación de credenciales del embajador español, Fernando Olivie, cuando en 1937 asumió Tito la jefatura del Partido Comunista yugoslavo para, cuatro años después, encabezar el movimiento de guerrillas contra los ocupantes alemanes.

pero cada vez se ocupa menos desde allí de los problemas cotidianos. Ya no recibe él a los embajadores que presentan cartas



Aún no había nacido nuestro Rey, cuando Tito asumió la Jefatura del partido comunista yugoslavo

credenciales, sino el vicepresidente de la República. Se ha cambiado el protocolo, no sólo para "rodar" en sus funciones al futuro sistema colectivo de la Jefatura del Estado, que la forman las presidentes de los distintos territorios de la federación, sino también para aliviar de trabajo al anciano dictador.

### UNA LEYENDA VIVIENTE

El jefe del Estado más antiguo del mundo es una leyenda viviente: El último adversario de Hitler, el último interlocutor de Stalin, de Churchill o de Roosevelt, que aún se mantiene en el poder. Todavía no había nacido el Rey Juan Carlos, — a quién

### EL SECRETO DEL EXITO

¿Cuál es el secreto del éxito de Tito?. Su visión política. Frío, calculador "las ve venir" y las espera con calma: Lo mismo a las tropas de Hitler, que a las excomuniones de Stalin, que a los enemigos internos: Siguiendo las lecciones de Lenin, supo convertir la guerra mundial contra los alemanes en una guerra civil para eliminar sin miramientos, —dando rienda suelta a una represión brutal—, a los monárquicos serbios y a los separatistas croatas. La vitalidad eslava de este hijo de campesinos de Croacia, —nació en la región montañosa al noroeste de Zagreb, no se ha manifestado nunca en

reacciones incontroladas, como es normal entre sus paisanos.

### LA ODISEA DE TITO

De joven trabajó Tito como emigrante en Austria y Alemania. Luego llegó a suboficial en la primera guerra mundial, en el ejército austriaco (pues por entonces su tierra pertenecía al imperio de los Hasburgo. Herida grave en 1915, prisionero de las tropas zaristas. Lo internaron en Rusia, donde vivió el estallido de revolución bolchevique y se hizo comunista. En los años veinte vuelve a Yugoslavia, conspira contra la monarquía, le encarcelan y acaba escapándose a la Unión Soviética donde trabaja a las órdenes de Dimitrof en la Domintern, la organización de las brigadas internacionales, si bien parece que no llega nunca a luchar en España.

### EL GRAN MOMENTO DEL DICTADOR

El gran momento político de Tito se produce en 1941, cuando comienza la guerrilla contra los alemanes, que han ocupado el país. Recibe ayuda masiva de los aliados, que le suministran desde el aire víveres, medicinas y material de guerra. Tito aprovecha para hacer al tiempo la guerrilla y la revolución. Acaba con "capitalistas y burgueses". Impone el comunismo, pero no se doblé a su antiguo maestro, Stalin. En 1948 se produce la ruptura. Es el primer dirigente político comunista disidente del Kremlin al que el zar rojo no puede "liquidar". Los agentes de Stalin no habían logrado infiltrarse en el aparato del partido yugoslavo.

### SE ACERCA EL FINAL

La era Tito está tocando a su fin, —lo mismo que tocó a España la era Franco—, por imperativo biológico: El dictador, el hombre fuerte que ha llenado una época de la historia de su país, llega al final de su vida y, —lo mismo que no ha habido en España un Franco para suceder a Franco—, tampoco hay en Yugoslavia un Tito para suceder a Tito. Los grandes estadistas, —y sobre todo los grandes dictadores—, sumen a las naciones en peligro vacío de poder al desaparecer. Aquí también está todo "atado y bien atado", en el partido y en el Gobierno, para el día que falte el estadista que ha personificado el poder durante décadas. Es aún más difícil predecir el futuro de este país de lo que era predecir el de España hace dos años. Los factores internos son complejos y, además, Yugoslavia limita de norte a sur con países del Pacto de Varsovia en los que hay acuarteladas tropas soviéticas.



# El XV Festival Folklorico de los Pirineos

**E**N fechas pasadas, en las páginas de este periódico, publicábamos una entrevista con don Armando Abadía, alcalde de Jaca y creador y promotor de estos festivales folklóricos, admiración de los cinco continentes, y de cuya conversación transcribimos algunos párrafos que resaltan la gran labor formativa y artística de los mismos.

Decía don Armando a nuestro compañero:

— ¿Sus valores más destacados?  
— Fundamentalmente los humanos. La fraternidad y convivencia humana están por encima de cualquier otro tipo virtuoso.

— ¿Qué novedades ofrece esta XV Olimpiada del Folklore de los Pirineos?

— Los grupos de siempre son diferentes, por lo tanto el Festival es prácticamente inédito. La mayor novedad de este año quizás resida en la más importante presencia de los grupos de Asia y Africa. Por ejemplo, el "Ballet Imperial del Japón y el Teatro Nacional de Costa de Marfil".

— ¿La experiencia da más calidad o seguridad?

— Ambas cosas a la vez van unidas inseparablemente.

— ¿El alternar estos festivales con Oloron supone alguna ventaja?

— Por supuesto que sí. La organización es conjunta. De esta manera no existen pruritos de rivalidad, sino de superación. Esto es

lo que se está consiguiendo progresivamente.

Hoy recogemos una entrevista con un grupo componente del C.I.T. (Centro de Iniciativa y Turismo) del que ha sido hasta hace un año presidente don Armando Abadía y en la actualidad, don José Domínguez Solán.

— ¿Cómo consideran ustedes, como componentes de este Centro, a la ciudad de Jaca?

— Jaca está abocada al turismo, pero tiene también un punto específico en lo militar, lo cultural, con su Universidad y el apoyo de su comarca en agricultura y ganadería.

— ¿Qué es más esta comarca?

— Es más agrícola. No obstante, hay que tener en cuenta los proyectos que entre nuestro Ayuntamiento y el de Sabiñánigo, muy avanzados ya, existen de la creación de un polígono industrial que puede establecerse en Martillué, lugar equidistante entre ambas ciudades.

— ¿En qué año dieron comienzo los primeros Festivales de los Pirineos?

— Hace quince años. Debió de ser por el 1963.

## EL ALMA DE LOS FESTIVALES

— ¿Cómo se crearon?

— El alma de ellos fue una cooperación entre los Centros de Turismo de la villa de Oloron y el de Jaca. Fue una especie de

hermanamiento que promocionaron nuestro entonces presidente, don Armando Abadía, y, por Oloron, don Luis Hauré, verdadero cerebro, un tanto en la sombra, de la organización, gran amigo de España y gran embajador de Jaca en su tierra, que soluciona los problemas de cualquier jacetano que llame a su puerta.

— ¿Cómo fueron los primeros festivales?

— Estos estuvieron constituidos solamente por participantes de Francia y de España, pero inmediatamente tomaron ambiente internacional, sobre todo, a partir del tercero.

todas las calles de la ciudad, dando el colorido de los aires de los festejos.

## ASESORAMIENTO DE LOS FESTIVALES

— Además de todos los grupos participantes de nuestro folklore y de otras fronteras, ¿quién asesora a la contratación de nuevos componentes?

— Hemos de resaltar la figura de M. Lassabe, cofundador del C.I.O.F. (Comité Internacional de Organización del Folklore) y miembro vitalicio de la Organización del Festival Folklorico de Confolens, quien asegura que estos dos festivales se reparten la palma entre los más importantes del mundo, pero que se individualiza hacia el de Jaca y Oloron por el calor humano, la convivencia y cordialidad y por la comunicación entre los grupos, las altas clases y el pueblo llano.

— ¿Quiénes y cómo se les patrocinan a los grupos participantes y cómo se eligen?

— Debido a la universalidad que alcanza este festival, llueven las ofertas de grupos. No se pueden atender todas. Entre los asesores antes citados se eligen los grupos; un diez por ciento de los que lo solicitan. Todos acuden con una variedad y riqueza de trajes. Hay países, como Irlanda, que se sufragan los gastos hasta la frontera española. Otros coordinan sus campañas con otros festivales en otras naciones a donde llevan su espectáculo, desde luego, la Organización del Festival les subvenciona los gastos hasta Jaca.

— ¿De dónde saca la organización el presupuesto de los festivales?

— Cuenta con subvenciones, con la recaudación de entradas a los mismos, publicidad en folletos, el importe de un suplemento del veinte por ciento con que se incrementa la Lotería Nacional, que por cierto se celebró en Jaca su sorteo. Se vendieron todas las series con este suplemento y más que hubiese habido. Hasta la administración de loterías dejó a beneficio de los festivales su comisión de venta. Hostelería, comercio, particulares, todos se unen para conseguir un mejoramiento de los actos. Hasta agradecen y se sienten orgullosos en que la comisión organizadora cuente con ellos para cualquier favor.

## JACA SE BENEFICIA CON EL FESTIVAL

— En compensación, ¿qué recibe Jaca?

— Los festivales benefician a Jaca porque dan una visión de esta ciudad. Jaca, que cuenta con una población de unos trece mil habitantes, llega en estos días a aumentar la cifra a sesenta mil. Sólo de otras partes de España vienen más de veinticinco mil personas.

— ¿Cómo es la calidad artística de los festivales?

— La calidad, ya se puede suponer. Tanto por la selección y variedad de grupos que se presentan dan una rica gama de espectáculos en sus distintas modalidades, con los estilos de los diferentes países, que son nuestro orgullo y que acaparan la atención del mundo entero. Emisoras de radio y de televisión lanzan por sus antenas a los aires toda la selecta variedad de estos festivales del Pirineo, verdadera olimpiada de folklore, dando a anhelar el correr a Jaca para vivirlos en persona.

Pues adelante, y felices fiestas del folklore en Jaca.

P. LONGAS

## NOVEDADES DE ESTE AÑO

— ¿Qué novedades presenta la Olimpiada del Folklore en este año?

— Existe una exposición de grupos que actúan por primera vez, que son: Acto Oficial en Exposición de Japón, Acto Oficial de los países del Africa Negra, de Marruecos y el Acto del Canadá. Acudirán, asimismo, relevantes personalidades de distintas embajadas. Se darán proyecciones de diapositivas, de películas y exposición de la artesanía de distintos países. También existe un concurso de fotografía sobre el tema de los festivales.

— ¿Pueden considerarse democráticos este Folklore del Pirineo?

— Indudablemente; el espíritu del festival ha sido desde su fundación verdaderamente democrático, aun antes de tener nosotros la democracia; ha existido siempre una unión fraternal entre todos los países participantes. Existe una expresión universal de lenguaje desde los tiempos primitivos que es el canto y la danza. A través de ellos se expresan las emociones y pensamientos. Es un lenguaje sincero en el que no cabe la hipocresía del lenguaje hablado. De ahí radica que en este hablar artístico de los festivales exista el nexo común de los participantes. Países que entre ellos tienen sus diferencias, con relaciones diplomáticas en desacuerdo, aquí, en Jaca, se unen y celebran en conjunto las fiestas. Grecia, Turquía, Israel, Marruecos, todos danzan en hermandad, dando ejemplo de convivencia a través del folklore.

— ¿Cómo se ha conseguido esta unión?

— La idea de la Organización ha sido evitar toda la politización y gamberrismo, no sólo entre los españoles, sino también por parte de los extranjeros.

## COLABORACION Y AYUDA HACIA LOS FESTIVALES

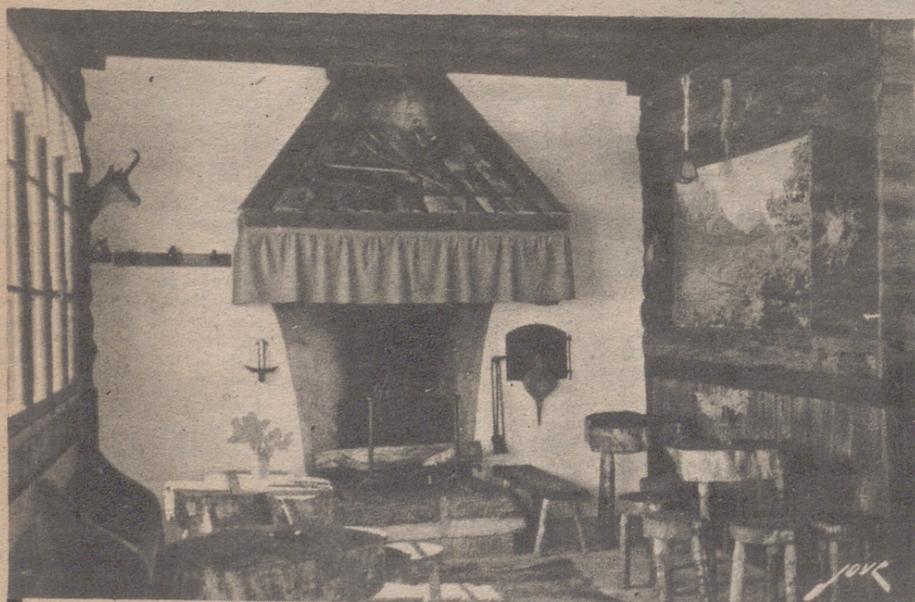
— ¿Qué agentes de la autoridad agilizan el desarrollo de las fiestas?

— Muy de resaltar es la labor de la policía municipal que se multiplica en los cometidos. Zaragoza nos ayuda también, enviándonos la policía municipal montada, que a la vez da realce a los festivales, así como la Banda de la Diputación. Zaragoza contribuye, ella y su Ayuntamiento, con todos los servicios y material que se les solicita.

— ¿Otras colaboraciones?

— De destacar es la amplia ayuda del Ejército de esta zona, que se adhiere a los festivales de manera incondicional.

Jaca, durante estos días, es todo música. Los equipos de megafonía que se instalan en las transmisiones del Pardo, y que se nos prestan, inundan



## CAFE - BAR "RELAIS DU SOMPORT"

EN LA RUTA DE LA ESTACION DE SKY DE ASTUN

# CARTEL de FIESTAS

**DIA 4, JUEVES**

12 horas—Palacio de Congresos, Acto oficial en exposición de Japón.

19 horas—Plaza de Biscos, Presentación de grupos. Acto de izar banderas. Pregón del festival, por el Ilmo. Sr. Yossi Asiel. Desfile inicial desde Ciudadela por Avda. Jacetania.

22,30 horas—Pabellón del Festival, Actuación de los grupos siguientes: Austria: "Musikapelle Landek" (Apertura musical); España: Grupo de S.F. de Huesca, "Arcude", de Vall d'Uxó (Castellón); Francia: "Korriganed Ar Menz Du", de

Bretaña; Alemania del Oeste: "Bitburger Group"; Madagascar: Grupo Oficial; Rusia: "Rouzmarsins", de Ucrania; Bolivia: "Los Awatiris"; Israel: "Beit Huegephen", y el "Gran Ballet Imperial de Japón" (Japanese Folklore Association, de Tokyo).

**DIA 5, VIERNES**

12 horas—Casa Diocesana, acto oficial en exposición de los países del Africa Negra.

17 horas—Casino Principal, acto oficial en exposición de Marruecos.

19 horas—Plaza de Biscos, Actuación de: las "Majorettes de Niza"; "Lqas Pastous

Seignosse", de Seignosse (Francia); Banda del primer Regimiento de Húsares de Napoleón; Escuela de Samba de Manosque; Banda de Música de la Excma. Diputación Provincial de Zaragoza.

22,30 horas—Pabellón del Festival: "Caleidoscopio del mundo", con la actuación de los grupos siguientes: Europa Occidental: España (Grupo de la S.F. de Cáceres, Grupo Folklórico "Alto Aragón" de Jaca), Francia ("Farandoleurs Nimois", de Nimes), Italia (I. Giullari), Países del Este: Polonia ("Krakus"), Yugoslavia ("Saleska Folklorna Skupina"), Hungría ("Koros"); Africa: Marruecos (Grupo Oficial), Madagascar (Grupo Oficial), Costa de Marfil (Grupo Oficial); América del Norte: Canadá ("Danseurs de l'île du Prince Edouard"); Sudamérica: Bolivia ("Los Awatiris"); Próximo Oriente: Irak (Grupo Iraquí), Israel ("Beit Huegephen"); Lejajo Oriente: Japón ("Ballet Imperial de Japón"); Islas del Indico y Pacífico: Ceylán ("Sri Lanka"); Tahití (Grupo Oficial); y un gran final de las "Mil y una noches", con el "Ballet Nacional de Bagadg".

**DIA 6, SABADO**

12 horas—Casino Unión Jaquesa, Acto oficial en exposición del Canadá.

19 horas—Plaza de Biscos, Actuación de Las Majorettes de Sainte Etienne (Francia); "Les Degourdis", de Suiza; Banda de Música de la XI División de

Paracaidistas (Francia); "Les Maitres de la Rosa" (Francia); "Musikapelle Landek", de Austria.

22,30—Pabellón del Festival: Dinamarca: "Vedvaek Garden" (Apertura musical); España: Grupo Folklórico "Alto Aragón", de Jaca; Grupo de la S.F. de Cáceres; Checoslovaquia: "Olsava"; Suiza: "Les Coraules"; Hungría: "Koros"; Irlanda: "Mallow Folk Dancers"; Costa de Marfil: Grupo Oficial; Francia: "Farandoleurs Nimois"; Tahití y el fabuloso espectáculo que ofrece Ceylán.

**DIA 7, DOMINGO**

11 horas—Parque, Oración religiosa: Acto escénico en todas las religiones de los participantes.

16 horas—Pabellón del Festival: España: "Cátedra Adolfo de Castro", de Cádiz; Grupo Folklórico de Sádaba; Portugal: "Pacos de Brandad"; Grecia: "Naousa"; Italia: I. Giullari; Suecia: "Hordal"; Polonia: "Krakus"; Canadá: "Danseurs Evangeline de l'île du Prince Edouard"; Yugoslavia: "Saleska Folklorna Skupina", y una gran clausura a cargo del Grupo Oficial de Marruecos.

20 horas—Plaza de Biscos, acto de despedida de grupos y arriar banderas. Seguidamente, desfile final por el itinerario acostumbrado.

23 horas: Pabellón del Festival: gran fiesta de hermandad: Orquestas, "Zambra", "Les Husards".

## Echeto

Caramelos "BESITOS" DULCES TÍPICOS

Pl. Catedral, 4 y 5  
Pl. Calvo Sotelo, 7

Teléf. 36 03 43 y 31 16 30  
J A C A

## LA CONSTRUCCION EN JACA

# EN AUGE

COMO todos los núcleos turísticos, la construcción y, por lo tanto, los puestos de trabajo y el desarrollo de la economía en cuantos materiales intervienen en la edificación y sus servicios, ha hecho también presencia en Jaca e innumerables zonas de apartamentos con una moderna línea de construcción es la característica de esta ciudad.

Podemos conversar con don José Luis Peyrona, representante de Procan, una empresa en constante progreso, que se realiza día a día, creando imagen y sirviendo a su pueblo.

—¿Cómo ves tú la construcción en Jaca?

—Todas las empresas aragonesas como la nuestra estamos presentes en todo el Pirineo aragonés, y por lo tanto sentimos el orgullo de haber contribuido con nuestras realizaciones y esfuerzos a hacer más agradable y atractiva la bella ciudad de Jaca, —"Perla del Pirineo".

—Se ha dicho que el precio a que salen los apartamentos puede ser elevado. ¿Es cierto?

—Nuestras realizaciones

están al alcance de todas las economías.

—¿Cada día se construye más en Jaca?

—Naturalmente. Todas las entidades constructoras hacemos por que el visitante pueda adquirir estancias y acabe radicando en Jaca al menos en sus vacaciones. Nosotros tenemos realizaciones inmediatas en fase de terminación (Urbanización Residencial Pirineos), un edificio con 129 viviendas.

—¿Y en otras zonas del Pirineo aragonés?

—Villanúa, que es un lugar paradisíaco, existe un complejo hotelero de lujo con todos los servicios y lugares de recreo precioso.

—¿Y por qué la construcción pone sus miras en estas zonas del Pirineo?

—Porque siendo de lo más apropiado en cuanto a temperaturas estivales e invernales y con un bello marco de paisaje nos manifestamos por y para el pueblo aragonés.

—¿Y de los festivales folklóricos?

—Que son únicos por su sabor humano, otro de los orgullos de los que pueden presumir Jaca.

P. LONGES

## UN ALTO EN EL RESTAURANTE

### "EL JABALI", CON LOS HERMANOS SERRANO



A poco de salir de Huesca y en el bello marco del Pantano de la Peña, lugar de paso hacia las rutas de los Pirineos, entrevistamos a los hermanos Serrano que están al frente del restaurante "El Jabali".

—¿Cuánto tiempo hace que regis este restaurante?

—Exactamente año y medio.

—Vosotros que sois de San Sebastián, ¿en qué basáis vuestra cocina?

—Nos basamos en trabajar las dos cocinas regionales, la aragonesa y la vasca. En ésta, preparamos la merluza koskera; el bacalao a la vizcaína; el lomo relleno y el chuletón a la vasca.

—¿Y los típicos aragoneses?

—Sí. Platos como la trucha; el ternasco; el conejo; el cochinillo; cordero a la pastora y los huevos al salmorejo.

—¿Qué tiempo lleváis en la hostelería?

—Mi hermano José lleva trabajando 18 años en el país vasco, nos dice Angel, quien manifiesta llevar 20 años repartidos entre el país vasco y hoteles turísticos de los Pirineos.

—¿Lleváis sólo el restaurante y respondéis de vuestros servicios gastronómicos?

—Exactamente. Nos responsabilizamos en lo concerniente al restaurante. El servicio de bar es totalmente ajeno a nosotros.

—Amigo Serrano: ¿Qué menú nos aconsejáis ante de proseguir viaje a Jaca en su olimpiada de festivales?

—Pues podéis comer espárragos con jamón, trucha salsa de almendra, codornices a la cazadora y, de postre, "puding" de frutas hecho en casa, regado todo ello con nuestros excelentes vinos.

De verdad, ha sido una acertada elección la que nos han hecho estos maestros de la hostelería y lo sorprendente es que los precios son muy económicos. Nos prometemos volver.

P. LONGAS

BAZAR "LA 25.000"

# Mariano Cervero

(DONDE ENCONTRARA TODOS CUANTOS ARTICULOS PRECISE POR SER LA MAS ANTIGUA Y ACREDITADA CASA DE LA REGION

Apartado 40 - Teléfono (974) 360341  
Mayor, 30 J A C A (Huesca)

FERRETERIA \* LOZA-CRISTAL  
VIDRIOS PLANOS

## MIGUEL OLIVIER

\*\*\*\*\*  
SUCESOR DE FDA. DE BAPTISTA OLIVIER  
\*\*\*\*\*

ZOCOTIN, 6

TELEFONO 360942

J A C A



LES OFRECE  
COMIDA TIPICA ESPAÑOLA

Avda. Domingo Miral, 4 - Teléfono 36112 - JACA

escuela de conductores  
**CASAMIAN**

Director: Félix Casamián Lucea

Disponemos de camión para obtener el Carnet de Primera; el C

Mayor, 23 - Teléfono 361536 - JACA (Huesca)

# Muñoz

Joyero

Mayor, 19 - Tel. 360847

JACA (Huesca)

## MESON DE LA REINA

### Bar-Restaurante

Nueva Dirección: JOSE MARIA FERRER

ENTRADA AL VALLE DE HECHO

PUENTE LA REINA

JACA



IMPORTACION - EXPORTACION  
TRANSPORTES INTERNACIONALES  
REPRESENTACIONES EXCLUSIVAS

**Comercial  
Torralba**

Director Propietario:  
LUIS TORRALBA ACIN

61 \* Dir. Teleg. Torralbacín  
Teléfs. 36 11 94 y 36 13 82 \* Telex: 58214 TOAC  
Avenida de la Jacetania, 9 \* JACA (Huesca)



EN SU RUTA POR  
LA NIEVE A  
MEDIO KM. DE  
CANDANCU,  
HACIA LA  
FRONTERA VISITE

Bar-  
Restaurante

**AYSA**

(souvenirs)

●  
Teléfono  
373023



Hotel  
**RESIDENCIA  
Pradas**

CON CALEFACCION,  
BAÑO Y TELEFONO

EN TODAS LAS HABITACIONES  
Y SUS NUEVOS SERVICIOS DE

CAFETERIA Y RESTAURANTE  
PLATOS Y SERVICIO  
COMBINADOS A LA CARTA

TELEFONO 36-11-50

OBISPO, 12

JACA

**PROCANSA**



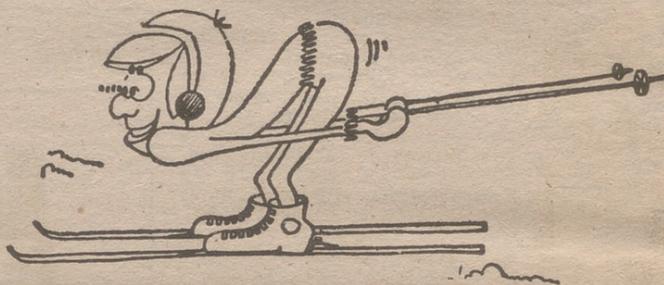
PROMOTORA INMOBILIARIA  
CANTABRO PIRENAICA, S.A.  
Pº Ma Agustín, 4 (pasaje)  
telfs. 219900 Zaragoza

todas nuestras promociones son  
**GRANDES NEGOCIOS**  
para nuestros clientes

**AHORA le ofrecemos:**

**JACA**  
**SOL y NIEVE**

Disfrute de su apartamento todos los meses del año



VILLANUA Complejo hotelero de primer orden:  
Discoteca - Cafetería - Restaurante -  
Sala de juego

OTRAS REALIZACIONES:

SAN CARLOS DE LA RAPITA (Zaragoza)

TERUEL

ZARAGOZA (Edificio Venus y Edificio Aljafería)

INFORMACION: En las propias obras.

en todos los edificios  
creamos grandes complejos  
y centros comerciales con  
**LOCALES**  
de 30, 40, 50, 100 m2...



**DON MARIANO CAVERO,  
UN COMERCIANTE DE SOLERA**

# “LOS FESTIVALES SON FORMIDABLES POR SU CATEGORIA MUNDIAL”

**E**NTREVISTAMOS a don Mariano Caveró, propietario de Bazar Caveró, quien puede atendernos no sin que se nos interrumpa frecuentemente nuestra charla, por el gran movimiento de clientes.

- Don Mariano, ¿qué tiempo lleva en Jaca y en el comercio?

- De siempre. Mi padre fundó este negocio hace 60 años y yo he seguido la tradición; por eso, desde pequeño, he visto desfilar por el establecimiento a toda jacetania y a gran número de turistas.

- ¿Cuántos comercios existían en Jaca cuando usted se hizo cargo del negocio?

- Cuatro, aproximadamente.

- ¿Y ahora?

- Ahora habrá unos nueve, más o menos, que trabajan los mismos artículos.

- ¿De dónde es la clientela que compra en Jaca?

- Para el verano la clientela es muy variada; extranjeros, zaragozanos, catalanes, pero en general, la mayor afluencia es de Jaca y su comarca.

- ¿Su opinión sobre los festivales que Jaca celebra en estos días?

- Que son formidables por su categoría mundial.

- ¿Qué representan los festivales para Jaca?

- Representan mucho. La dan a conocer mundialmente, ya

que el que asistió a ellos, componente de los grupos que participan o visitante, guarda un recuerdo positivo del trato que se dispensa en esta ciudad, tanto para los españoles como para el de otros países. Además, los alrededores, Hecho, Ansó, San Juan de la Peña, Panticosa, todo lo que nos rodea y que es maravilloso, es motivo para que vuelvan encantados.

- ¿Los gremios se benefician con los festivales?

- Naturalmente; en especial, cafeterías, restaurantes y hostelería.

- ¿Y el comercio?

- También. Los dedicados a artículos de regalo, de turismo y de recuerdos, se benefician de la gran afluencia de visitantes.

Don Mariano Caveró es un enamorado de su tierra. En cualquier salida que hace está deseando volver a Jaca.

Desea a todos unos festivales llenos de alegría y de paz, pues, nos dice, que los festivales unen a los pueblos.

P. LONGAS

TALLERES  
MECANICOS  
DE  
CARPINTERIA

**josé**

**estallo**

COSO, 35  
Teléfonos 361196 y  
particular 36 13 11

JACA

**Hostal  
Reno**

Especialidades:

Algas a la pastora  
Conejo a la brasa  
Costillas a la brasa



KM. 174-

HM. 3

VILLANUA

JACA

**Confitería LA IMPERIAL**

Pastillas Ansoanas *Especialidad en*  
**PATATAS de JACA**  
Caramelos "SUSPIROS"  
y TURRONES ESPECIALES



Mayor, 12 JACA Tno. 36 14 96

**Fiesta  
BAR**

**SALON  
MABELBI**  
FUTBOLINES

\*GIL BERGES, 6

7 FEBRERO, 15

JACA

**UD...  
NO  
PATINARA  
EN  
JACA**



Si adquieres un "APARTOClima DOPESA"

Nos referimos, naturalmente a su inversión.

Porque Ud., si lo desea, podrá PATINAR, ESQUIAR, NADAR (en invierno y verano) en su PISCINA CLIMATIZADA, CAZAR, PESCAR, ESCALAR, etc. etc.

Y a la ventaja de poder practicar todos los deportes, unirá la de disfrutar del máximo confort con que los "APARTOClima DOPESA" están construyéndose en la mismísima Avda. de FRANCIA.

**DOPESA S/A**

Enseña a su dinero a NO PATINAR EN JACA.

Información y Venta:

SANCLEMENTE, 6. 6.ª y B. TEL. 235206  
ZARAGOZA

Chimenea, calefacción y agua caliente central, contador individual. Cocinas totalmente equipadas. Baños color. Ascensores hasta sótano. Aparcamiento



Sala de Juntas-Guardería. Guarda SKIS. Portero eléctrico por T.V. Sistema de alarma. Parquet y cerámicas. Facilidades y cómoda entrada inicial.

## PREGON DEL FESTIVAL

**B**IEN venido a Jaca, amigo, si vienes a esta ciudad convertida durante unos días en pequeña Babel, donde las diferencias de lenguas, de ideologías, de religiones, de costumbres y de razas, convergen a la ilusión común —y única— del arte y la belleza, de la alegría, del amor y de la paz.

El Festival de los Pirineos, es el empaste de una humanidad fraternal y concorde: de baile por el baile y la canción porque sale de dentro. Que exterioriza, con música y danzas, muchas maneras de ser y sentir; que trae desde lejanos confines, viejos ritos de ayer, de hoy y de siempre, porque constituyen la esencia, al alma —itan diferente! — de los pueblos que acuden desde cualquier parte de la Tierra a esta convocatoria en la que, sobre todo, cuenta el corazón.

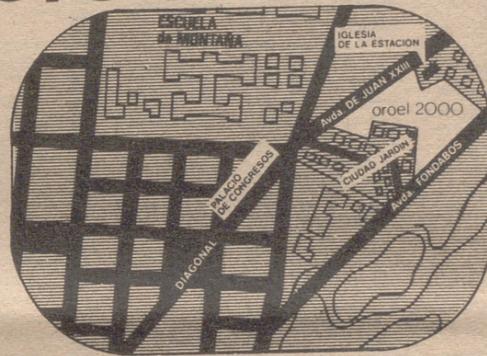
El Festival alcanza una geografía que se dilata del lejano y misterioso Oriente a la joven América; que pasa y recoge todas las rutas de la vieja Europa para encontrarse con los sorprendentes representantes del Africa negra. Que tiene grises de Atlántico y azul de Mediterráneo. Que sabe a trópico y a montaña nevadas, a desierto de arena y a bosque milenario, a manantial y a mares remotos. Todo unido es un larguísimo, entrañable, extenso abrazo. Aquí llegan, cada Festival, estos auténticos y maravillosos artistas del pueblo que componen los grupos siempre renovados, que abandonan en esta ocasión sus tierras, sus ciudades, su ambiente y su camino habituales para traer a los caminos jacetanos la alegría, la nostalgia, la evocación y el recuerdo del folklóre más rico del mundo.

**en lo más bonito de  
JACA**

EN AVDA. JUAN XXIII, s/n.  
SITUACION PRIVILEGIADA.

**VENTA APARTAMENTOS 2ª FASE  
(EN CONSTRUCCION)**

**oroel 2000**



2 PISCINAS, 2 PISTAS DE TENIS Y GRANDES ZONAS AJARDINADAS  
APARTAMENTOS DE 1-2-3-4 DORMITORIOS

ENTRADA DESDE 450.000 PESETAS (Plaza garaje incluida)

FACILIDADES 10 AÑOS  
TERMINACION DE LUJO

**1ª FASE TOTALMENTE TERMINADA**

(LLAVES MANO)

PROMUEVE

**neopriva**

INFORMES EN propia Urbanización:

Avda. Juan XXIII, JACA

General Sanjurjo, 10-7º D.

Tfnos. 236578-228339 (sólo mañanas) - ZARAGOZA

LA HOSTELERIA EN LOS FESTIVALES

# LOS BARES NO SE CIERRAN POR LA NOCHE



**H**ABLAMOS con don José Luis Gastón, propietario de la cafetería Biarritz, quien nos dice que los festivales representan unos ingresos superiores a otros acontecimientos del año.

— ¿Qué hace hostelería por los festivales?

— En los bares y cafés se vende lotería con cuyo suplemento se colabora a los ingresos de la organización; se hacen aportaciones voluntarias y publicidad en programas, pero, sobre todo, es la ayuda constante al que nos visita. La gente joven se pasa la noche en los coches, en la calle y en los bares. Hay que considerar que la población en estas fechas se triplica.

— ¿Los bares no se cierran por la noche?

— Precisamente el alcalde nos invita a permanecer abiertos con toda clase de servicios, especialmente bocadillos, con lo que se hace más agradable la estancia nocturna.

— ¿Se encarecen los precios estos días?

— No. Se conservan los mismos precios, pero además, tanto los jacetanos como nosotros, invitamos a muchos grupos que participan.

— ¿Ha supuesto algo la devaluación de la peseta para el turismo?

— De momento, ha influido en favor nuestro por la mayor afluencia de visitantes, especialmente franceses, aunque con las consiguientes subidas ya no va a resultar tan interesante.

— ¿Cómo es Jaca fuera de esta olimpiada olímpica?

— En Jaca tenemos dos temporadas, en verano por su suave temperatura y en invierno por los deportes de nieve; entre ellas tiene poca vida propia.

— Hablemos de este verano.

— El tiempo no acompaña y hostelería se resiente. Por ejemplo, en marzo, en los campeonatos mundiales de patinaje artístico, que son muy interesantes, no han tenido la alegría de otras épocas por motivos del clima.

— ¿Interesa que los festivales se efectúen a mitad del verano?

— Pues sí, porque si se hicieran en octubre, digamos, perderían brillantez ya que vendría menos turismo: la temperatura ya no invita a

permanecer toda la noche a la intemperie, aunque quizá para nuestros negocios el buscar un motivo fuera de la época veraniega, cuando ya tenemos suficiente trabajo, podría sernos de más provecho; pero indudablemente el festival no quedaría tan lucido.

— ¿Cuál es el mejor día del Festival?

— Los festivales van ganando brillantez día a día. El último con su desfile de clausura es el más importante.

— ¿Cómo se despierta la ciudad pasados ellos y qué beneficios le dejan?

— Jaca se queda un tanto aburrida, pero se repone inmediatamente. Los festivales no dejan la huella de su paso, porque nos pregonan por todo el mundo. Jaca sale por televisión y por todos los medios informativos. El eco de estos festivales es de gran trascendencia.

— ¿Qué es lo que más se consume en estos días?

— Cerveza, refrescos, bocadillos a todas horas y también champán. Dentro de los establecimientos los grupos por cualquier motivo danzan y se les hace corro enseguida.

— ¿Algo más, José Luis?

— Digo que hay que venir a Jaca para los festivales del Pirineo para comprender su grandiosidad. Así que, ánimo y a Jaca.

**LAURENTINO ORTAS SABE DE LOS FESTIVALES**

Laurentino, propietario del bar que lleva su nombre nos comenta:



— Jaca es en estos días retazos del mundo entero. Las cinco razas humanas con sus peculiaridades, se mezclan en esta ciudad en un deseo de folklore y, sobre todo, de hermandad y de paz.

— ¿Cómo se manifiestan estos festejos?

— Dentro de una fraternal unión. Todo es fiesta, dance, cante, todo es alegría. La ciudad no duerme, hierve en un folklore muy artístico.

— ¿Y vosotros los jacetanos?

— Nosotros no nos cansamos de atender a los visitantes, que enseguida son nuestros amigos. Tampoco dormimos. Estamos al pie del cañón para dar posada, alimentos y contribuir con nuestros servicios a quienes han confiado en Jaca, en los festivales y en su organización.

— ¿Y el beneficio?

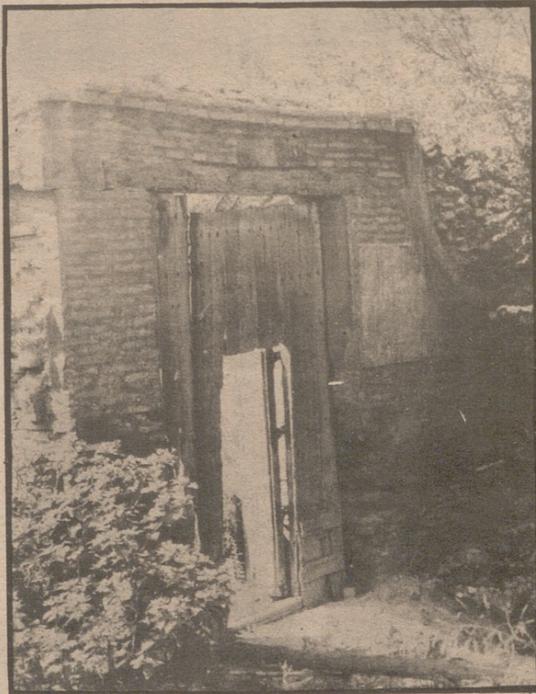
— El beneficio se mira poco. Lo que interesa es que todo el mundo que a Jaca llega, sea portavoz de estos festivales y que vean el cariño con que todos les atendemos. Nos interesa más la hospitalidad que los beneficios.

— ¿Y por último, Laurentino?

— Que sean bienvenidos todos y que, como decía antes, que estos retazos de todo el mundo, se diviertan, lo pasen bien y se comporten, con esa apoliticidad y educación de todos años. Los festivales unen y esa unión está aquí, en Jaca.



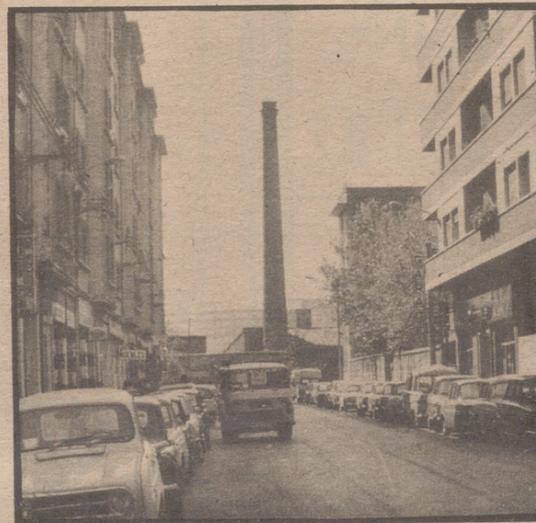
UNA PUERTA PARA LA COLECCION



Es una auténtica reproducción de la famosa "Puerta del Carmen" lo que ocurre que la de la imagen pertenece a uno de los numerosos barrios de la ciudad.

El parecido era tan sumamente perfecto, dentro de lo que cabe, que la tentación superó a García Luna y se decidió a disparar el flash y guardar como recuerdo esta imagen de vale con mil palabras, porque podríamos decir con ellas que, por ejemplo, por la puerta es por donde intentan hacernos pasar a todos como las nuevas medidas económicas y a muchos aún les parecerá excesivamente grande. No obstante nadie negará que la puerta en cuestión con su soporte es de las que ya escasean y que además los clavos que de ellas se extraen son valorados con precios altos, por cuanto aquellos clavos auténticos artesanos ya no se fabrican y ahora uno de aquellos hierros valen una "pequeña" fortuna. Estas puertas constan de dos secciones: Una, la mayor, se utilizaba para cuando había entrar por ella algún carromato o algún elemento similar; la pequeña, que es la que esta abierta, es para penetrar las personas. Si alguien la quiere comprar para su colección por el enorme parecido que tiene con la "Puerta del Carmen" que pregunte. Será difícil llevársela pero no imposible.

LAS INDUSTRIAS EN EL CASCO URBANO



Hemos de tocar, una vez más, el mismo tema. Hasta que nos oigan, que para eso hablamos. Las industrias que todavía siguen funcionando dentro de la ciudad, en el casco urbano, son muchas. Hoy el ejemplo es claro, no sabemos si funciona o no la chimenea en cuestión pero ahí esta para alegría de unos y enfado de otros. El peligro es constante, talleres en los pisos bajos de las viviendas amenazan con peligros, por falta de condiciones de seguridad, muchas veces insospechados. Las grandes fábricas, algunas de ellas como hemos dicho aún polulan por la ciudad, se resisten a desplazarse de lugar porque la inversión sería impresionante. Prefieren jugar con el riesgo y peligro antes de tomar unas decisiones que a la larga les favorezcan enormemente. ¿La contaminación? pues lógicamente buena parte de ella es debida a la situación actual de la industria algunos barrios son auténticos vertederos de contaminación tanto mediante el aire como el suelo. Si el viento no limpiase de vez en cuando el interior de la ciudad a estas horas estaríamos tan contaminados como en Barcelona o Madrid, aunque, no debemos olvidar, que muchas veces el mismo viento, según hacia donde sopla, es quien impulsa la contaminación hacia el interior. Lo cierto es que aún hay chimeneas que están a la vista de todo el mundo. Si funciona la fábrica que la trasladen de lugar, si no funciona que la eliminen. Cualquier día puede desprenderse algún cascote y alcanzar a algún peatón. Luego todo serán lamentaciones.

LA DELICADEZA DE LOS CARTELES



Hay muchas formas de decir "hasta luego", "adiós", etc., etc. Los famosos carteles de "Cerrado por vacaciones" han sido muy explotados. Recuerdo unos chistes que dieron la vuelta al país, en los que a algunos comerciantes, la policía municipal los denunciaba por escribir vacaciones con "b" o bien cerrado con una "erre". Hoy, con un poco más de cultura en la piel de toro, los rótulos son muy diferentes, mientras unos se conforman con decir "Cerrados por vacaciones del día 1 al 30 de agosto", otros, más meticulosos y cumplidores se entretienen en adornar el cartel con dibujos que hagan más agradable la lectura del mismo y además, importante en el apartado de relaciones públicas, no se olvidan de colocar: "Vacaciones felices les deseamos", esto suponemos que es para que el improvisado lector conteste automáticamente: "Igualmente". Pero no deja de ser algo curioso esto de felicitar las vacaciones de distintas maneras. De paso les diremos que en Zaragoza hay más personas que se toman sus vacaciones en el mes de agosto que en julio o septiembre. Se lo decimos porque es muy difícil hallar algunos comercios de idéntico sector, abiertos. Para comprar un recambio de bolígrafo, nosotros, nos hemos tenido que bajar al centro porque en todo el sector en el que habitualmente hay cinco librerías abiertas, estaban de vacaciones.

LA FOTO DE LAS NOSTALGIAS



La imagen es curiosa. La hemos encontrado en el archivo y no pertenece a la temporada pasada, sino a la anterior. Medio millón de pesetas ofrecía un forofo del Real Zaragoza porque el equipo no descendiera, pero... nos suponemos que pagó, porque en la temporada en que colocó el cartel en la puerta de la cafetería el Zaragoza se salvó del descenso y además quedó subcampeón de España de la Copa. Hasta estos límites llega la afición. Todo el mundo volcado por el equipo de la ciudad, pero, está visto, que el equipo no responde ni se inmota con el dinero, porque en la temporada siguiente sí que descendió de categoría y con todos los merecimientos posibles. ¿Cuántos zaragozanos ofrecerán este año dinero por que el equipo ascienda en una temporada? No lo sabemos, quizás estén muy mosqueados. Lo cierto es que el primer partido de liga y algunos más no jugarán ni Juanjo, ni Camús, ni Alonso, ni Planelles, ni Arrúa. Menudo panorama. ¿Pagó el cafetero las 500.000 pesetas? Nos suponemos que sí, pero como debió observar la temporada siguiente no sirvieron para nada. A segunda se dijo y allí se fue. No vale la pena poner tanto interés. Ya lo ven.

FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

- Antonio Leyva (B. Oliver, 30) García Jalón.
- Boggiro, 182. Samper Godina.
- Camino Puente Virrey, 45. González Saldaña.
- Capitán Pina, 51. Allué.
- Paseo Cuéllar, 3. García Atence.
- Camino Las Torres, 23. Gracia Cebolla.
- Pl. Ntra. Sra. del Carmen (final c/ Cádiz), 5. Gaudó.

**Servicio Médico de Urgencia**  
**CRUZ BLANCA**  
 377712

**Fernando Valero Indart**

ALMACEN DE PIELES CONFECCIONES Y DECORACION

Avda. Primo de Rivera, 12  
 Teléfono 360139  
 TACA

Salvador P.



## PUNTA de LANZA

El sueldo para el que lo trabaja

**C**REEMOS que va siendo llegada la hora de que en España no sólo se hable de sueldos y mejoras, que, naturalmente, compartimos y constituyen un constante afán. Pero de vez en cuando, también resultaría saludable hablar de trabajo y de producción, a todos los niveles. Y conste que la alusión no se refiere únicamente a quehaceres de tipo laboral que, en definitiva, es el único sector que más arrima el hombro, porque el mundo burocrático trabaja menos, infinitamente menos, que el laboral propiamente dicho. Claro está, que aquí pueden poner ustedes, y nosotros las aceptamos, todas las exclusiones que quieran.

A este propósito, Abel Hernández, en "Informaciones", ha escrito estas sabrosas líneas que suscribimos íntegras:

"Los ciudadanos ya han comenzado a pagar las medidas económicas. Acercarse a una gasolinera va siendo una heroicidad. El litro de gasolina cuesta seis pesetas más. También van a subir la electricidad y los transportes, y casi todo. El café ya ha subido. Y la reforma fiscal va en serio.

Con el sacrificio de todos, España se encamina a un nuevo orden social. La situación es peliaguda, pero de otras peores hemos salido. Que el señor Santiago nos proteja.

Y a ver si alguien se decide a establecer una norma legal que diga, más o menos: 'El sueldo, para quien lo trabaje'. Porque el principal problema de nuestra economía es que casi nadie da golpe. Y así nos luce el pelo".



# Para el día catorce Aragón tiene una cita en Miravete de la Sierra

EL DOMINGO DIA 14, HAY CONVOCADA UNA FIESTA POPULAR EN EL PEQUEÑO PUEBLO TUROLENSE DE MIRAVETE, BAJO EL "SLOGAN" DE "SALVEMOS TERUEL"

**E**L Centro de Iniciativas y Turismo (C.I.T.) de la comarca turolense del Alto Guadalupe, pleno corazón de esta provincia aragonesa, ha organizado para el próximo día catorce, domingo y víspera de la festividad mariana, una gran fiesta de afirmación provincial.

—Queremos —dice uno de los portavoces del C.I.T.— enseñar a la gente la provincia. Que vean que existimos, que nos estamos quedando sin gente, que nuestra provincia tiene, a pesar de todo, unas posibilidades de "rentabilidad" bastante importante, que todavía hoy se pueden hacer cosas en Teruel y que, si no se hacen, es porque no se quiere.

Teruel es salvable. Salvable de la "quemada" de la emigración y el subdesarrollo. En tal sentido los hombres de esta organización dedicada preferentemente a la promoción turística están haciendo ahora un llamamiento a todo Aragón y a las provincias limítrofes para que conozcan, por lo menos, el Alto Guadalupe. Así, están convocando a todos para el día 14. Lugar: Miravete de La Sierra. Hora: desde por la mañana a la que se quiera.

### LOS FESTEJOS

Hacia el mediodía se celebrará, en la plaza de Miravete, la ceremonia de la Misa con la participación del grupo musical que interpreta la aún poco conocida "Misa Baturra". Por la tarde, de todo: Festival "folk", mesa redonda, diversiones de todo género, vaquillas, intervención de parlamentarios de Teruel y de otras zonas aragonesas... Todo, con un objetivo

concreto. Dar a conocer lo que en realidad es Teruel y aportar un esfuerzo para la salvación de una provincia que se nos muere, la única provincia española con cifras anuales de crecimiento negativas.

El C.I.T. del Alto Guadalupe está compuesto por gentes de Miravete de La Sierra y de la vecina localidad de Villarroya de Los Pinares.

—Ese paraje —dicen los del C.I.T.— no tiene nada que envidiar al Pirineo. Hay agua en abundancia; las poblaciones están situadas a más de mil metros de altura. Los paisajes son únicos; las temperaturas, muy agradables, sobre todo en esta época del año. La promoción turística de la zona, si realmente se quisiera hacer, no tendría límites.

### EL CAMINO A MIRAVETE

Miravete, la localidad, en la que se celebrará el domingo día 14 la fiesta del C.I.T., dista de Teruel capital sesenta y siete kilómetros. Para dirigirse a Miravete desde Zaragoza sería preciso seguir cualquiera de estos itinerarios:

1.— Zaragoza-Belchite - Lésera - Muniesa - Vivel del Río Martín - Utrillas - Aliaga - Allepuz - Villarroya de Los Pinares - Miravete. (Unos 200 kilómetros)

2.— Zaragoza - Daroca - Calamocha - Caminreal - Vivel del Río Martín - Utrillas, Aliaga - Allepuz - Villarroya de Los Pinares - Miravete (unos 180 kilómetros)

3.— Zaragoza - Teruel - Corbalán - Cedrillas - Allepuz - Villarroya de Los Pinares - Miravete (245 kilómetros)

### TIERRAS DESCONOCIDAS

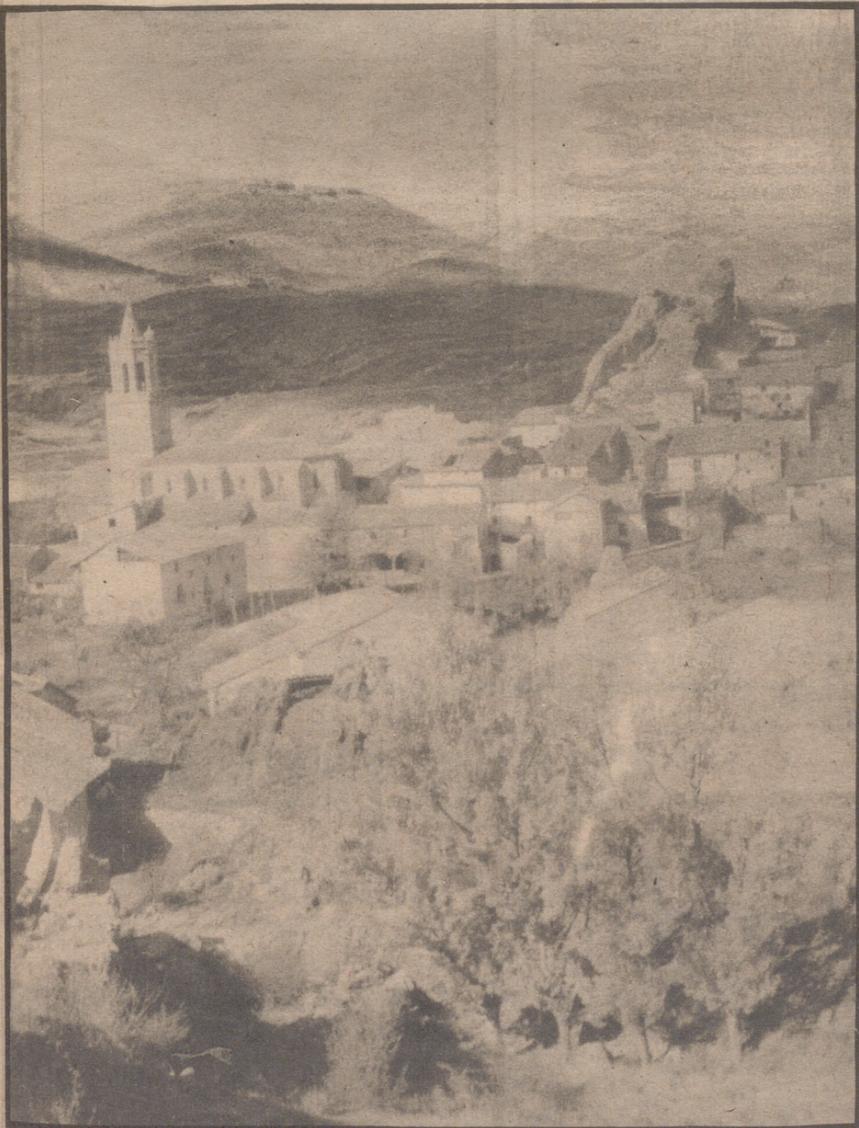
—La comarca del Alto Guadalupe, así como la de Sierra de Gúdar, Alcalá de la Selva y otras de la provincia de Teruel, son hoy puntos bastante conocidos por numerosos valencianos. Pero estamos por apostar —añaden los representantes del C.I.T.— que la mayoría de los aragoneses desconocen esta zona. Muchos, ni han oído hablar de ella. Queremos que, por lo menos, nos conozcan.

Miravete es un pequeño lugar situado en el corazón de Teruel. Cuenta hoy con apenas un centenar de habitantes. Poco más tiene Villarroya. Para el día 14, tanto los vecinos de Miravete como los de Villarroya piensan dedicar su esfuerzo colectivo a la preparación de la fiesta popular, a la que han invitado a cinco provincias: Teruel, Zaragoza, Huesca, Valencia y Castellón. Están dispuestos a que la convocatoria salga a pedir de boca. Prepararán centenares de bocadillos, cenas frías, refrescos, bares improvisados, altavoces, tablados, adornos de todo tipo, con la esperanza de que los presuntos visitantes no les dejarán plantados. Habrá también espacios acotados para "camping", servicio especial de indicación y vigilancia en las carreteras de acceso...

—Para este encuentro —añaden sus presentadores del Centro de Iniciativas del Alto Guadalupe— hemos escogido el pueblo de Miravete precisamente por ser un poco la representación genuina de lo que hoy es la provincia de Teruel. Un pueblo por el que pasan tres ríos pero que no tiene ni agua corriente en las casas; un pueblo en el que hay un solo teléfono; un pueblo cuyo Ayuntamiento no tiene un duro. Queremos que se vea eso porque eso es precisamente lo que queremos que no ocurra de aquí para el futuro. Y hemos invitado también de manera muy especial a los parlamentarios de Aragón, para que estén aquí con nosotros ese día, se diviertan, y vean las posibilidades de desarrollo que tiene esto. Cualquier cosa, antes que dejar morir a la provincia de Teruel.

Merecen, por lo menos, una visita.

J.L.C.



Miravete de la Sierra. Cien habitantes. Un Ayuntamiento sin recursos. Y un C.I.T. con énfasis para trabajar

## CANDANDO POR LA CALLE

Por José Luis ERCILLA

ANTONIO MACHIN

**C**OMO uno de sus angelitos negros que tantas y tantas veces cantó para deleite y gozo de sus millones de admiradores, Antonio Machín —un hombre bueno— ha volado al cielo a reunirse con ellos para siempre. Aquejado de un tumor cerebral ha permanecido internado durante dos meses en una clínica madrileña hasta la hora de su muerte. Pero a pesar de sus setenta y cuatro años nunca dejó de cantar. Continuaba en activo y no se había retirado por tanto. Del gran cantante cubano, Julio Iglesias ha dicho:

— Conocía mucho a Antonio en persona, desde hace unos cinco o seis años. Hace dos actué la última vez con él. Era un encanto de persona, y lo más importante es que fue un hombre que vivió toda la vida pensando en cantar y debe ser uno de los pocos artistas de habla hispana que ha muerto cantando. Ha cantado hasta el final de su vida.

Nosotros que tuvimos ocasión de escucharlo en directo varias veces y de hablar con él, en distintos puntos de España, corroboramos plenamente la opinión de Julio Iglesias. Porque Antonio Machín ha sido un monstruo de la canción y sus melodías —que han dado la vuelta al mundo— nunca se han pasado de moda. Recuerdo que la última vez que le ví actuar fue hace tres años en un bonito recinto al aire libre del Parque Genovés de Cádiz, donde ningún año faltaba a la cita. Resultaba curioso comprobar como la mayor parte del público asistente eran chicos y chicas jóvenes que le aplaudían a rabiar las mismas canciones que le habían aplaudido nuestros padres, muchos años antes: "Dos gardenias", "Madrecita del alma querida", "Toda una vida"... Al final de su actuación Machín declaró:

—Lo que más me emociona es el comprobar como mis viejas interpretaciones siguen gustando a la juventud de hoy. Y efectivamente sus palabras le salían de muy dentro del alma.

En nuestra ciudad, donde también había obtenido resonantes éxitos artísticos a lo largo de su dilatada vida artística, la muerte de Antonio Machín ha sido muy sentida y al conocerse la noticia se propagó rápidamente de boca en boca. Los comentarios —algunos llenos de nostalgia— fueron unánimes a la hora de elogiar y de admirar al gran cantante cubano afincado en España que se nos ha ido para siempre. Aunque su cuerpo inerte, por expreso deseo, se quedará en Sevilla —lugar en donde conoció a su esposa— "mimado" por la sombra silenciosa de los cipreses del cementerio de San Fernando. ¡Descanse en paz!

### LECCION DE ARAGONESISMO

**P**ERO la vida sigue. Con sus amarguras y con sus alegrías. Por eso, en esta época, son muchas las ciudades y pueblos que han celebrado, que están celebrando o van a celebrar sus fiestas patronales.

En la capital hermana de Huesca, por ejemplo, ya "huele" a San Lorenzo y las distintas peñas están ultimando sus preparativos para desbordarse en una explosión de alegría que hacen de los festejos oscenses uno de los más populares del país.

Anteayer en el Teatro Olimpia tuvo lugar el acto solemne de la presentación de las mairalesas. Habló el alcalde y actuó de mantenedor el sacerdote, periodista y escritor don José María Javierre Ortas quien en su documentado discurso dio una magistral lección de acendrado aragonesismo.

Refiriéndose a la política dijo que la derecha ha procurado siempre pisar a la izquierda y que la izquierda ha mirado con odio a la derecha en espera de tomar la revancha. Insistió en que Aragón tiene que labrar su propio futuro en un ambiente de concordia y de paz. Pero que todos tenemos la obligación de participar y de luchar para conseguirlo. Al final de su documentada y amenísima disertación, don José María Javierre fue largamente aplaudido.

Los jóvenes ganaron a los antiguos

# LAS PRIMERAS PREOCUPACIONES ZARAGOCISTAS

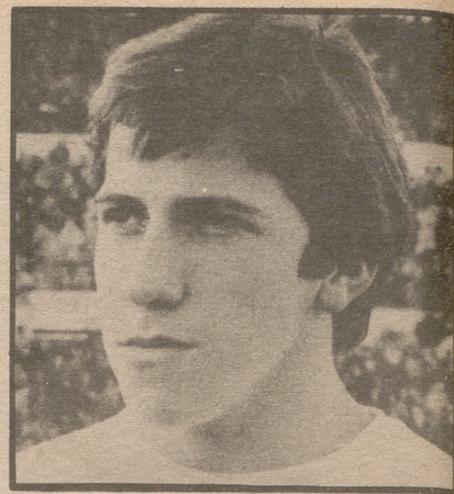


BARRACHINA

Las primeras preocupaciones, las más apremiantes — acaso las más desconcertantes — son las que ha creado la victoria clara, rotunda de los "aragonesistas" o "suplentes", sobre ese once, en teoría "titular", del Real Zaragoza 1977-78.

Los equipos formaron del siguiente modo: Irazusta (Benassar después); Sampederro, Camus, Salvatierra, Benedé; Barrachina, Aguerri (temporadas alineado como Pérez en el Aragón), Víctor;

Viladegut, Emilio y Camacho, mientras por los más "titulares" hasta hoy se alinearon Junquera (después Nieves); Royo (sustituido por Heredia), Blanco, Bastos, India; González, Arrúa, Simarro; Rubial, Insfran y Juanjo, se diferenciaron en dos cosas muy dignas de tener en cuenta: juventud e ilusión en los vencedores. Neta superioridad que, algunos puede que pretendan paliar a la abultada derrota como una nube de este verano propenso en chubascos y tormentas.



VÍCTOR

podrá ir dando rodaje al equipo. Frente al Huesca — en ese amistosísimo encuentro, tradicional — comienza la serie de partidos de acoplamiento, los suficientes, para que el cuadro zaragocista vaya a disputar una Liga con la conjunción de hombres idóneos a la conquista del ascenso.

Precisamente en este partido de Huesca descubrimos defectos individuales que otros elogiaban, para al final demostrar unánimemente que no nos habíamos equivocado. Vencer al Huesca no es bastante. Derrotar al titular de la capital hermana no es suficiente, aunque sea por goleada. Hacén falta otras cosas, aunque se pierda en el encuentro festero. Es imprescindible bosquejar el cuadro, con colores alegres y trazos firmes y positivos.

No se trata de pasar una agradable tarde en magnífica amistad de los oscenses — que eso siempre existe — ni de apabullar al contrario marcando goles a porrillo.



ROYO

El entrenador ha podido estimar las posibilidades de algunos jugadores como Víctor — la gran ilusión de Muller para el Burgos —, Salvatierra, Benedé, Barrachina y Camacho, son jugadores con los que hay que pensar para su integración en el equipo. En un equipo que, si pretende buscar hombres que cubran los puestos de los mencionados, habrá que buscarlos a golpe de millones y que — a buen seguro — no darán el resultado positivo de estos mozos de la tierra. De estos regionales también, cuya modestia y olvido les hace poner toda la carne en el asador en cuanto a cumplir obligaciones se trata. A esa juventud tan pregonada, tan reclamada para el Zaragoza, a la que habrá de dar paso, para no volver a incurrir en nuevos errores, teniendo que darles entrada a marchas forzadas en la competición, cuando se vea que los propósitos de ascenso no sean posibles de cumplir. Esos propósitos que no deben ser otros que el ascenso a la Primera División a la que no se debió despedir.

La pretemporada viene dando motivos de preocupación. Jugadores que no quieren seguir en el Zaragoza. Otros que ayer dijeron negro y ahora dicen blanco. Y sobre todo,



BASTOS

técnicamente, la obligación de ir buscando el once ideal que es lo que más hace pensar. Digo yo que debe ser así. Lo contrario sería tanto como perder el tiempo. Y no se debe estar para ello en estas fechas.

Es preciso ir eligiendo los nombres con los cuales el entrenador del Real Zaragoza pueda ir tejiendo el cesto en el cual se puedan recoger los frutos que ambiciona la afición zaragocista.

El partido del sábado

Antonio MOLINOS

## DOS SANCIONES DISTINTAS POR LA MISMA CAUSA

# Arrúa y Heredia MULTADOS



CADA uno se ha marchado por su lado. Arrúa a que le vea la rodilla el doctor Cabot. Por lo visto no ha sido suficiente el dictamen del doctor Pelegrin. Jordao, por su parte, con problemas médicos y familiares, se trasladó también a Lisboa. O sea, que en estos días tan importantes para que los músculos vayan adquiriendo la forma deseada, estos altos en el camino, forzosamente tienen que ser negativos. Pero quien manda, manda.

Por cierto que se ha tardado más de lo previsto pero al fin se ha comunicado oficialmente la sanción impuesta a Arrúa. Uno, ni corto ni perezoso, se puso al habla con el presidente del comité directivo disciplinario, sobre dicho asunto.

Ante nuestra sorpresa el señor De Felipe nos dijo que él no había intervenido en ese problema para nada. Y con su habitual amabilidad, putualizó: — Voy a explicarle por qué. Me tiene molesto el tema de las elecciones. Estoy en completo desacuerdo de que se ponga en

práctica el sistema de compromisarios, en lugar de acceder a la modalidad recientemente aprobada del sufragio universal. Ese es el motivo de que me haya inhibido estos últimos días de colaborar intensamente como lo he venido haciendo regularmente.

Claro que a nosotros no nos han convencido totalmente las razones que nos ha expuesto el señor De Felipe para adoptar esta postura inhibitoria. Tampoco las desprecio. Pero esto ha sido más bien una especie de celos profesionales por querer servir mejor al club. En total una pequeña rabieta pasajera... Por que...

— Usted sigue también en la candidatura que pudiera llamarse de la continuación: la que preside el señor Gil Lecha, ¿o no es así?

— En efecto, no he desautorizado que figure mi nombre en la reelección. Pero que conste que preferiría el voto directo. Es menos manipulable.

A nuestra pregunta de que si encuentra acertada la sanción de

cincuenta mil pesetas que le han impuesto a Arrúa sin su intervención, responde que "por delicadeza hacia sus compañeros se abstiene de contestar. Entonces le planteamos este interrogante:

— El Atlético de Madrid, por una falta similar ha sancionado a Heredia con ciento veinticinco mil pesetas; sin embargo la de Arrúa se ha quedado en cincuenta mil. Como aficionado dígame cuál de las dos sanciones encuentra más justa.

— La de Heredia sin dudarle un momento. Puede ocurrir que el reglamento interno del Atlético sea más riguroso que el nuestro y la falta de puntualidad esté considerada como falta más grave. O que se le haya encontrado a Arrúa algún atenuante.

Ahora sólo falta que el tiempo actúe de goma de borrar y queden ambas sanciones en agua de borrajas. Que todo pudiera ser. Máxime tratándose de dos jugadores de los buenos. Y sudamericanos por añadidura.

Antonio SARRIA



## radio juventud

EN EL AIRE  
Y PARA ARAGON

CON INFORMACION, MUSICA,  
ENTRETENIMIENTO,  
DEPORTES, VARIEDADES...

De 7 de la mañana a una de la madrugada

UN ESTILO EN RADIO!

**E**L hombre avanzaba trabajosamente, vacilando a causa de los empujones de la multitud. Entre las mechadas de su pelo negro y grasiento, que le tapaba la cara por completo, se filtraba de vez en cuando el brillo de una mirada cargada de odio y desprecio. Su larga zamarra flotante —una piel de cordero apenas curtida que olía a la vez a lluvia y a grasa— estaba cubierta de escupitajos e inmundicias. La cuerda con la que le habían atado las manos detrás de la espalda había entrado tan profundamente en la carne que tenía gotas de sangre en la punta de los dedos.

Su aspecto era tan lamentable que al cruzarse con la extraña procesión, Gassendi, el matemático y filósofo francés del siglo XVII, ordenó que se detuviera su coche:

— ¿Dónde vais, buenas gentes? —preguntó—

— Vamos a quemar a este brujo, padre —respondió el más atrevido de los verdugos.

#### CERCA DEL DIABLO

En aquellos tiempos no se bromeaba con estas cosas.

— ¿Estáis seguros de que es un brujo? —preguntó el sacerdote.

— Sí. Es pastor y sabe predecir el tiempo. Conoce todas las plantas, las que curan y las que matan. Allá en lo alto de su montaña está muy cerca del diablo. Lo ha confesado. Y reconoce que ha ido a los aquelarres.

Cada vez más interesado, Gassendi bajó del coche, se acercó al hombre y le interrogó. A su alrededor, la multitud formaba un círculo silencioso y amenazador. El hombre reconoció que lo que había dicho el campesino era cierto:

— Voy cuando quiero al aquelarre —afirmó—. Conozco el secreto.

— En ese caso —respondió Gassendi—, vamos los dos juntos inmediatamente. Te acompaño.

El hombre pidió que le desataran las manos. Del bolsillo de su zamarra extrajo un saquito de piel de cabra que contenía unas píldoras y ofreció una a Gassendi diciendo:

— Con esto me transformo en gato negro.

Luego tragó uno de los comprimidos y se tendió en el suelo. El filósofo se abstuvo de tomar la pastilla. Inclinado sobre el pastor, se limitó a esperar. Al cabo de unos minutos, el hombre empezó a delirar, describiendo en un lenguaje apenas comprensible escenas extraordinarias. Cuando volvió en sí, hizo un relato detallado del aquelarre al que había asistido.

Los campesinos que habían presenciado la escena se precipitaban ya

marcha para llegar allí. El negro sonrió y le dijo que volviese la noche siguiente y vería los preparativos de su partida. El sacerdote acudió a la cita y decidió utilizar un subterfugio para demostrarle que el viaje era sólo fruto de su imaginación.

— Cerca de la meseta —le dijo—, vive un comerciante llamado Esaba. Por favor, al pasar, pídele que me envíe una caja de cartuchos.

— Así lo haré —contestó el hechicero—. Esaba recibirá tu recado esta misma noche.

La ceremonia comenzó en el mayor silencio. Después de diversos ritos, Ugema sacó de un frasco un líquido rojizo que olía a ajo y se frotó el cuerpo con él. Después se tendió en el suelo y cayó en un sueño cataléptico. Cuando se despertó por la mañana, lo primero que le preguntó el misionero fue si había cumplido su encargo.

— Esaba ha tomado nota de tu pedido —contestó el hechicero— y se ha puesto en camino inmediatamente.

— ¡No has podido verle! Has estado aquí toda la noche.

— Mi cuerpo estaba aquí —replicó el negro—. Pero, ¿qué es un cuerpo? Yo estaba en la meseta.

Tres días después, Esaba llegaba a la aldea con la caja de cartuchos. El misionero le preguntó en qué momento le había transmitido Ugema el pedido.

— Hace tres días, hacia las nueve de la noche —contestó el comerciante.

Era la hora exacta en que el brujo quedó en estado cataléptico...



## EXCLUSIVA el secreto de los aquelarres de los brujos africanos

#### "MENS SANA IN CORPORE SANO"

Parece evidente, por tanto, que determinadas drogas poseen, aparte de su efecto alucinógeno, la propiedad de permitir el desdoblamiento de la persona y la comunicación con las potencias misteriosas que condicionan nuestro destino. Podemos preguntarnos, por tanto, para qué sirven las diversas fases de iniciación y los actos de ascetismo, puesto que una simple poción más o menos mágica permite conseguir los mismos resultados más aprisa y con menos esfuerzo. La respuesta es que sirven para preparar y formar al aprendiz.

Ya no tenemos la vitalidad o la resistencia de nuestros antepasados ni tampoco podemos rivalizar con ciertos indígenas africanos que cada día se enfrentan a una naturaleza hostil. La comodidad y la asepsia han minado nuestras fuerzas y es evidente que antes de utilizar los medios que nuestra voluntad y nuestro "poder mágico" nos ofrecen debemos someternos a un entrenamiento físico y psíquico. "Mens sana in corpore sano" era el lema de nuestros antecesores y a eso debemos aspirar, ya que las enfermedades del cuerpo debilitan notablemente nuestro doble astral.

Para empezar, debemos prescindir de las malas costumbres que desgastan nuestra fuerza nerviosa. Fumar y beber pueden proporcionar una euforia pasajera, pero esta sensación se convierte pronto en abatimiento que mina la voluntad. Y lo mismo puede decirse de

los apetitos carnales, de los que debemos ser dueños, no esclavos. Lo malo es que no percibimos esta necesidad hasta llegar a la edad adulta, en que las costumbres perniciosas han afirmado ya su tiranía.

Es evidente que los grandes de este mundo han alcanzado su posición dominante gracias a una voluntad firme de triunfo. Por tanto, nuestra primera preocupación ha de ser fijarnos un objetivo y obrar siempre teniéndolo presente. Antes de lograrlo, sin embargo, debemos preparar nuestro cuerpo ateniéndonos a una higiene de vida que permitirá a la voluntad conseguir sus primeras victorias sobre las costumbres alimenticias o sexuales, las más difíciles de vencer.

#### LIMITACION DE LOS EXCITANTES

La regla principal es limitar el uso de los excitantes, prescribiendo lógicamente toda clase de drogas, incluso aquellas que para ciertas personas pueden constituir cómodos vehículos para viajar al mundo de lo invisible. Las consecuencias son muy peligrosas en todos los aspectos y totalmente negativas en cuando a la búsqueda de las fuerzas paranormales.

Otro excitante, de efectos menos espectaculares pero igualmente nocivo a la larga, es el tabaco. Su utilización inmoderada afecta a la salud física y a la voluntad del individuo. Limitar el uso del tabaco, o mejor suprimirlo completamente, es una de las primeras condiciones para devolver su plena potencia al organismo.

Lo mismo sucede con el alcohol, que en el momento de tomarlo da una sensación efímera de animación, lanzando luego al individuo a un decaimiento

profundo en el que es víctima fácil para todas las tentaciones. Considerando como alimento, y usado por tanto con moderación, el alcohol puede ser beneficioso al organismo aportando importantes elementos nutritivos. Pero es precisa una gran prudencia.

En efecto, es muy difícil trazar la frontera entre el consumo razonable y el que provoca la intoxicación. Los médicos se han encontrado frecuentemente con alcohólicos que no se habían emborrachado en su vida. Lo mejor es no tomar alcohol más que durante las comidas, y en pequeña cantidad, y evitar los aperitivos —que jamás han abierto el apetito a nadie— y los digestivos, que no ayudan en nada a los jugos gástricos.

#### ALIMENTACION Y REPOSO

Con el análisis de los efectos del alcohol hemos entrado en el sector del régimen alimentario. También aquí debemos evitar todo exceso. Las comidas muy copiosas, además de aminorar los reflejos de la inteligencia durante la digestión, son perjudiciales para la nutrición. El exceso de calorías conduce a la formación de grasas malsanas que deterioran con frecuencia la voluntad.

Y por último llegamos al reposo. El hombre recarga sus "baterías" nerviosas cuando duerme. El sueño tiene una importancia primordial para quien quiere estar constantemente en plena posesión de sus facultades mentales. Hay quienes establecen una diferencia entre el sueño nocturno, que consideran más provechoso, y el diurno, que descansarían menos. Pero ninguna prueba científica ha corroborado la verdad de esta teoría.

Jean Michel PEDRAZZANI.  
(Fiel. Servicios especiales de EFE - Ardopress)

*Ciertas drogas permitirían el desdoblamiento del cuerpo y la comunicación con fuerzas misteriosas que condicionan nuestro destino*

*La comodidad y la asepsia han debilitado nuestros cuerpos, por lo que el ejercicio del "poder mágico" exige un entrenamiento físico y psíquico*

# CARTELERA

## CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El escarabajo más loco del mundo. Kathrin Oginaki, Boelene Kraft.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9 y 11 (Mayores 18). 11.ª semana: Asignatura pendiente. Fiorella Faltoyano, José Sacristán.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: La primera vez sobre la hierba. Anna Haywood, Mark Lester, Mónica Guerritore.

**CERVANTES.** Sala especial. — 4'45-6'45-9 y 11 (May. 18). 15.ª semana: Portero de noche. Technicolor. Un film de Lilliana Cavani, con Dirk Bogarde, Charlotte Rampling.

**COLISEO.** — 5-7, 15 y 10,45 (Mayores 16 y menores acompañados). 11.ª semana: Rocky (Tres «Oscar» de Hollywood 1977). Sylvester Stallone, Talia Shire.

**COSO.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Fantasmas contra Scotland Yard. Cinemascope - Eastmancolor. Louis de Funes, Jean Marais.

**DON QUIJOTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). Dos hombres en la ciudad. Eastmancolor. Jean Gabin, Alain Delon, Mimsy Farmer.

**DORADO.** — 5,30 y 9,30 (Mayores 18 y 14 acompañados). Doctor Zhivago. Un film de David Lean, con Geraldine Chaplin, Julie Christie, Omar Sharif. Panavisión. Metrocolor.

**FLETA.** — 5-7-9 y 11 (Todos públicos). 3.ª semana: Viaje al centro de la tierra. Un film de Juan Piquer, con Kenneth Moore, Ivonne Sentia.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 3.ª semana: Casanova. Sentia Berger, Tina Aumont.

**MOLA.** — 5-7-9 y 11 (Todos públicos). «Dumbo». Una creación de Walt Disney. Tercera semana. Technicolor.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La violación. Eastmancolor. Simon Andreu, Mary Francis, Beatriz Rosat.

**REX.** — 4'30-7'15 y 10'45 (Todos públicos). 3.ª semana: La conquista del Oeste. Panavisión 70 mm. - Technicolor y sonido estereofónico. Gregory Peck, Carroll Baker, James Stewart.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Fantasma en el Oeste. Eastmancolor. Tom Scott, Fred Harris.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**  
**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: El anacoreta. Eastmancolor. Fernando Fernán Gómez, Martine Audó.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El rito. Un film de Ingmar Bergman, con Ingrid Thulin.

**CINES DE REESTRENO**  
**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). No desearás la mujer del vecino. Eastmancolor. Alfredo Landa, Silvia Koscina.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). 2.ª semana: Robin Hood. Dibujos animados de Walt Disney en technicolor.

**LATINO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El proxeneta y la testigo. Mónica Vitti, Ugo Tognazzi.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9 y 11 (Todos públicos). El hundimiento del Japón. Eastmancolor. Keiju Kobayashi, Tetsuro Tanba.

SALA 2: 5-7-9-11. (Todos públicos). Espartaco y los diez gladiadores. Eastmancolor. Dan Davis, Helga Line.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). Una chica y un señor. Ornella Muti, Sergio Fantoni.

**OLIVER.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). No somos de piedra. Alfredo Landa, Laly Soldevilla.

**PARIS.** — 5-7-9-11. (Mayores 14). Los productores. Technicolor. Gene Wilder. Zero Mostel.

**PAX.** — 5-7-9 (Todos públicos). Heidi en la ciudad. Estreno. Dibujos animados. Eastmancolor.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). Los placeres ocultos. Eastmancolor. Simón Andreu, Charo López.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Corrupción en el internado. Lilli Palmer, Romy Schneider.

**VENEZIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Ambiciosa. Teresa Rabal, José Bódalo, Didi Sherman.

# CRUCIGRAMA

Por JUAN POCH

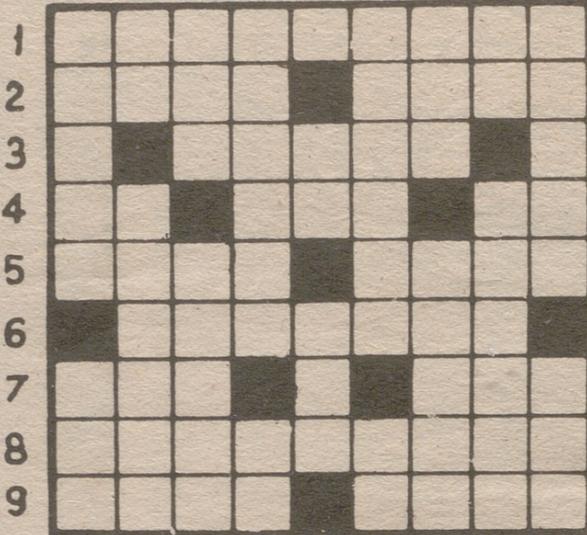
## HORIZONTALES

1. Cansado, molido del trabajo.— 2. De hueso. Estimación, cariño.— 3. Acción de silbar en señal de desagrado.— 4. Símbolo del tántalo. Ata con lias. Símbolo del ástato.— 5. Anima. Padece temor.— 6. Redoma de vidrio, con un largo pitón en la panza, propia para beber vino, femenino.— 7. Gran extensión de agua salada. Prefijo que significa tres.— 8. Medir por cántaras.— 9. Pieza principal en los edificios. Falta de sal.

## VERTICALES

1. Familiarmente, gallata, bofetada. Pero.— 2. Letras consecutivas. Tela ligera para trajes de verano. 3. Plural de vocal. Conjunto de facultades del espíritu.— 4. Danzar. Símbolo del sodio.— 5. Cincuenta y uno. Personaje bíblico.— 6. Cachorro del jabalí. Primero.— 7. Dueña. Paso de afuera adentro.— 8. Nota musical. Estimarás.— 9. Demente. Pasión de enojo.

1 2 3 4 5 6 7 8 9

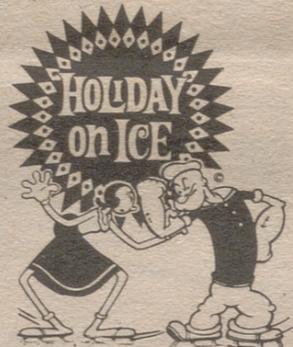


## SOLUCION:

1. V. 1.— 2. Torta. Mas.— 3. RS. Alpaca.— 4. Aes. Moral.— 5. Bailar. Na.— 6. A. L. R. U.— 7. A. L. A. T.— 8. Amor.— 9. R. Silba. A.— 4. Ta. H. 1.— 1. Trabaja. 2. Osea. Porona.— 7. Mar. U. Tri.— 8. Do. Amaras.— 9. Orate. 8. Acanalar.— 9. Sala. Sosa.

# HOLIDAY ON ICE

PLAZA de TOROS de ZARAGOZA DEL 2 AL 8 DE AGOSTO, 10,30 h. NOCHE



150 PATINADORES CAMPEONES DEL MUNDO Y OLIMPICOS con POPEYE SOBRE HIELO EL ESPECTACULO IDEAL PARA TODA LA FAMILIA VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES EN PLAZA DE TOROS GALERIAS PRECIADOS INFORMACION Y RESERVAS TELS 21 71 58 - 22 16 58 PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS Y AUTOCARES DE LA PROVINCIA

## Plaza Toros Zaragoza «HOLIDAY ON ICE» SOBRE HIELO

Nueva producción «América 200», 125 bellísimas patinadoras y campeones olímpicos con Popeye sobre hielo. Sólo por siete únicos días, del 2 al 8 de agosto. Función única todas las noches 10,30. El espectáculo ideal para toda la familia. Taquillas en Plaza de Toros y Galerías Preciados. Teléfonos 217158 y 221658

# LA ALGARADA ESPIRITUAL

La muerte de Cristo narrada en primera persona.

Gabriel García Badell

A la venta en todas las librerías

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

## «EL PAPAGAYO»

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia en su ambiente" San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Cavia, 10.

## CANCELA

Sala de fiestas. Royo, 5. Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

## SENECA

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Eso es Séneca y su ambiente". La Ripa, 5

## DISCOTECA LIVERPOOL

Nueva dirección por universitarios. Donde el ambiente lo hacemos entre todos OS INVITAMOS A ESCUCHAR A LOS CANTAUTORES NOVELES ARAGONESES... TODOS LOS JUEVES - NOCHE. (Entrada gratuita). Abierto: Jueves y viernes noche. Sábado, tarde y noche. Domingo, tarde. Camino de las Torres, 96.

## PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono 37 92 00

## Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

## GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñan, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 29 11 66.

## SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 23 51 84.

## CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA: BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada Dirección y Teléfono: 39 69 52

## STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad Independencia, 19. Tel. 21 48 04

## GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASSETAS.

## ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

## IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 21 70 52.



# "LA GRAN NOCHE DE CASANOVA" PROGRAMAS

## HOY... Y MAÑANA



En el Festival de los Pirineos, también la jota de nuestra tierra

Hoy, viernes, en la programación de noche, veremos el segundo programa de la serie "Los ríos", dedicado al Guadina. Después y como no hay ya "UN, dos, tres...", nos ofrecerán el Festival Internacional de los Pirineos, en el que "la jota" representará a nuestro baile nacional.

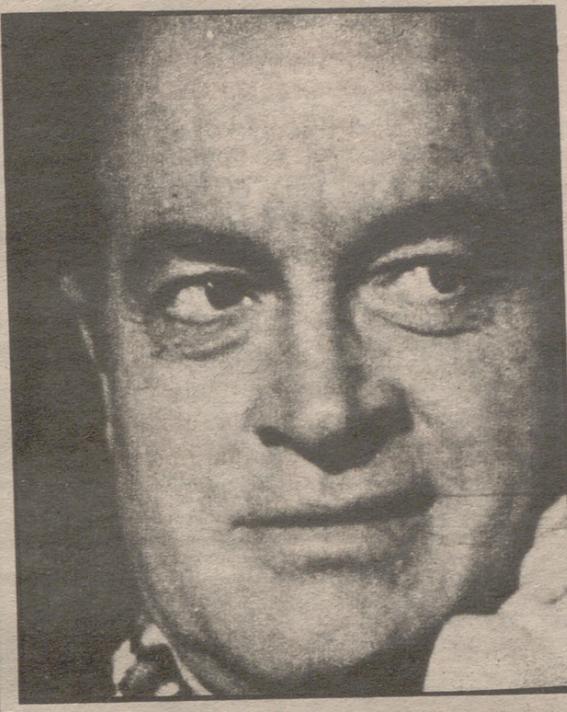
Pasamos así a la emisión de mañana: "Marco", nos ofrecerá su episodio: "Larga noche", en el que el clan de titiriteros descubre una manada de avestruces, sorprendiéndoles su velocidad. Aún les recrea más la visión de las montañas de Bahía Blanca. Y así verán más cosas nuevas y peligrosas.

En "Sesión de tarde", veremos el primer capítulo de "Los tres mosqueteros", que comentamos en otra sección. "El mundo de la música", "Torneo", "Escuela de Salud" y "Con otro acento", con

su último programa, (gracias a Dios), serán los espacios de relleno para la larga tarde del sábado.

Ya por la noche, tras "Informe Semanal", "Sábado Cine", en esta ocasión: "La gran noche de Casanova", que también comentamos aparte.

Con las "Últimas noticias" se cerrará esta larga emisión, que habrá logrado, que también tiene su mérito, aburrir a propios y extraños.



Bob Hope

Y si por la tarde habremos admirado a los más aventureros personajes al servicio de su patria, por la noche veremos al más famoso aventurero, al servicio del amor: Casanova.

La película "La gran noche de Casanova", es una comedia americana de Norman Z. McLead.

La trama nos sitúa en Parma, de donde Casanova debe huir, acosado por sus acreedores. Sin embargo lo hace en fatal momento, ya que la marquesa de Castellvello, contrata sus servicios para probar la virtud de la prometida de su hijo, la hermosa Elena. Los acreedores, pensando que así pueden saldar su cuenta y debido a la fuga del aventurero, deciden hacer pasar al sastre, acreedor también, por el mismísimo Casanova.

No hay duda que será un film divertido, basado en la caricatura del famoso personaje. El guión un tanto disparatado, es animado por Bob Hope, con sus trucos revisteros y que gustan al público. Tan solo intenta hacer reír, sin mirar los procedimientos para lograrlo.

Creemos que puede gustar, pero solo para pasar el rato.

## "YO CREO...; PERO QUIERO..."

Yo creo que la de mañana, será programación para los aventureros: los mosqueteros, el Casanova...; pero quiero que se pasen, si les aburre Casanova, a la Segunda Cadena: allí dentro de "La clave", la mayor aventura del día:

la de "las españolas en París". Película del 70, pero: ¡Vaya pelculita!

Yo creo que los aficionados a las artes del personaje del amor, la gozarán de lo lindo...; pero quiero que, los que estén aprendiendo, vean primero por la tarde

Mañana, en "Sesión de tarde", podremos ver la primera parte de la película de producción franco-italiana, basada en la obra de Alejandro Dumas: "Los tres mosqueteros".

Los protagonistas del film son: D'Artagnan: Gerard Barry, (en la foto), y los tres mosqueteros: George Descrives, Jean Canet y Guy Delorme.

El argumento es el de

todos conocido: Durante el reinado de Luis XIII; el caballero D'Artagnan lleva una carta de presentación a M. Treville, jefe de los mosqueteros, pero en el camino le es robada la misiva y así empieza a torcerse su fortuna. El caballero llega a conocer a los tres mosqueteros y colabora con ellos en una misión, al servicio de la reina y en contra de Richelieu.

Son muchas las versiones que se han hecho de la obra de Dumas y ésta de mañana no destaca en nada de las demás. Así se recurre al tono humorístico en algunas escenas del principio, con el fin de provocar las simpatías del espectador para los mosqueteros. Total, una película ágil, con ritmo, y realizada con buenos medios. Yo diría como resumen y más que nada: entretenida.



Tico Medina

"Escuela de salud", que les ofrece hoy: "El primer amor". Así se empieza.

Yo creo que mañana termina el ciclo de viajes de Miguel de los Santos en "Con otro acento", (que ya era hora)...; pero quiero que, para quitar el mal sabor de boca, que va a dejar, debería aprovechar éste de Méjico para ofrecernos el gran "show" de un español en aquel país: Tico Medina. ¡Menudo final!

Yo creo que ya van varias semanas en las que se lo pido: señores de la familia Piedra, por favor, ya está bien!, (son los concursantes de "el mundo de la música", que se lo llevan todo)...; pero quiero que alguien que yo me sé les mande una carta de amenaza, que si no, les quitarán la hegemonía de la popularidad. Me refiero a los Pando del "Un, dos, tres...", que eran más simpáticos.



Gerard Barry

### PRIMERA CADENA

- 14,31.- Gente.
- 15,00.- Telediario.
- Primera edición.
- 15,35.- Etcétera
- 16,45.- Suite for children, Bartok.
- 16,50.- TV en el recuerdo. "El conde de Montecristo"
- 17,50.- Despedida y cierre
- 19,15.- Carta de ajuste.
- "El sombrero de tres picos", de Manuel de Falla.
- 19,30.- Apertura y presentación

- 19,31.- Avance informativo
- 19,35.- La semana.
- 21,00.- Telediario.
- Segunda edición.
- Incluye el programa económico "Más menos", dirigido por Luis Angel de la Viuda.
- 21,45.- Los ríos.. "Guadiana" (II).
- 22,15.- Festival Internacional de los Pirineos. Desde Jaca.
- 23,30.- Ultima hora
- 23,50.- Poesía e imagen.

### SEGUNDA CADENA

- 19,30.- Carta de ajuste.
- "Todd Rundgren".
- 19,35.- Presentación y avances
- 19,55.- Dibujos animados
- 20,00.-

- Redacción de noche
- 20,50.- Dramático. "Un delicado crimen de primavera"
- 22,30.- Encuentros con las letras.

## "LOS TRES MOSQUETEROS"

s librerías

as. Noche us 3 de la o ciudad 19. Tel.

UB diferente TAS.

abierta de 5 vuelve a su

diversión. lle Madre teléfono



# buenas TARDES

## MENTIRA

**L**OS médicos y los economistas conocen, mejor que nadie, el valor terapéutico de la mentira: una verdad a medias, un silencio prudente e, incluso, un engaño como la copa de un pino, han salvado muchas vidas y más de una Bolsa. En mentiras médicas la Seguridad Social —que tiene poco de lo primero y menos aún de lo segundo— nos ha hecho a los españoles especialistas de postín. Lo nuevo, en la calle, son las mentiras económicas. Más que por nada, por falta de imaginación. Cito a don Antonio Machado:

Se siente más de la cuenta por falta de fantasía: también la verdad se inventa.

La gravedad del momento que vivimos, que a nadie se le escapa, exige aportaciones de genialidad política, la técnica es poca cosa y siempre termina por imitar lo que otros hicieron en otro momento y en otras circunstancias. El Gobierno, y en especial su equipo económico, ha demostrado, por el momento, reducida creatividad a la hora de diseñar planes de solución a los problemas pendientes y, lo que posiblemente resulte más grave, nula imaginación para presentar e ilusionar a la calle —trabajadores y empresarios— con esas medidas.

La ley del péndulo ha hecho saltar de una situación en la que la manipulación de la información requería hasta un Ministerio especializado, a otra en la que ni tan siquiera se sabe quién es el que debe informar a la opinión pública y canalizar lo que de noticioso genera cada día el trabajo del equipo de Gobierno.

No hay peor, más dañina, mentira que la del silencio. En ella se asientan las especulaciones, caben las interpretaciones torcidas, se cuelgan los dimes y se prenden los diretes. También la verdad se inventa. Sobre todo es la verdad la que se inventa. Y siempre es locuaz y ruidosa.

Martín Ferrand

## COMENZO EN JACA EL FESTIVAL DE LOS PIRINEOS

Participan cuarenta países

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/expres). Cuarenta grupos pertenecientes a veintiséis países de todo el mundo participan este año en el XV Festival Folklórico de los Pirineos, de Jaca que organizan conjuntamente las ciudades de Jaca y Olorón, y que se vienen celebrando los años pares en Francia y los impares en España.

El Festival se inició ayer con una concentración de los grupos participantes en la explanada de la Ciudadela, donde tras tomar un vaso de sangría y escuchar unas palabras de bienvenida por parte de la organización, las dos mil quinientas personas componentes de los referidos grupos desfilaron por las principales calles de Jaca en dirección a la plaza de Bisco, donde fueron presentados al público e hicieron una breve exhibición artística. La primera sesión se celebró a las diez y media de la noche en el Pabellón del Festival, corriendo el pregón a cargo del periodista israelí, Jossie Asiel, tras cuyas palabras fueron izadas las banderas de los países participantes, que son: Austria, con la banda de música; Huesca y su jota; Castellón con la jota valenciana; La Bretaña francesa, un grupo de Alemania del Oeste, otro un grupo de Madagascar, los Rouzmarins de Ucrania, los Awatiris de Bolivia, el grupo oficial de Israel y el Gran Ballet Imperial del Japón.

La hostelería zaragozana, hoy

# Huelga y piquetes

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/expres).— Por segunda vez en el espacio de quince días la hostelería zaragozana registra una huelga total. Hoy únicamente algunos bares que son regentados por sus propios dueños permanecen abiertos al público; el resto, tanto restaurantes como hoteles y cafeterías, desde las cuatro de la madrugada en adelante han cerrado sus puertas.

Numerosos grupos de piquetes o "grupos de información" han recorrido los distintos establecimientos de la ciudad para informar sobre la situación. Se han producido pequeños incidentes. Puestos en comunicación con el Gobierno Civil se nos ha informado que había medidas concretas para el problema de la hostelería. El gobernador accidental nos ha dicho: "Nuestra misión es cortar la coacción que se pueda producir en los establecimientos, luego la libertad de cada persona para actuar como quiera; eso ya no nos incumbe. Lo que pretendemos es impedir los piquetes y detenerlos si se producen hechos de coacciones violentas. Están actuando alrededor de 300 ó 400 hombres en los piquetes que coaccionan, mientras que los empleados de hostelería son más de 6.000. No hay derecho. El que quiera trabajar, que trabaje. Si estamos en una democracia, lógicamente, cada trabajador ha de hacer lo que él considere oportuno, con entera libertad, sin coacciones".

### RETENCIONES ESPORADICAS

También nos ha comunicado el gobernador accidental que se han producido retenciones de miembros de diversos piquetes que han sido localizados cuando estaban informando en algunos establecimientos.

"No se ha detenido a nadie; únicamente son trasladados a las comisarías correspondientes y allí se les practican las diligencias oportunas. Inmediatamente se les permite marcharse".

Finalmente el gobernador nos ha dicho que están atentos al grave problema de la hostelería y que la fuerza pública no actúa en ningún momento sino es requerida por los propietarios de los establecimientos para mantener el orden en los lugares donde decidan trabajar los obreros".

### ASAMBLEA PERMANENTE

La decisión de ir nuevamente a la huelga se tomó ayer por la tarde en una asamblea de trabajadores, a la que asistieron más de mil doscientas personas, que tuvo lugar en el Jardín de Invierno. Hoy continúan muchos obreros en asamblea permanente en el parque a la espera de acontecimientos o de una decisión de la comisión negociadora si se produce nuevamente el contacto con la patronal. Por el momento la decisión de los trabajadores es de que la huelga sea indefinida hasta que se negocie nuevamente el convenio.

De los más de mil trabajadores que asistieron a la asamblea, únicamente uno se mostró contrario a la



La huelga también ha llegado al "Tubo".—(Foto García Luna)

Asamblea de trabajadores en el Jardín de Invierno, en defensa de sus reivindicaciones

### Medidas gubernativas para evitar coacciones a los establecimientos que opten por permanecer en servicio

huelga —según informan miembros de la comisión negociadora—.

La situación se empeoró cuando los representantes de la patronal comunicaron a los miembros de la comisión negociadora de que no había negociación bajo ningún pretexto. Esto ocurría en presencia de los secretarios de la Delegación de Trabajo —según la comisión de trabajadores— y por tanto al no tener una respuesta afirmativa a las tablas del convenio, los obreros decidieron ir a la huelga.

### DISCULPAS

Mediante notas que se distribuyeron por la ciudad, los trabajadores pedían disculpas a los zaragozanos por las posibles molestias que sufrieran con esta huelga y solicitaban apoyo y solidaridad con un boicot a aquellos establecimientos que estuvieran abiertos durante los días en paro.

Por su parte los empresarios han citado, durante la semana, a todos los propietarios del sector, a través de anuncios en la prensa, para que acudieran a una reunión de suma importancia. No obstante, viendo que se iba a producir esta situación ayer, en una reunión, adoptaron las medidas necesarias. Al parecer, las salas de fiestas funcionarán, pero con autoservicio por parte de los clientes.

Los obreros, a últimas horas de la mañana estaban a la espera de posibles noticias de la patronal en el sentido estricto de comenzar a negociar o firmar algo del nuevo convenio, ya que en las conversaciones que

tuvieron ambas partes se habían estudiado algunos puntos del convenio como son el aumento de siete mil pesetas lineales, aunque sin pronunciarse. No obstante, la patronal en las conversaciones, según informa la parte trabajadora siempre argumentaba que el sector estaba en crisis.

### POSTURA DE LOS EMPRESARIOS

Por su parte, un grupo de empresarios del gremio de hostelería ha difundido, al mediodía de hoy, el siguiente comunicado: "Dada la situación que atraviesa el sector, se convoca a todos los empresarios de hostelería para la asamblea general extraordinaria que se celebrará hoy, día cinco de agosto, a las diecisiete horas, en el Casino Mercantil de Zaragoza.

### TAMBIEN, EN GALICIA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 5 (Delegación de Cifra).— El paro indefinido acordado ayer por los trabajadores de hostelería de La Coruña y Santiago de Compostela ha comenzado a tener

vigencia a partir de las siete horas de hoy. El paro en El Ferrol parece estar supeditado a los resultados de una asamblea que se celebrará en las próximas horas.

En Santiago de Compostela numerosos establecimientos del sector aparecen hoy cerrados al público y son escasos los que permanecen abiertos. Estos son los explotados en régimen familiar y cuyo funcionamiento no depende de los trabajadores de hostelería.

En La Coruña la situación se presenta con mucha mayor gravedad que en Santiago de Compostela. Hoy se inicia el torneo futbolístico "Teresa Herrera" que ha concentrado en esta capital a tres equipos extranjeros de fútbol.

Además, se celebra desde ayer el concurso hípico internacional que igualmente trajo a La Coruña a distintas representaciones extranjeras, con los seguidores de ambos deportes, que se dieron cita en La Coruña para asistir a los espectáculos, amén de una masiva representación de periodistas en diferentes países.

mya

ABELMI

ESTUDIO

INSTALACIONES COMERCIALES. ARQUITECTURA INTERIOR. DECORACION INDUSTRIAL.

COSO, 34, 2.º 1.º (EDIFICIO ADRIATICA) - TELEFONO 23 63 70  
ZARAGOZA - 4